

چىرۆكەكانى موسى

كۆمەلە چىرۆكىك دەربارەى پەيوەندىيى كۆمەلەلەيەتى



چىرۆكەكانى موسى

كۆمەلە چىرۆكىك دەربارەى پەيوەندىى كۆمەلايەتى

بلاوکار:

.elbarlament e.V

Reuchlinstraße 10-11, 10553 Berlin, Germany

دامهزاروهی پایا

شەقامی شێرکۆ بێکەس ، 144. سلێمانی، عێراق

بەرپەرستیاری پرۆژە: ئەلینشا مۆلتیر

سەرپەرشتیاری گشتی: شێروان خان

نووسەر: ئایە تەوتەنجی، روپیندەر دالیوال، محمد عوسمان محمد

سیناریۆ: یاد دیین لەسەر ئەو چیرۆکە نووسییوەتی که لەلایەن: عومران عەدنان عاسوفی جابرۆ، سرور هیشام، محمد قصاب، مدحت عیماد محمد قەرەباش، فاضل عباس محمدنور ئیسەمبولی، ئینسام سەلام ئیسماعیل ئەبوزید، قوتەیبە حسین علی، وهلاء فارس تەها هەمدانی، تەحسین علی ئەحمەد خەر، لوبنا خالد ماتى سکت، یوسف بورهان شیهاب، دانی نەشەت یوشو خوشابە، دالیا سەلاحەدین خالید، ئامی رائید عەبدولکەریم یاکۆ، ئەیوب سالنوو، غوفران فارس و ضحی عەبدولقادرهوه کۆکراونهتەوه.

نەخشەکێشان: محمد عومەر و سەفین محەمەد

وێنەکان و دیزانی بەرگ: بەرۆز جەزا

چاپکردن: کۆمپانیای تیشک بۆ چاپ، سلێمانی

ئەو بیرورایانەى که لەناو ئەم کتێبانەدان، مەرج نییه بۆچوون و بیرورای دامهزاروهی ئەلبەرلەمان بن.

ISBN: 978-3-9823205-6-4

لەلایەن دامهزاروهی ئەلبەرلەمان 2024 و پایا، بلاو کراوەتەوه.

ئەم کارە لەژێر مەرجەکانی Creative Commons مۆلتەتی پێ دراوه:

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.de>

ئەم کتێبە لە چوارچێوەی کارەکانی پرۆژەى «گێڕانەوهکانی موسڵ: دووبارە بونیادنانەوهی کۆمەلگە لەرێگەى هونەر و کولتورەوه» نووسراوه. ئەم پرۆژەیه لەلایەن دامهزاروهی ئەلبەرلەمان و پایاوه جێبەجێ دەکەیت و لەلایەن دەزگای کاروباری هونەری و دەرەوهی ئەلمانیاى فیدرال و رێخکراوی ئارت پلەس پشتیوانی دەکەیت.

ئەلبەرلەمان دامهزاروهیهکه بۆ بونیادنانی ئاشتی و بەهێزکردنی دیموکراسی و گەرمی تایبەتیش دەدات بە بەهێزکردنی توانای ژنان و گەنجان. ئەم دامهزاروهیه بۆ بەدیھێنانی ئامانجەکهی، لە چوار بواردا پرۆژەکانی جێبەجێ دەکات که ئەمانەن: هونەر و کولتور، پەرەردەى شارستانی، ژینگە و گۆرانی کەشوهوا، ژن و ئاشتی و ئاسایش.

دامهزاروهی پایا، دامهزاروهیهکی راوێژکارییه لە سلێمانی-عێراق، پایا پالپشتی ئەو دامهزاروه پەرەردەیی و داھێنەرانه دەکات که کار لە پلاندانان و بەرپەرستنی پرۆژە کولتورییهکاندا دەکەن. پایا بەو ئامانجە دامهزاروه که کۆمەلێک پرۆژەى داھێنەرانه گەشە پێ بدات و راوێژیش پێشکەشی ئەو دامهزاروانە بکات که لە عێراقدا کاری داھێنەرانه دەکەن. هەتاوهکو پەيوەندی و کاری هاوبەشە لەنێوان داھێنەراندان سەرپێ بخت.

زانباری زیاتر لەم دوو لینکەدايه:

www.elbarlament.org

www.paiaculture.com

چیرۆکه‌کانی موسڵ

کۆمه‌له‌ چیرۆکیك ده‌رباره‌ی په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی

موسڵ دووهم گه‌وره‌شاری عێراقه‌ و زۆر شتی لایه‌ که‌ پێمانی بڵێت. له‌گه‌لمان گه‌شت بکه‌ بۆ ناو چیرۆکه‌ ده‌وله‌مه‌ند و جۆراوجۆره‌کانی موسڵ ده‌گه‌رپێنه‌وه‌ بۆ هه‌زاران ساڵ میژوو که‌ له‌سه‌ر زه‌وییه‌کانی ده‌ورو به‌ری شاری نه‌ینه‌وای سه‌رده‌می ئاشوورییه‌که‌نه‌وه‌ ده‌ستی پێ کردووه‌، ئه‌و شاره‌ی که‌ له‌ سه‌رده‌می خۆیدا گه‌وره‌ترین شاری جیهان بووه‌.

موسڵ، شاری دوو به‌هار و هه‌رپێمی نه‌ینه‌وای ده‌ورو به‌ری، بۆته‌ی هه‌موو شارستانییه‌ت و کولتوو به‌کان بوون: عه‌ره‌ب و کورد و ئاشووری و تورکومان و کاکه‌یی و جوله‌که‌ و یه‌زیدییه‌کان، هه‌موویان له‌م شاره‌ ژیاون. له‌م سالانه‌ی دوایدا، ده‌وله‌تی ئیسلامی عێراق و شام (داعش)، به‌ راگه‌یاندنی ئه‌م شاره‌ به‌ پایته‌ختی خه‌لافه‌ته‌که‌ی، موسڵی ناوژراو کرد، ئه‌مه‌ش دوا‌ی ئه‌وه‌ بوو که‌ داعش له‌ موسڵه‌وه‌ دیمه‌نی کاری درندانه‌ و وێرانکاری و توندوتیژی و کوشتن و ته‌قاندنه‌وه‌ی به‌ جیهاندا بڵاو ده‌کرده‌وه‌. له‌ سه‌ده‌می داعشدا هه‌موو کاریکی کولتوو ری قه‌ده‌غه‌ بوو، هه‌زاران مرۆفی یه‌زیدی و که‌مه‌نه‌ته‌وا یه‌تییه‌کانی دیکه‌ یان کوژران، یان کران به‌ که‌نیه‌که‌. پروخاندنی په‌یکه‌ری لاماسو له‌لایه‌ن داعشه‌وه‌ به‌ درپێل و سوتاندنی کتییخانه‌ی موسڵ له‌ ساڵی ۲۰۱۵، نیشانه‌ی دارمانی شارستانییه‌تی ئه‌مڕۆ بوو. به‌پێی راپۆرته‌کانی UNESCO له‌سه‌دا هه‌شتای ئاسه‌واره‌ کولتوو رییه‌کانی ئه‌و شاره‌ له‌ژێر حوکمی داعشدا له‌ناو براون.

برینی خه‌لکی پێکهاته‌ جیاوازه‌کانی موسڵ هێشتا به‌قوولی ماوه‌ته‌وه‌، به‌لام له‌دوا‌ی ئازادکردنی موسڵه‌وه‌ له‌ ساڵی ۲۰۱۷، موسڵ ورده‌ورده‌ له‌و رۆژه‌ ره‌شانه‌ رزگاری ده‌بێت و ده‌گه‌رپێته‌وه‌ دۆخی خۆی و دووباره‌ دانیشتنوونی موسڵ ده‌چنه‌وه‌ ده‌ره‌وه‌ی ماله‌کانیان و شاره‌که‌ بونیاد ده‌نرێته‌وه‌. سه‌روه‌ختیک موسڵ ناسرابوو به‌ شاره‌ سه‌وزه‌که‌ و ئیستا خه‌ریکه‌ دووباره‌ گوله‌کانی ده‌خه‌ملێته‌وه‌ و ژیانه‌ کولتوو رییه‌که‌شی بۆ ده‌گه‌رپێته‌وه‌. بونیادنانه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی له‌نیوان پێکهاته‌کانی موسڵدا، کاریکه‌ که‌ برینه‌کانی موسڵ ساریژ ده‌کات و ده‌بێته‌ پایه‌یه‌که‌ بۆ بونیادنانه‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌که‌. ئه‌و فره‌ره‌نگییه‌کی که‌ له‌شاره‌که‌ و ده‌ورو به‌ریدا هه‌یه‌، بابته‌ی ناو ئه‌م رۆمانه‌ وینه‌یه‌یه‌.

ئه‌م کتێبه‌ له‌ چوارچێوه‌ی پرۆژه‌ی گێرانه‌وه‌کانی موسڵدا نووسراوه‌ که‌ پرۆژه‌که‌ له‌لایه‌ن فه‌رمانگه‌ی کاروباری ده‌ره‌وه‌ی ئه‌لمانیای فیدراله‌وه‌ پالێشتی ده‌کری‌ت. ئه‌م پرۆژه‌یه‌ هه‌ولێکه‌ بۆ هاندانی پێکه‌وه‌ژیان و دووباره‌ بونیادنانه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی نیوان پێکهاته‌کانی کۆمه‌لگه‌که‌ له‌ریگه‌ی هونه‌ر و کولتوو ره‌وه‌. ئه‌م پرۆژه‌یه‌ له‌ریگه‌ی گێرانه‌وه‌ی کۆمه‌لێک چیرۆک و شانۆیی به‌ بووکه‌له‌وه‌، دووباره‌ تۆری په‌یوه‌ندی له‌نیوان خه‌لکی موسڵ به‌هێزتر ده‌کات، هه‌روه‌ها بواریکیش بۆ پێکه‌وه‌گری‌دانی چیرۆکه‌ میژوو بییه‌کانی شاره‌که‌ دروست ده‌کات.

گێرانه‌وه‌کانی ئه‌م ناو ئه‌م چیرۆکه‌نه‌ له‌ کۆمه‌لێک ئه‌زموونی که‌سی و گفتوگۆ و چیرۆکی کولتوو رییه‌وه‌ وه‌رگیراون و له‌لایه‌ن کۆمه‌لێک لاوی ته‌مه‌ن ۱۸ بۆ ۳۵ ساله‌وه‌ له‌ نه‌ینه‌وا کۆ کراونه‌ته‌وه‌ که‌ ساڵی ۲۰۲۳ به‌شدارییان له‌ وێرکشۆپیک له‌باره‌ی گێرانه‌وه‌ی ده‌ماوده‌مه‌وه‌ کردبوو. ئه‌و گه‌نجان که‌ له‌ کۆمه‌لێک پێکهاته‌ و رووانگه‌ی ئایینی جیاوازه‌وه‌ هاتیبون، هه‌موویان پێکه‌وه‌ لێکۆلینه‌وه‌یان ده‌کرد و چاوپێکه‌وتنیان له‌گه‌ل کۆمه‌لگه‌کانی خۆیاندا ده‌کرد و چیرۆکه‌کانیان کۆ ده‌کرده‌وه‌.

هه‌نیک له‌ چیرۆکه‌کان شیاون بۆ شانۆگه‌ری به‌ بووکه‌له‌ و هه‌ندیکیشیان بۆ ئه‌نیمه‌یشن و رۆمانی وینه‌یی. چیرۆکه‌کان له‌ گێرانه‌وه‌ی میژوو ی کلتیسی ئه‌لتاهیره‌وه‌ ده‌ست پێ ده‌کهن و دواتر ده‌چن بۆ نه‌ریتی خالکوتین و کاری هاوبه‌شی ئایینه‌کان بۆ چاککردنه‌وه‌ی مناره‌ی هه‌دبای مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئه‌لنووری له‌ موسڵ. دامه‌زراوه‌ی ئه‌لبه‌رله‌مان و پایا زۆر سوپاسی هه‌موو ئه‌و به‌شداربووانه‌ ده‌کهن که‌ زۆر به‌کونجکۆلی و دلسۆزییه‌وه‌

کاریان کرد بۆئەوێ چیرۆکەکان بە ئیمە بگهیەنن. هەروەها سوپاسی تایبەتی فەرمانگەى کاروبارى دەرەوێ ئێلمانیای فیدرال دێکەین بۆ پالپشتیکردنی ئێم پرۆژەیه، هەروەها سوپاسی Art+ دێکەین بۆ چاپکردنی کتیبەکە.

لە کۆتاییدا، بەلام سوپاسی بیکۆتایی بەهروۆز دێکەین بۆ کیشانی وینەى زۆر جوان و سەرنجراکیش بۆ چیرۆکەکان، هەروەها بۆ ئەو نووسەر و وەرگێڕ و دیزاینەرانی کە خۆیان بۆ ئێم کارە تەرخان کرد. هیوادارین کە لەگەڵ ئیمەدا بەچیزەو بەناو شەقامەکانى موسڵدا بگهڕین، تاوێکو فرەهنگى ئێم شارە و ناوچەکانى دەورووبەرى نەینەوا ببینن.

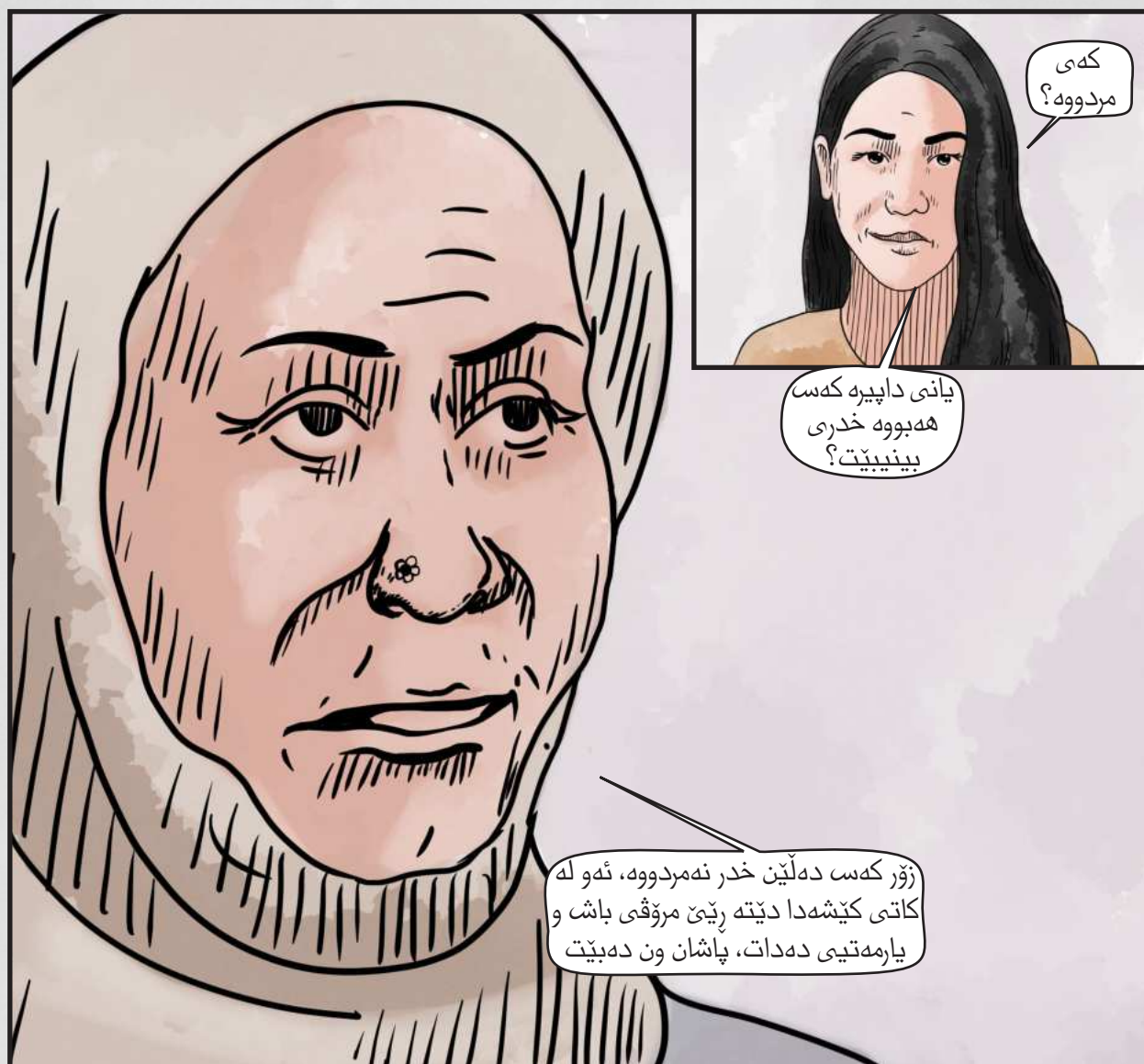
بەرلین و سلیمانی
ئەلیشا مۆلتیر و شیروان خان

خدر ئیلیاس (خدری زینده)

خدر ئیلیاس یه کیکه له ره مزه ئاینیه به ناو بانگه کانی عێراق به گشتی و شاری موصل به تاییه تی. له تاییه تمه ندیه کانی خدر ئیلیاس نهوهیه نه مه و له کاتی پێویستدا ده ده که ویت و هاوکاری خه لک ده کات، ههروه ها نوینه رایه تی کاری باش ده کات. له ناو هه موو ئاین و ئاینزا کاندایه شیوه یه ک ریزی لی ده گیریت که هه مووان پیکه وه یادی ده که نه وه. چیرۆکی ئهم که سایه تییه ئاینیه نموونه ی لیکنزیکی ئاینه کانه له یه کدی، به و پێیه ش بیرۆکه سه ره کییه که ی خدر ئیلیاس کاری باشه، هه مووان بروایان پێیه تی.



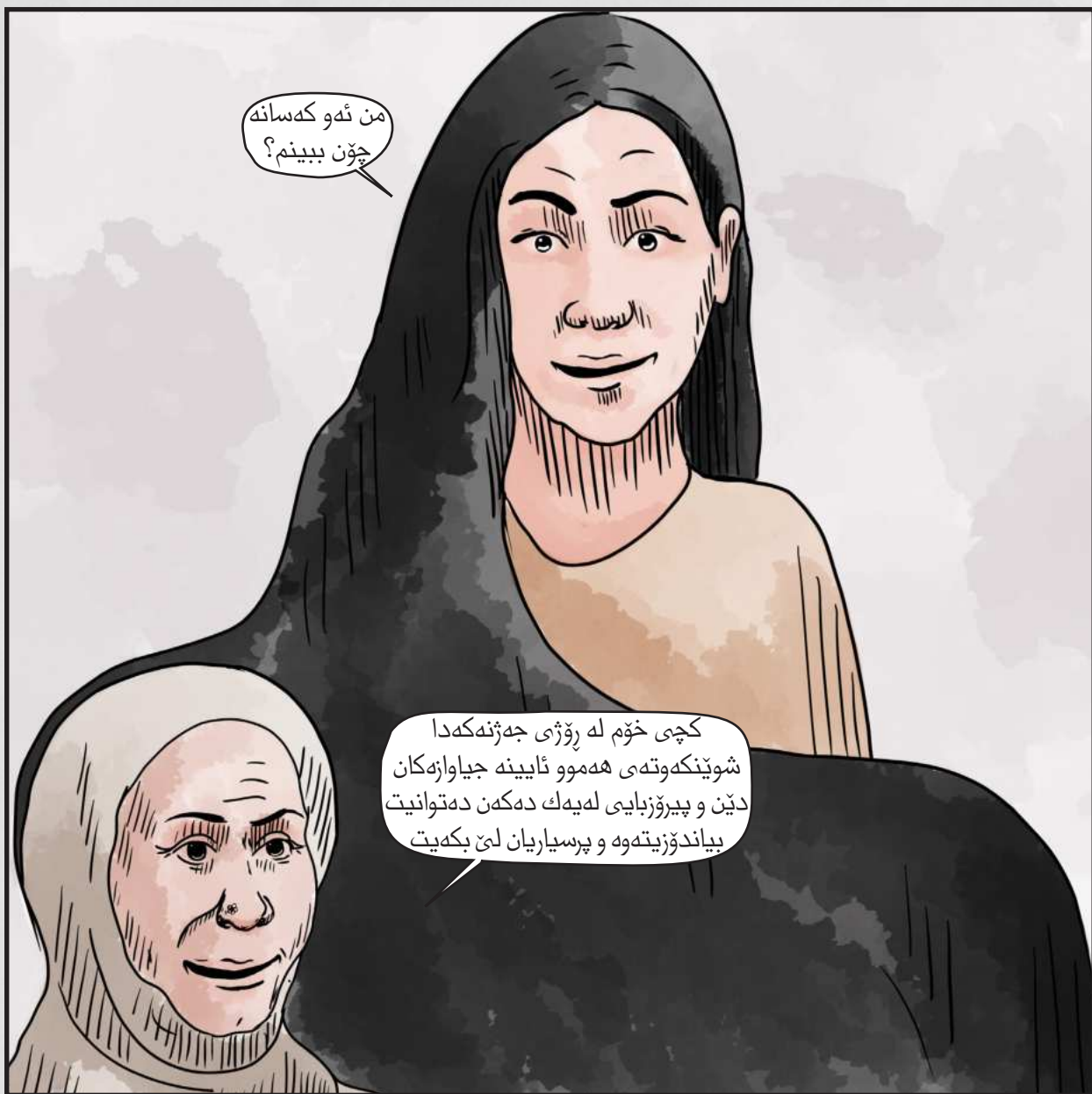








به رېز هڼنا سوارچاكي كړيستياني
ناوچه كهي، ده لټ لكاټي سوارچاكي
خه ريك بووه بكه وټ، به لام پياوټكي
نووراني يارمهي داوه و دواتر ون بووه،
ههروه ها فاطمه خاني بهرگدروو ژنيكي
به ته مهنې شاره كهي، به گه نجى كه سيكي
بينيوه، پټي وايه خدر ئيلياس بووه.
ده لټن جووه كانيش چيرؤكيكيان ههيه
له باره ي پيڅه مبه ره كيان كه خدر
ئيلياسى بينيوه!

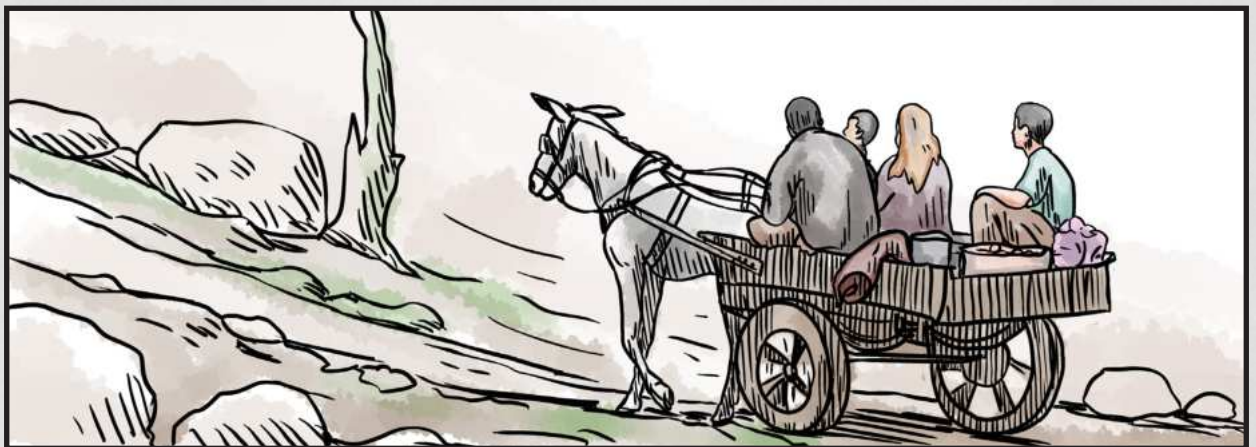


من ټهو كه سانه
چؤن بينم؟

كچى خؤم له رؤژي جه ژنه كهدا
شوټنكه و ته ي هه موو ئايينه جياوازه كان
دټن و پيرؤزبايي له يه كه ده كهن ده توانيت
بيا ندؤزيت هوه و پرسياريان لئ بكه يت

هه‌موو ئایینه جیاوازه‌کانی ناوچه‌ی ته‌له‌غفه‌ر
خۆیان بۆ یه‌که‌م رۆژی ئهو جه‌ژنه ئاماده ده‌که‌ن



























موسا سهلامی خوامی له سهر بیټ، وتار بۆ
گه له کهی ده دات و نامۆژگارییان ده کات،
دواتر ده روات و یه کیک لێی ده پرسیت:



ئه‌ی موسا هیچ کهسێک
هه‌یه له تۆ زیه‌کتر بیټ؟

خودا، موسا ئاگادار ده‌کاته‌وه که
کهسێک هه‌یه له‌و داناتر و زیه‌کتره

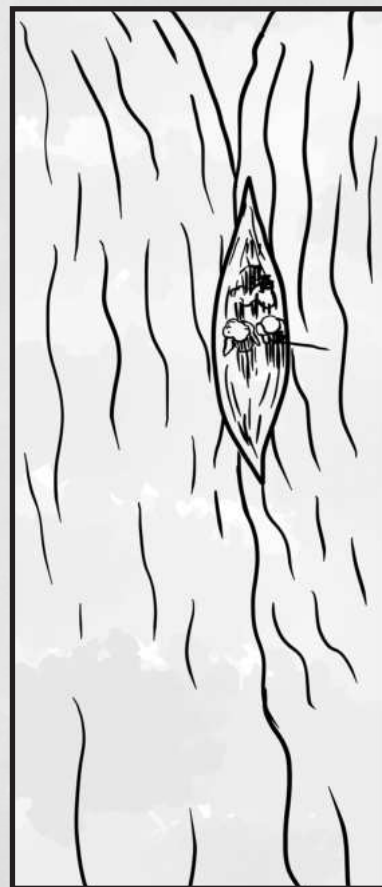
کهسێک هه‌یه له تۆ
زیه‌کتره، چۆن ده‌لێی
کهس له من زیه‌کتر نییه؟

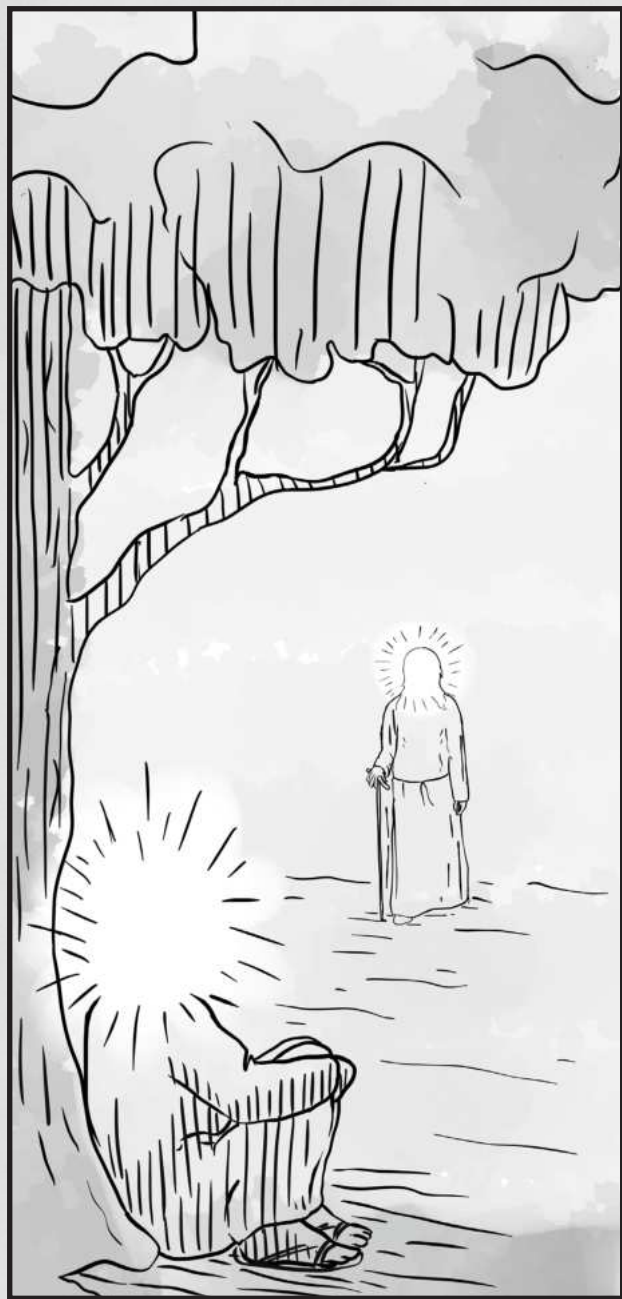
ئه‌ی په‌روه‌ردگار پێم بێی
له‌کوێیه و نیشانه‌یه‌کم بده‌ری
بۆ ئه‌وه‌ی بگه‌م به‌و عه‌به‌ده

ئه‌و له شوێنی به‌یه‌ک‌گه‌شتنی
دوو ده‌ریایه، ماسیه‌کی مردوو
له‌گه‌ڵ خۆت بیه، له هه‌ر کوێ
ئه‌و ماسیه‌ی زیندوو بووه‌وه، ئه‌و
پیاوه‌ی له تۆ زیه‌کتره له‌وێیه

نه‌خێر کهس له من
زاناتر و زیه‌کتر نییه









له گهل من نارام ناگریت، چونکه ناتوانیت خوراگر بیت له سر شتیک که شاره زابیت لی نییه



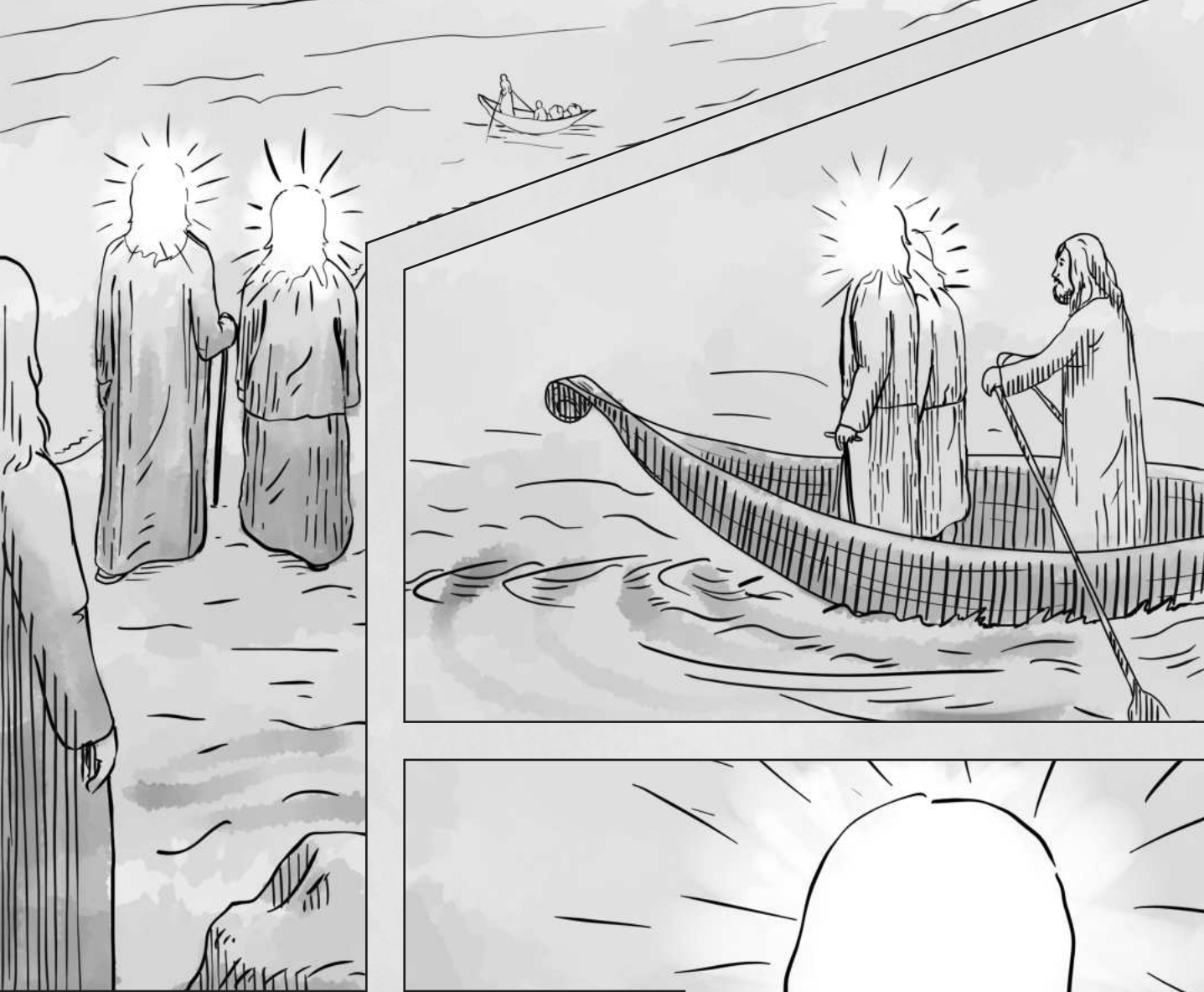
ریگام ددهیت شوین تو بکهوم، تاوهکو نهو زانسته فییر بیم که فییر کراویت؟ چونکه زانستیکه خهک بهرو ریگای راست و رییموونی ده بات. تو ش هه ندیک لهوه فییری من بکه و ریگام بده شوینت بکهوم



به مهرجیک ده توانیت شوینم بکهوینت، نابیت هه شتیک له من بینی، پرسیارم له باره یه وه لی بکهیت. ده ستپیشخه ری ناکهیت و بلینیت بو واده کهیت، پرسیارم لی ناکهیت هه تا من خوم پیت ده لیم



پیم وایه نه گهر فییرم بکهیت، نارامی له سر ده گرم و سر پیچی هیچ فرمانیکت ناکه



تۆ کونت کرده به لمه که پۆ ئه وهی خاوه نی
که شتییه که و ئه وانهی له گه لی سه رده که ون نو قم
ببن! یۆچی ئه وه ت کرد؟ ئه وان چا که یان له گه ل
ئیمه کرد، به لام تۆ چوویت به لمه که ت کون کرد.
کار یکی خراپت به رام به ریان کرد



تۆ پهمانهكهى خۆنت شكاند، من پيم گوتيت تۆ
ناتوانيت خۆراگر بيت، بهلام با حيكمت و مهبهستى
ئوهت پييليم كه بۆ كهشتييهكهه كون كرد

بهلهمهكه هى كۆمهليك كهسى ههژار بوو، تهنها
ئهو بهلهمهيان ههيه و له دهريابهدا كارى پي دهكهن و
به كرئ خهلك دهگوازنهوه. من ويستم كونى تئ بكهم،
چونكه دواى ئيمه پاشايهك ههيه ههر بهلهميكى چاك
ههبيت، سهربازهكانى دين و دهيبهه بۆ پاشا، من
كونيكي بچووكم كرده ئهو بهلهمه، بۆئوهه
بهلهمهكهيان بهتهواوى لهدهست دهرنهچيت.
زيانيكى كههه ليدان، تاوهكو زيانيكى گهوره نهكهن

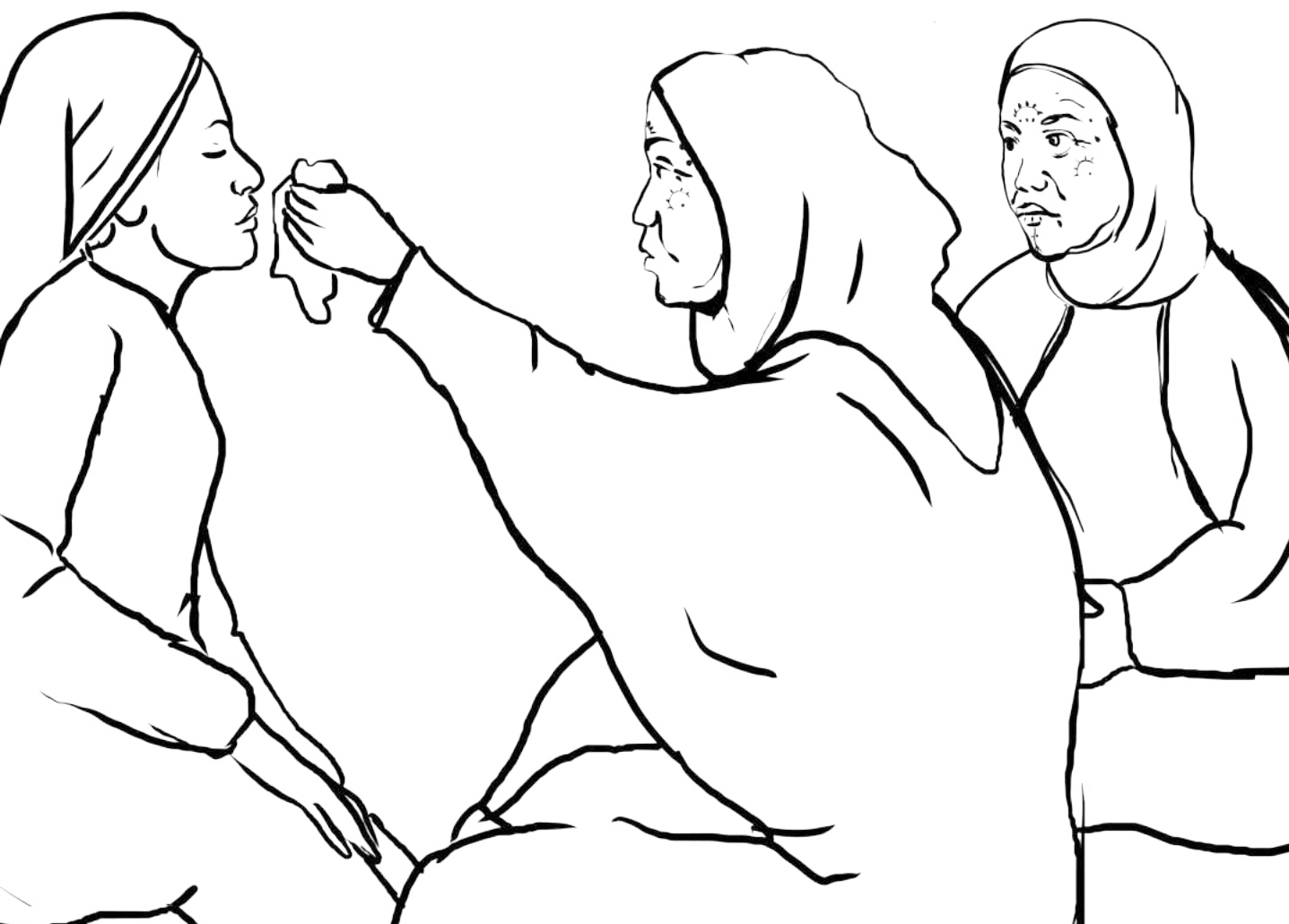






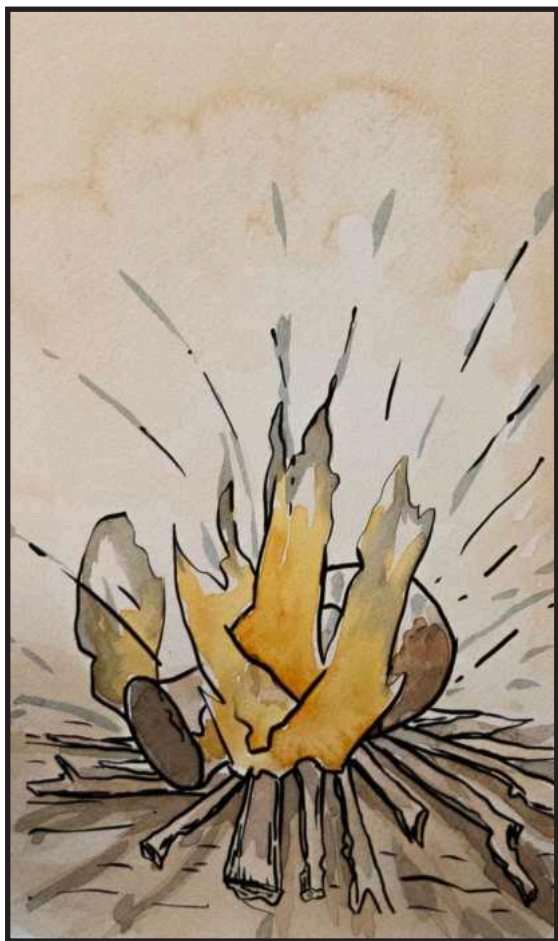
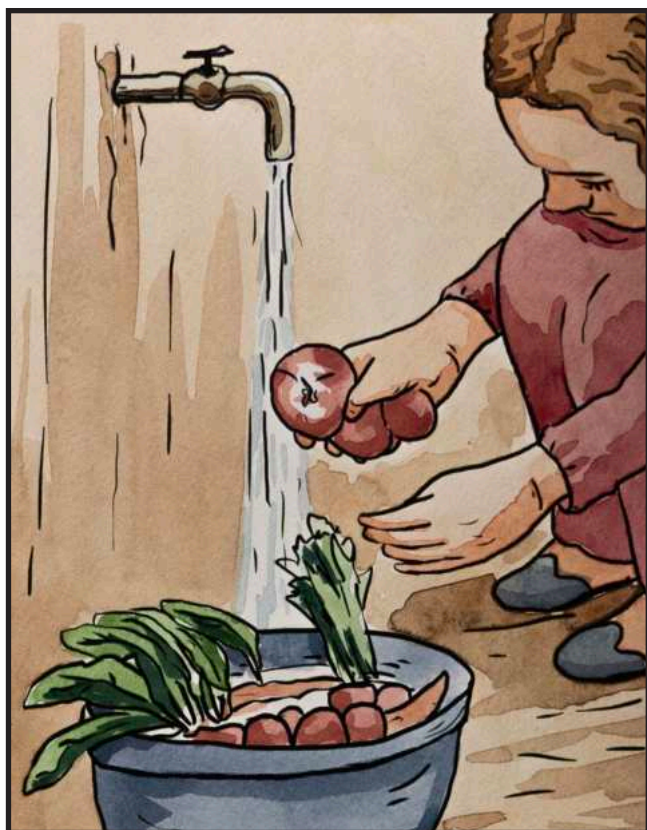
حیکمه‌تی جوان

خالکوتین یه‌کێکه له سیما کولتوورییه کۆنه‌کانی شاری موسڵ و له‌ناو زۆرینه‌ی پێکهاته و نه‌ته‌وه‌کاندا باوه. خه‌یا کچی‌کی ۲۰ ساله‌ی کریستیانه و له‌گه‌ڵ ده‌ستگیرانه‌که‌ی پلانی هاوسه‌رگیریان هه‌یه. خه‌یا به‌هۆی رووداوێکه‌وه جه‌سته‌ی ده‌شیوێت و خه‌ونه‌که‌ی له له‌ناوچوون نزیک ده‌بیته‌وه، به‌لام چه‌ند ژنێکی موسوڵمانی شاره‌زا له خالکوتین، هه‌ول ده‌ده‌ن کێشه‌که‌ی بۆ چاره‌سه‌ر بکه‌ن و خه‌ونه‌که‌ی به‌ی‌نێته‌ دی.



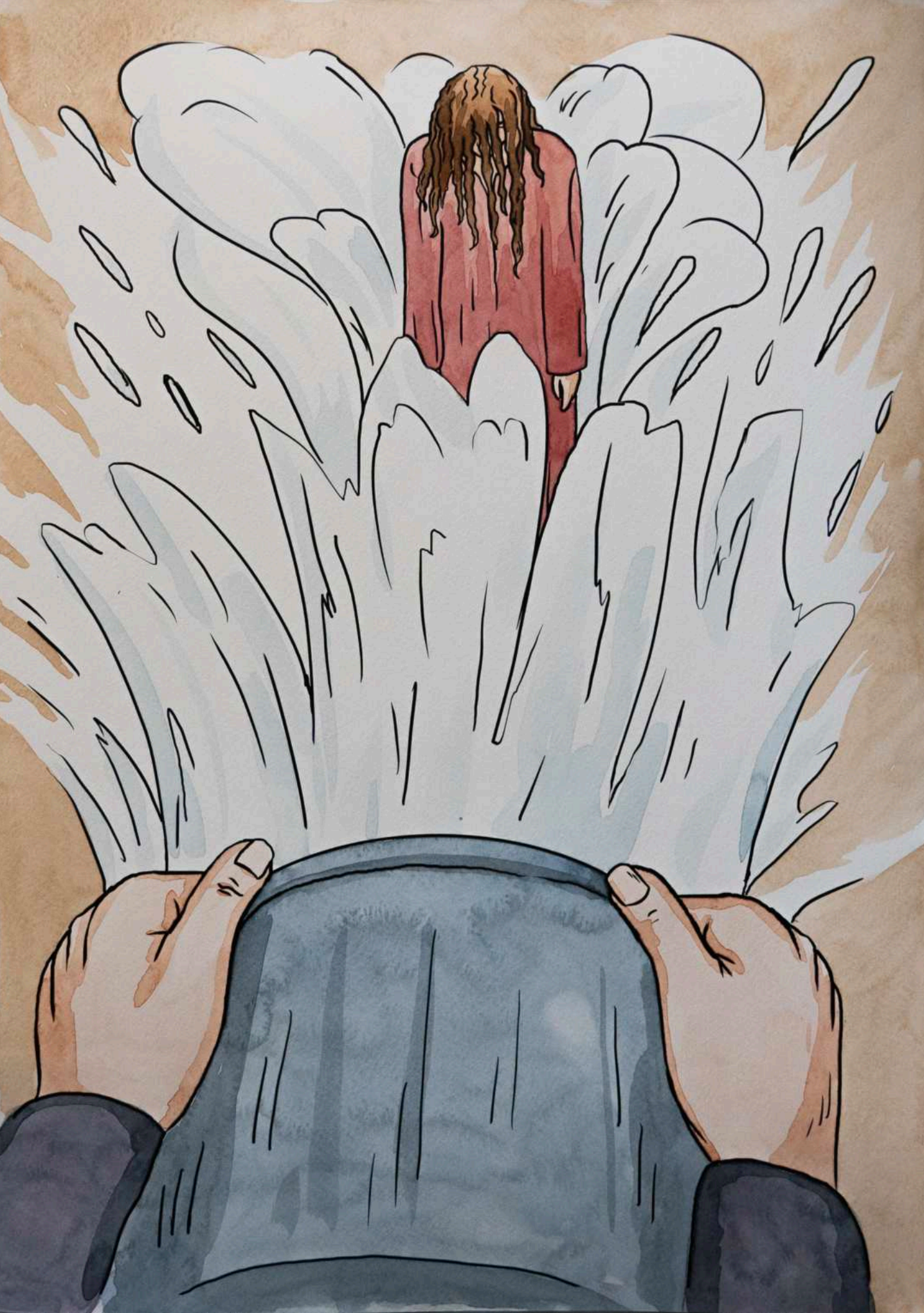
خهيا كچيكي ته مهن ۲۰ ساله، خوي ئاماده دهكات بو ئاههنگي هاوسه رگيري و
زور دلي خوشه. له داهاتوو پيهكي نزيكدا ئاههنگه كه ساز دهكرپت

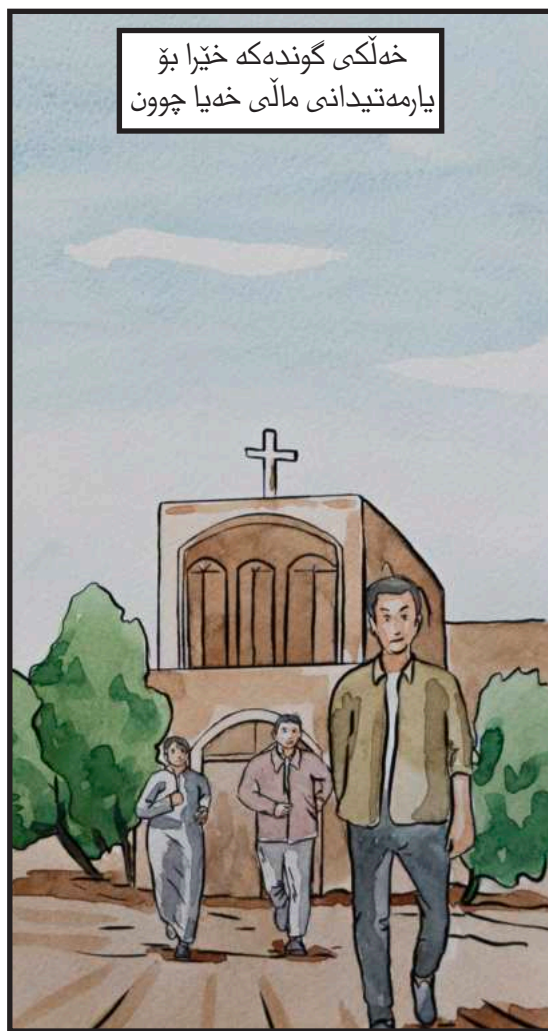
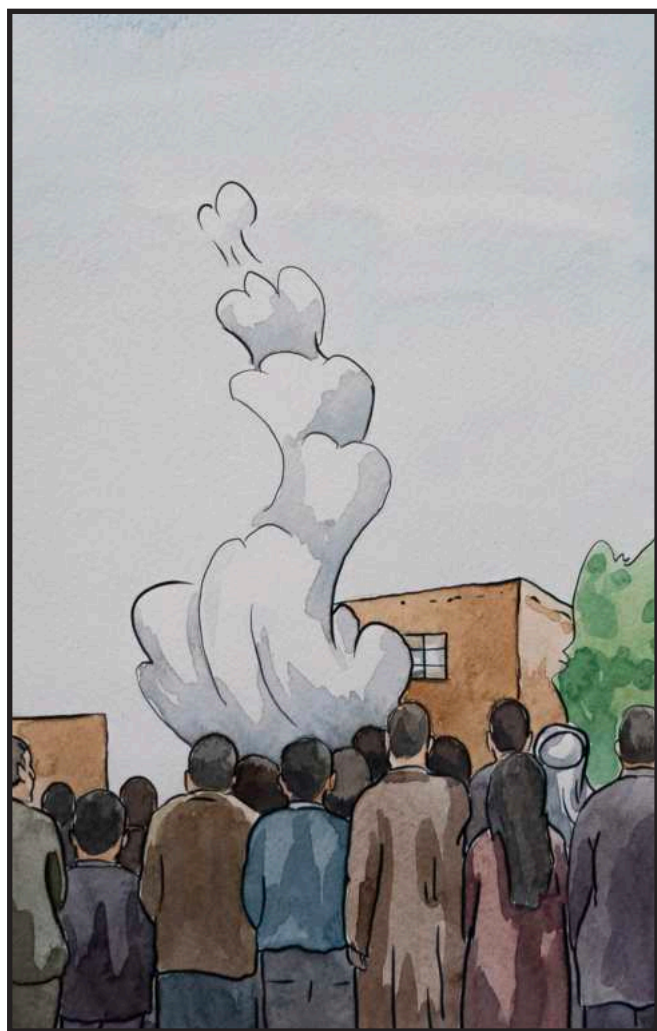
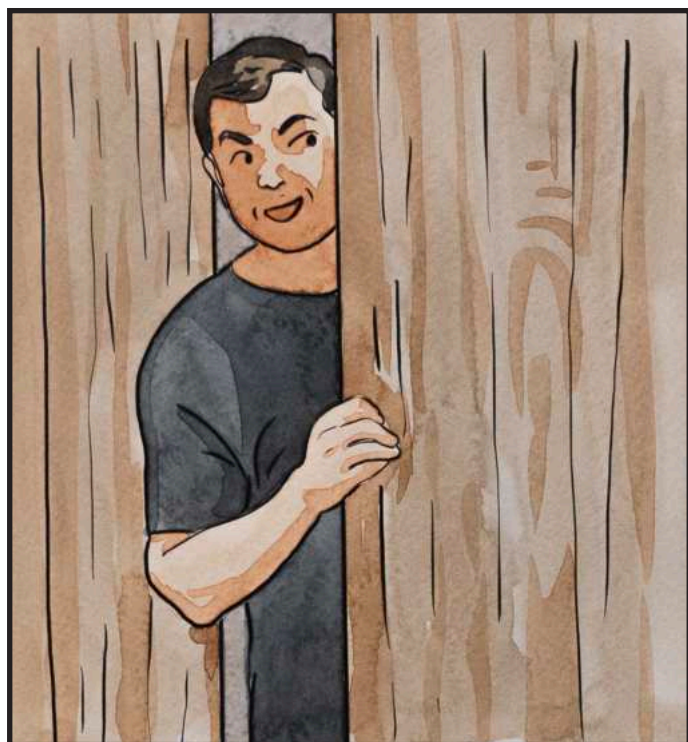






خهيا گيان نهوه
چي روويدا؟





خەلکى گوندەكە خېرا بۆ
يارمەتيدانى مالى خەيا چوون

ده‌سگیرانه‌ک‌ه‌ی دیت بۆ سه‌ردانی‌کردنی و ده‌یه‌و‌یت له‌ ته‌ندروستی‌ی خه‌یا بپرسیت











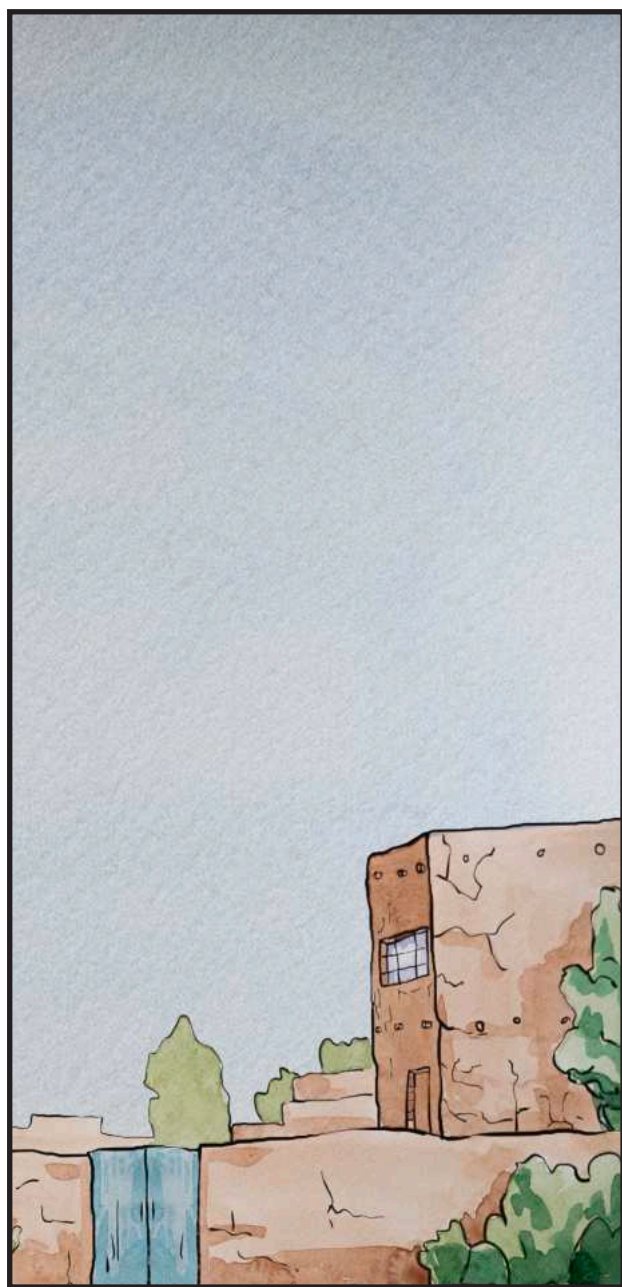


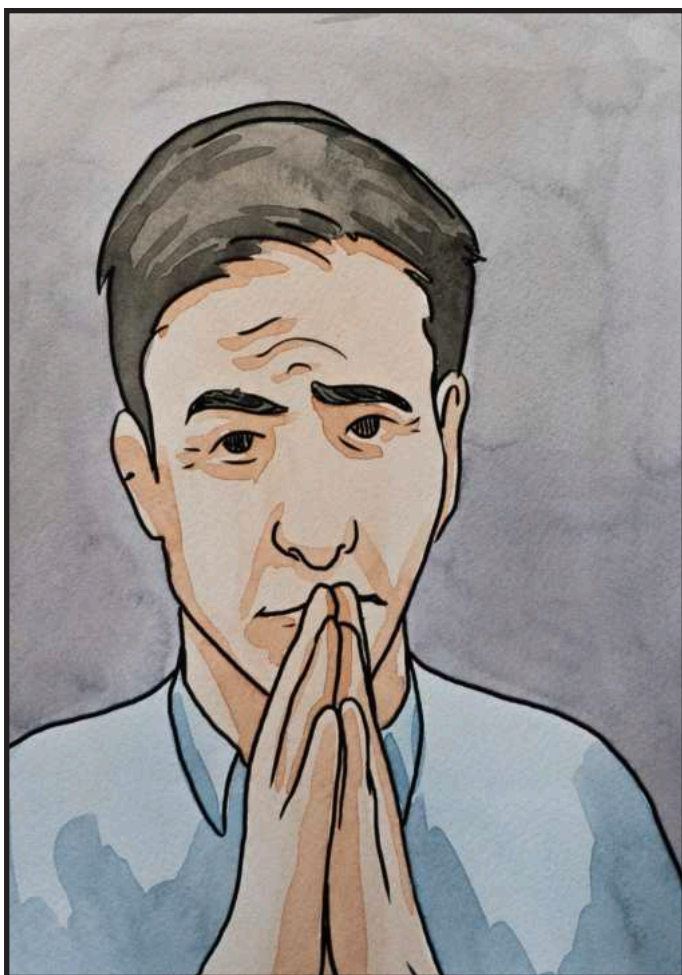


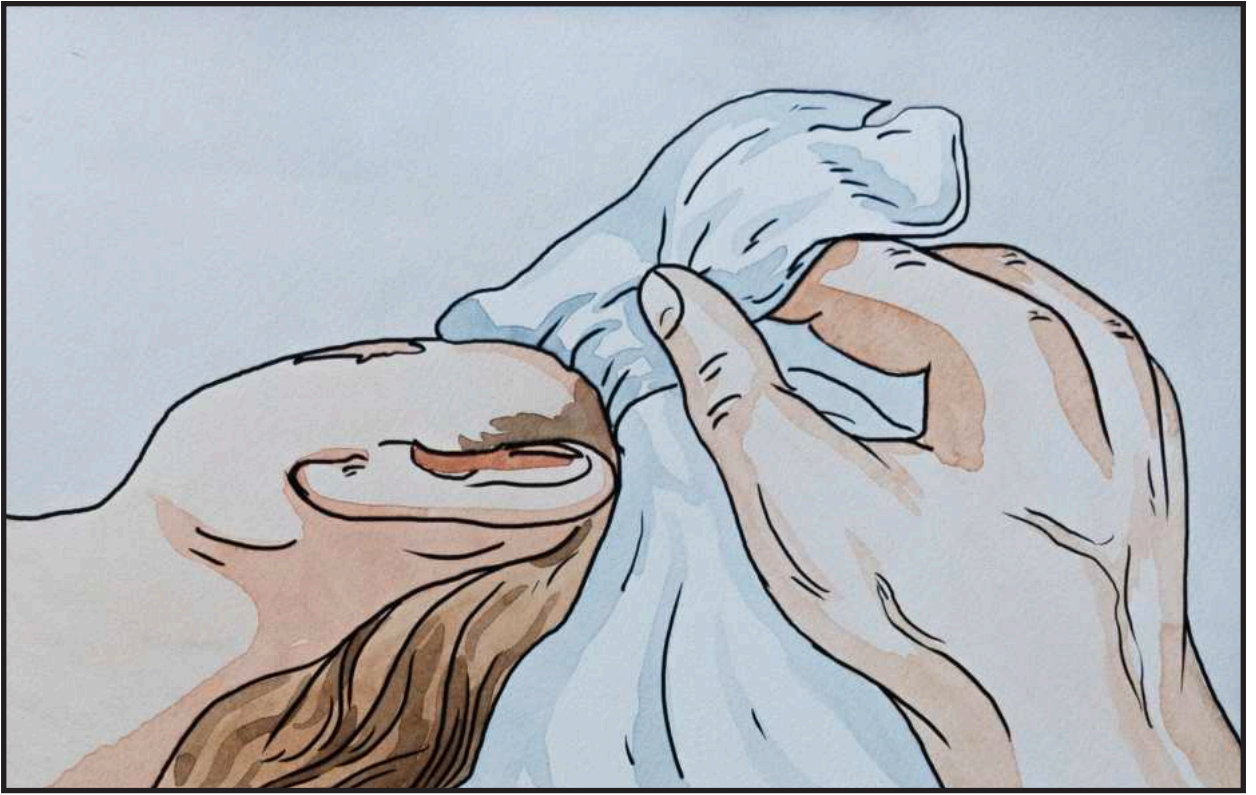


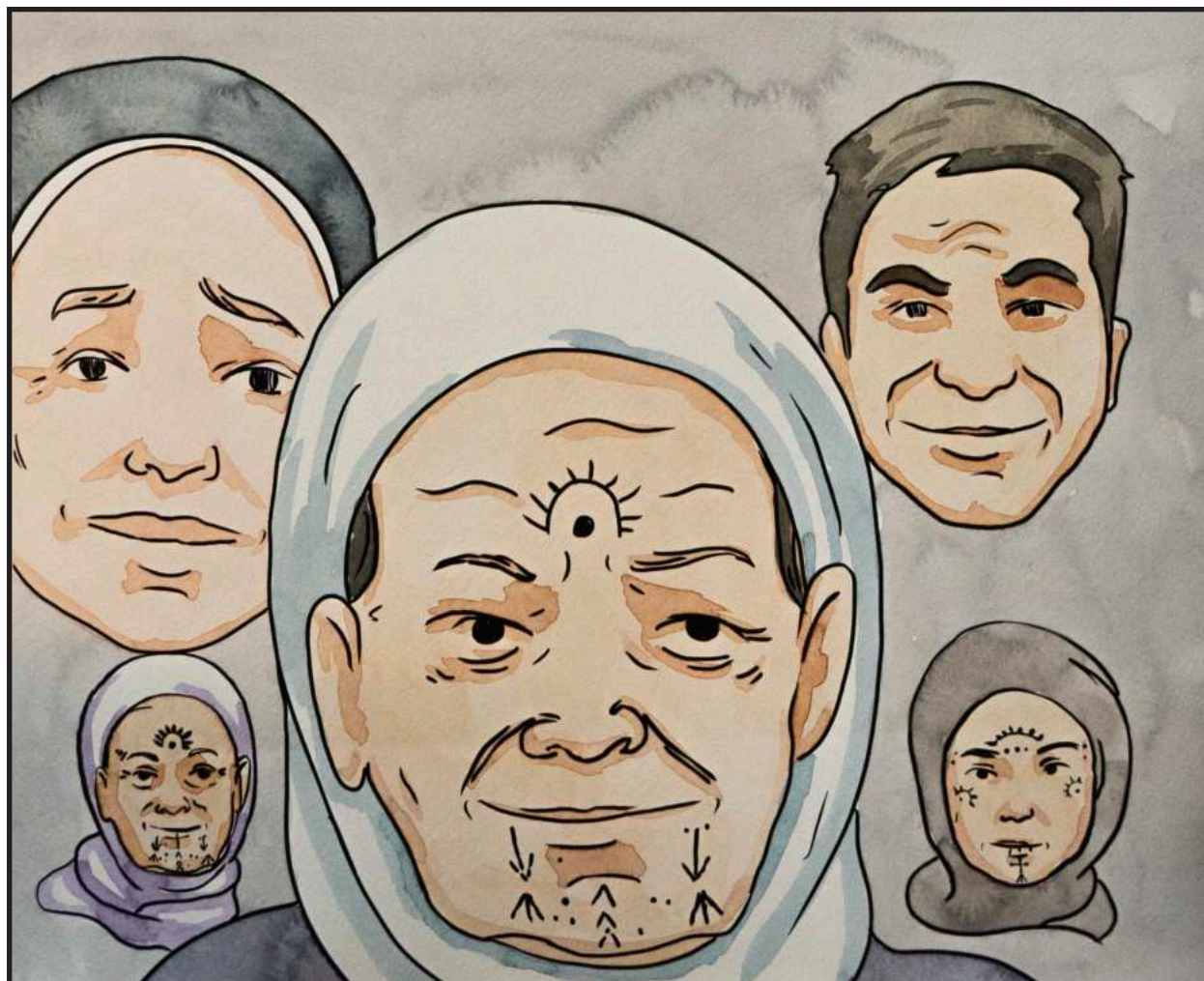
ژنهكان و جوړج و دايكي خهيا بهرهموه مالّوه دهچن



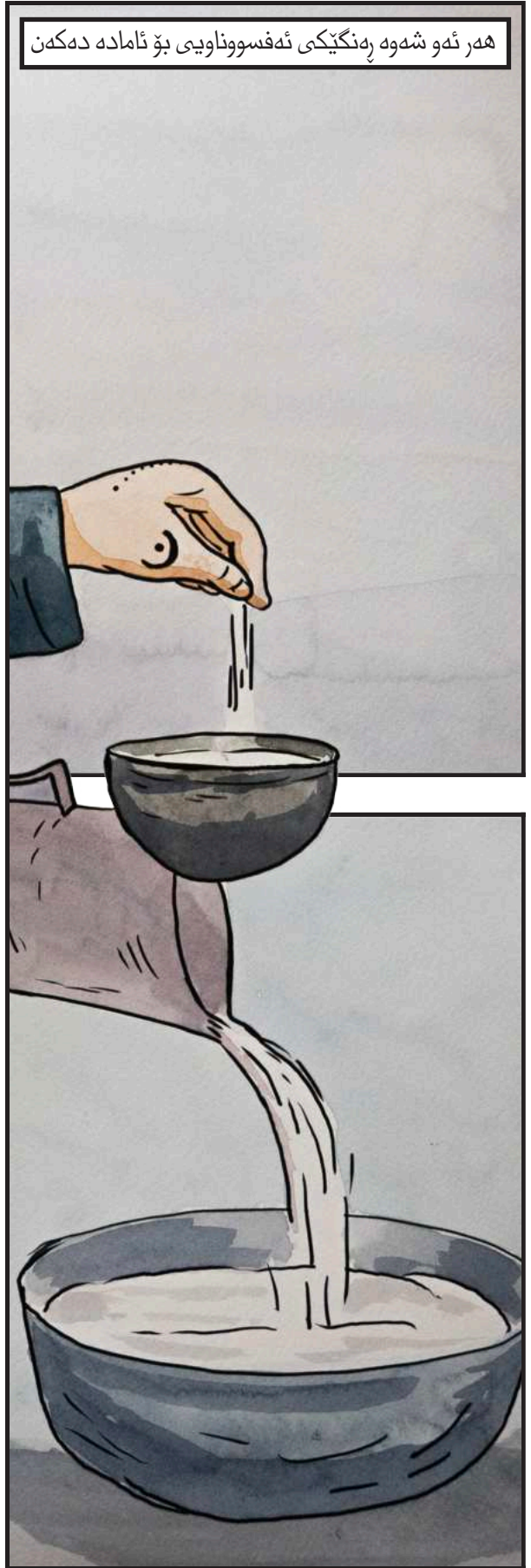




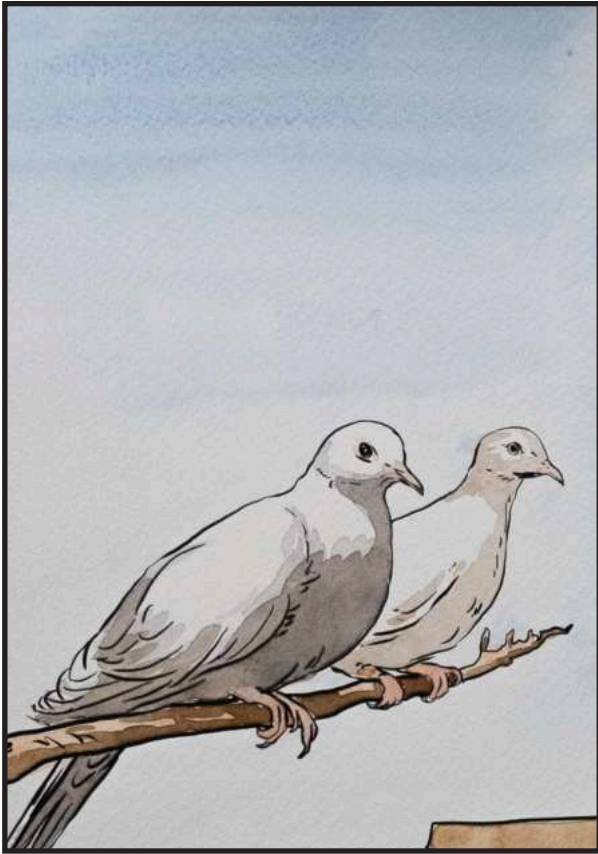




هەر ئەو شەو پەنگیکی ئەفسووناوی بۆ ئامادە دەکەن



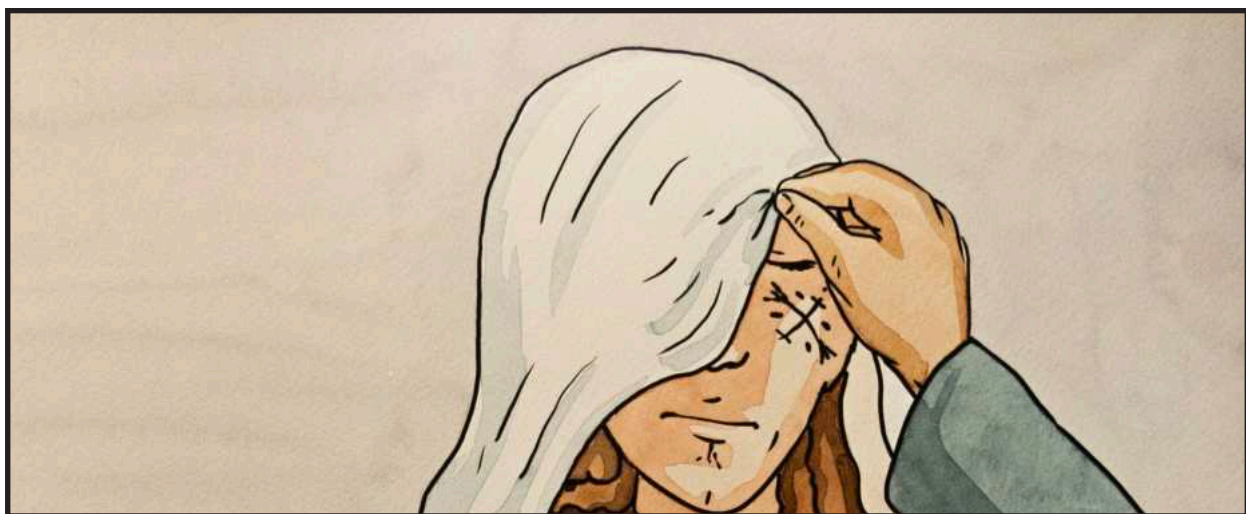






هممووان نزا دهکهن چاره سهره که سهرکه وتوو بیت





له کۆتاییدا کاتی که بینییان نه خشه کان هه موو سوتاوییه کانیان
شاردوو هتهوه، هه مووان به بینینی روو خساری کچه که یان سهریان سوورما



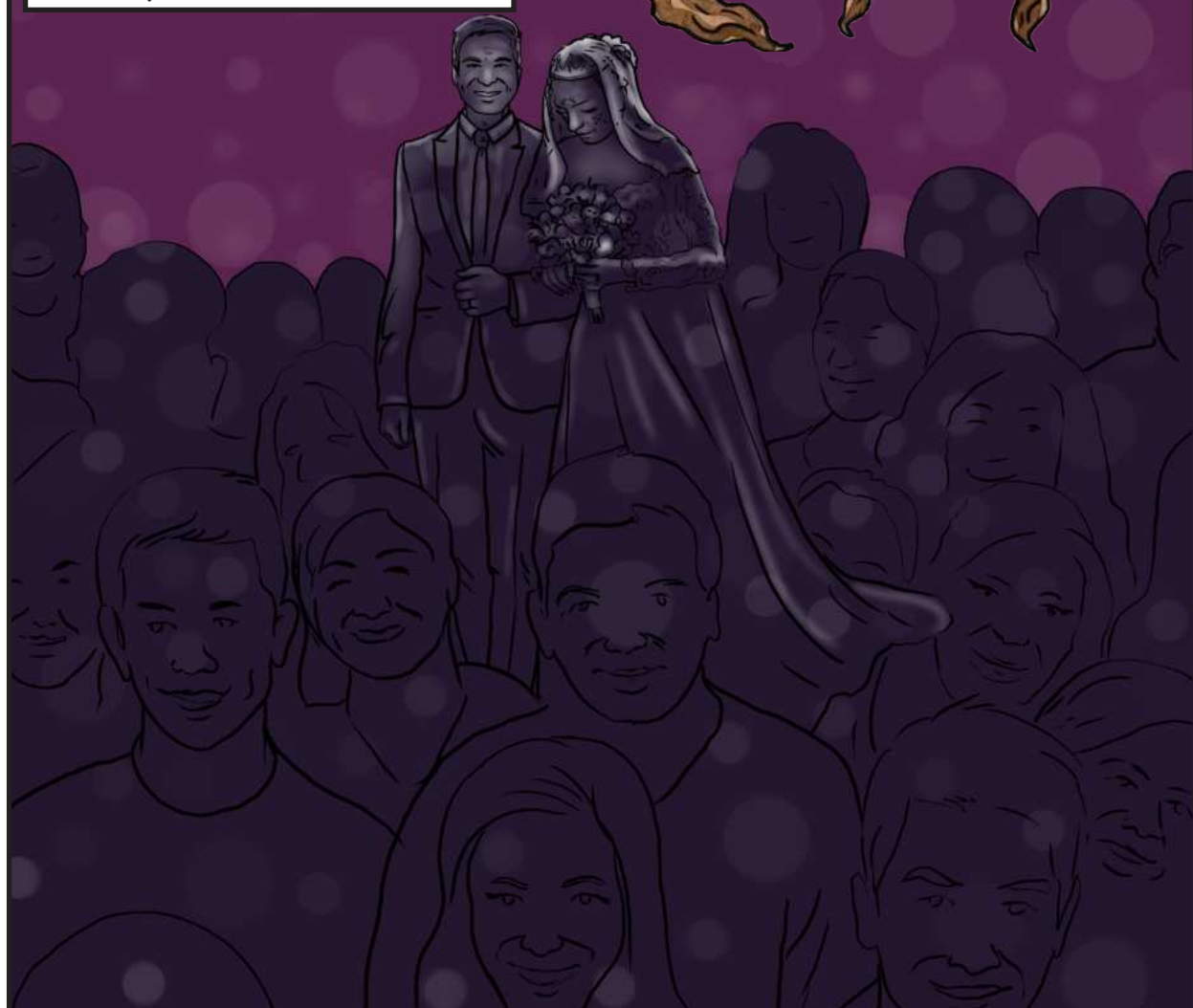


خەدیا کاتیڤ رۆوخساری خۆی بینی، زۆر
دلخۆش بوو، زۆر سوپاسی ژنهکانی کرد





له کۆتاییدا خهیا و ههموو ئامادهبووان، رۆژی
 ئاههنگهکهیان به دلخۆشیی بهرێ کرد

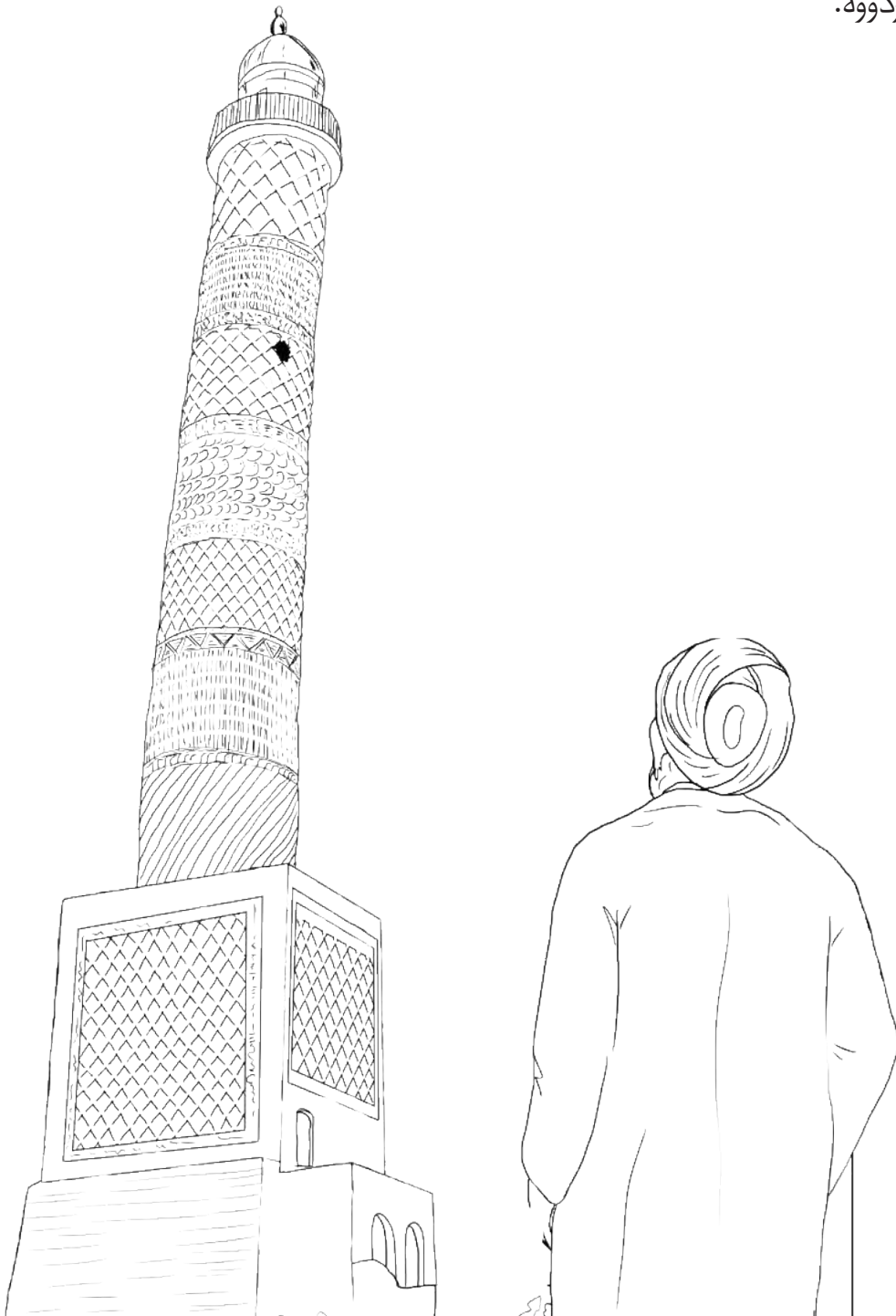






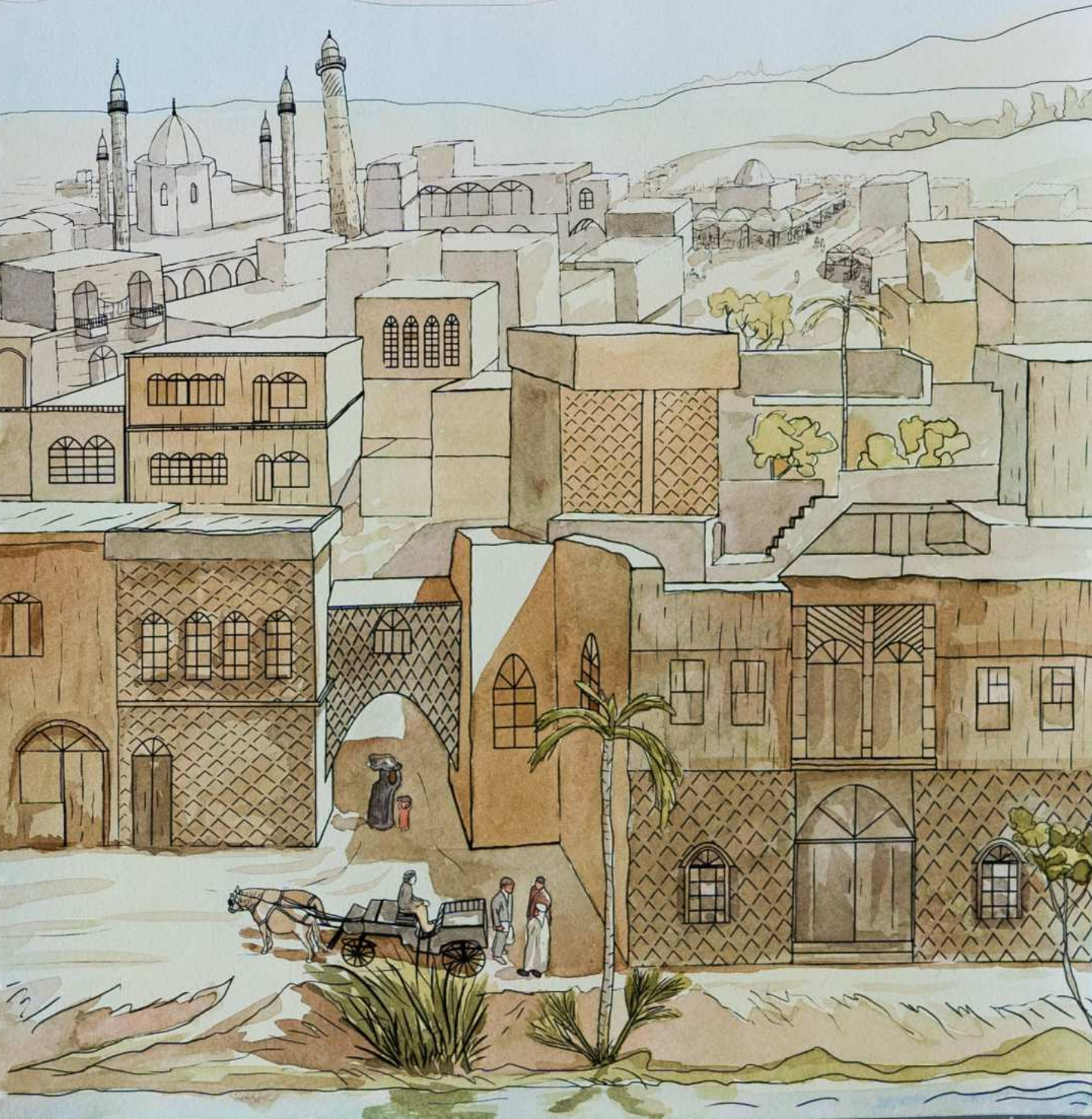
عه‌بودی

مناره‌ی هه‌دبا له‌ناو مزگه‌وتی ئەل-نووری له شاری موسڵ، به یه‌کیک له سیما گرنگه ئەنداز یارییه‌کانی شارستانییه‌تی ئیسلامی له شاری موسڵ داده‌نریت. میژوووی دروستکردنی ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سه‌ده‌ی چوارده‌یه‌می زایینی. عه‌بودی تهربوگچی به‌ننایه‌کی کریستیانی به‌ناوبانگی شاری موسڵه. له سالانی چله‌کانی سه‌ده‌ی بیستدا، مناره‌ی هه‌دبا کوناودهر ده‌بیٲ و پێویستی به‌ نۆژهنکردنه‌وه ده‌بیٲ، به‌لام ته‌نیا که‌س به‌توانیٲ ئەم مناره‌یه‌ چاک بکاته‌وه، وه‌ستا عه‌بودیه‌. ئەم چیرۆکه‌ باس له‌ پێکه‌وه‌ژبانی ئایین و ئایینزا جیاوازه‌کانی شاری موسڵ ده‌کات؛ باسی ئەوه‌ی چۆن له‌ کاتی پێویستیدا سه‌ره‌رای جیاوازی ئایینیان، هاوکاری یه‌کدییان کردووه.



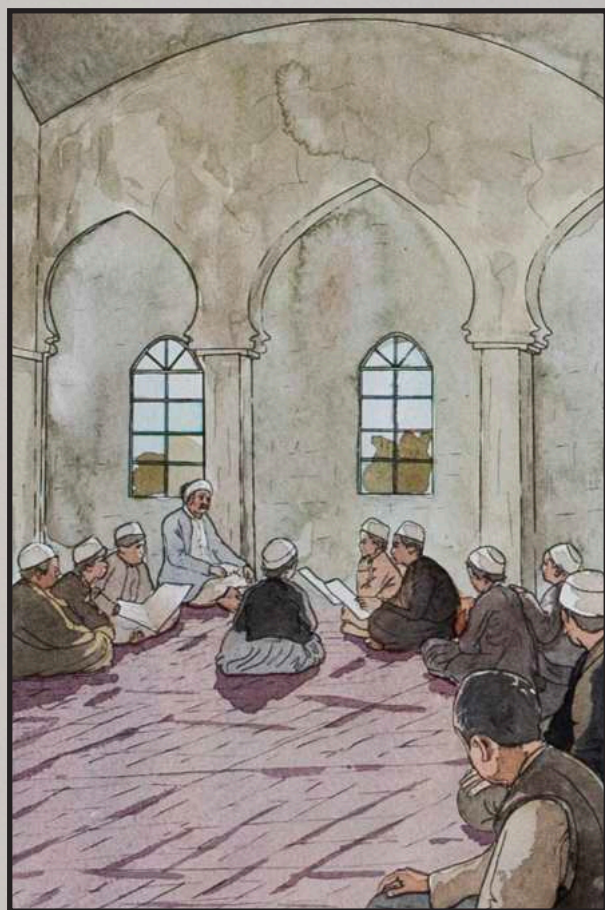
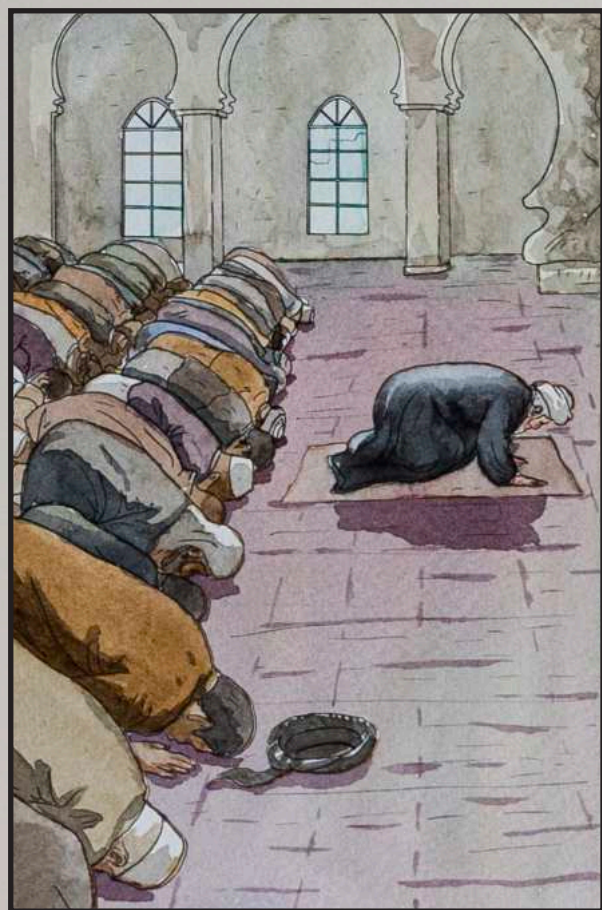
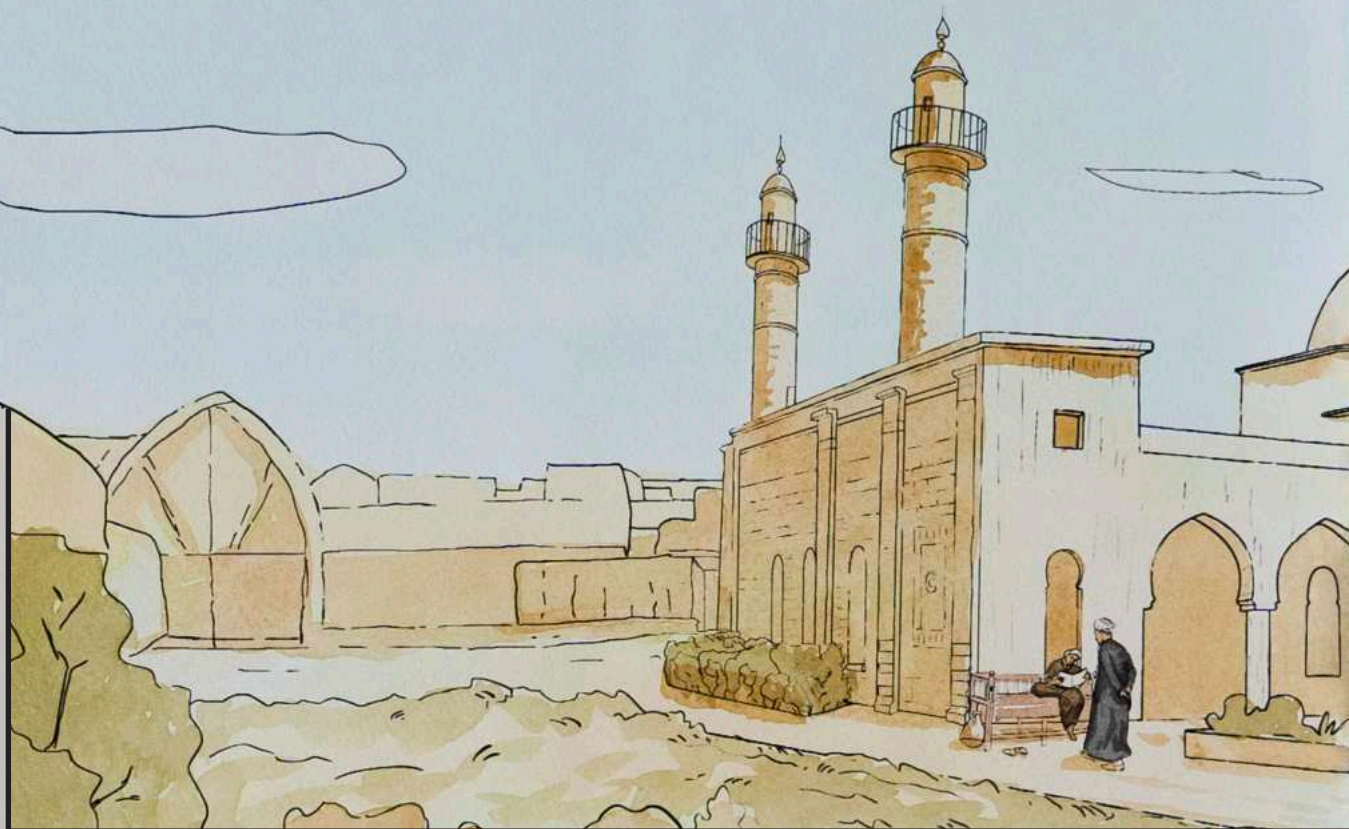


مزگهوتی گه وره‌ی ئهل-نووری له موسڵ، له سه‌ده‌ی دوازه‌ی زایینی دروست
کراوه و یه‌کیکه له سیما شارستانی و میژووبیه‌کانی شاری موسڵ







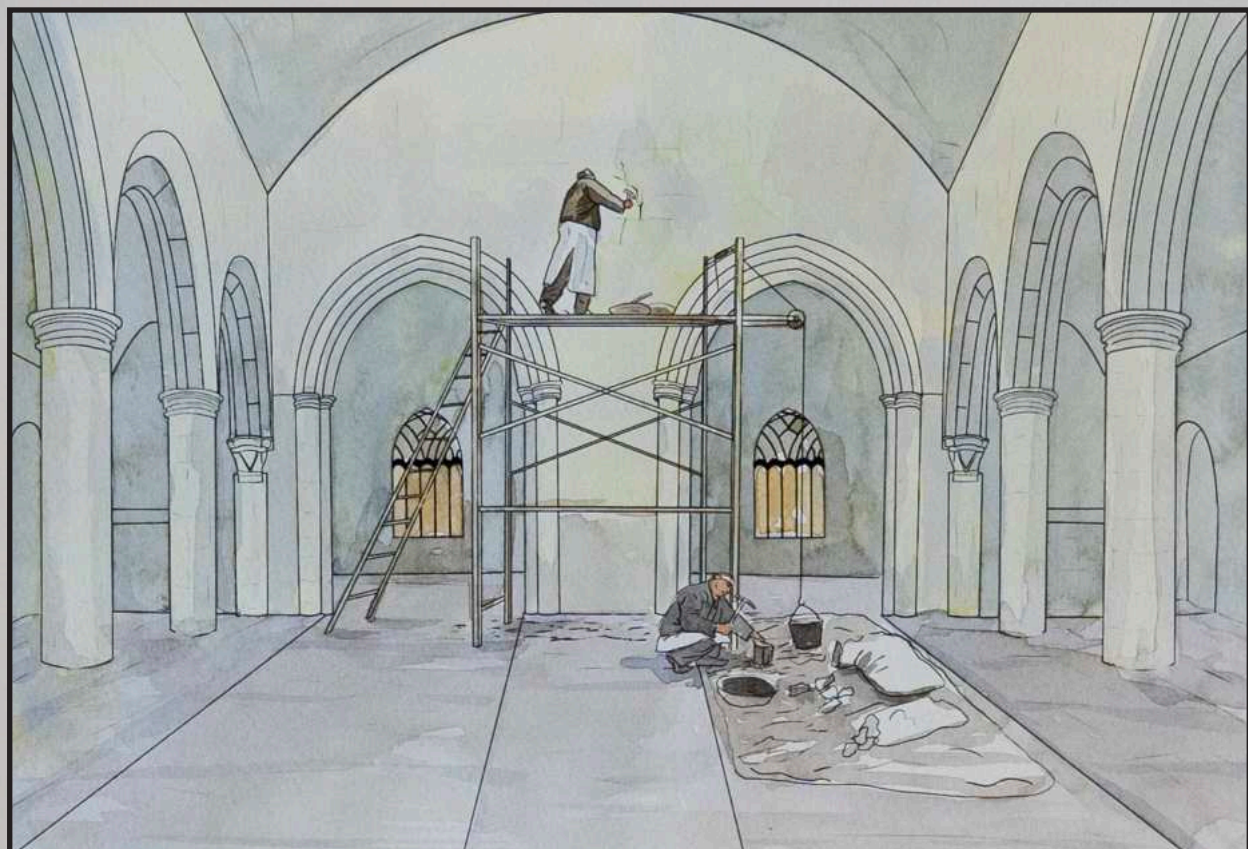


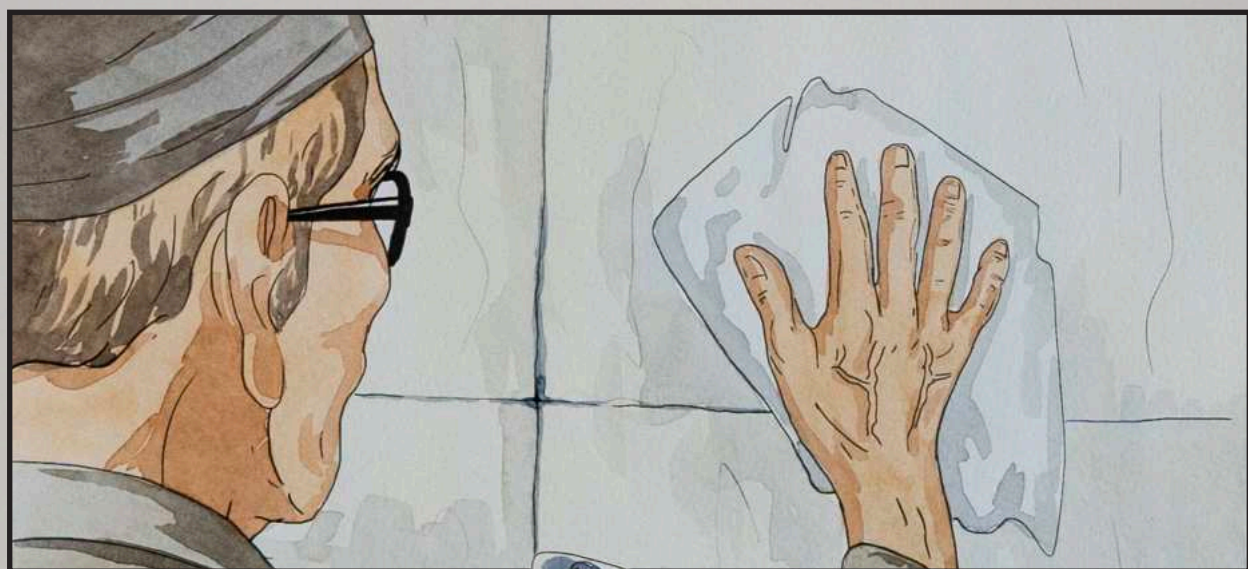






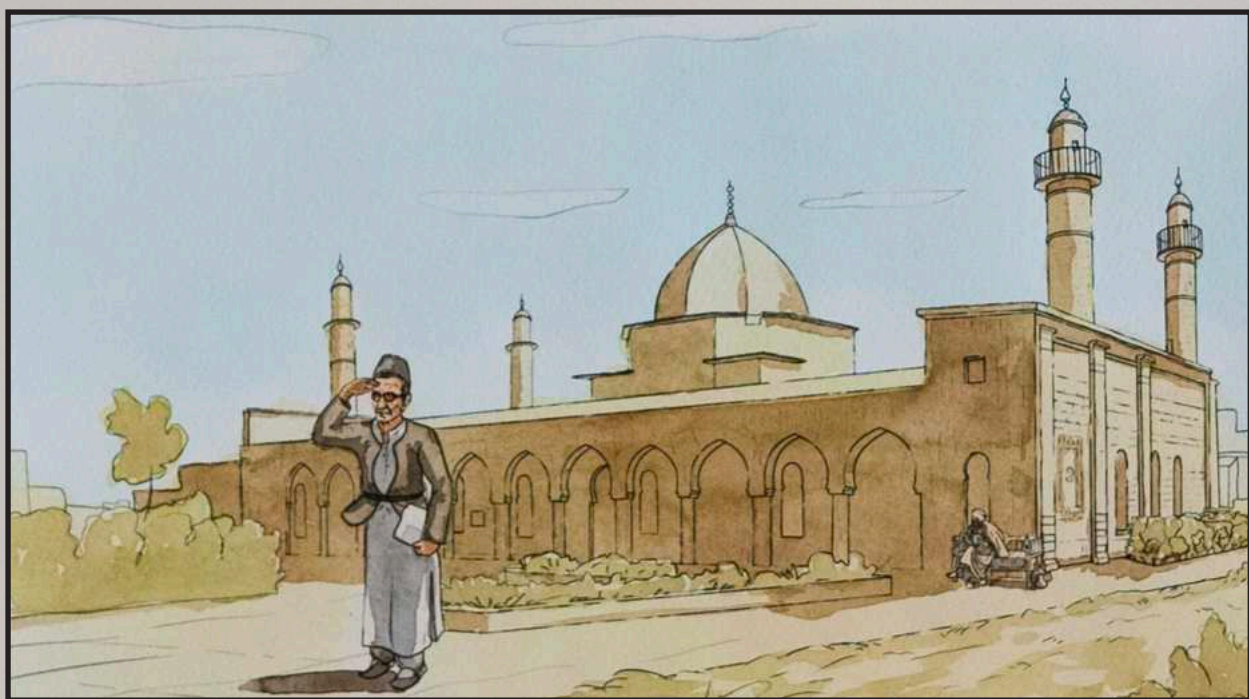
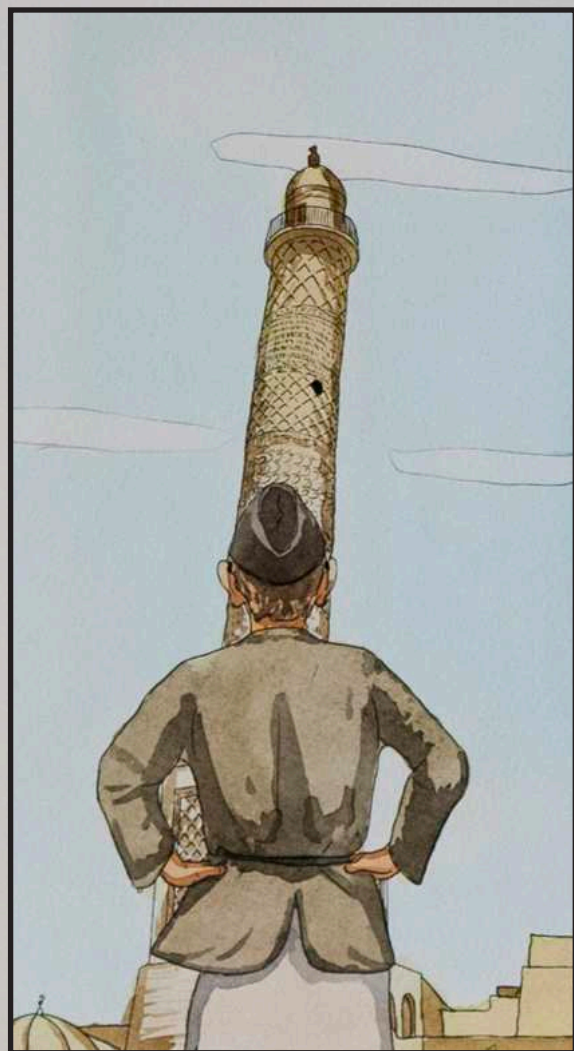
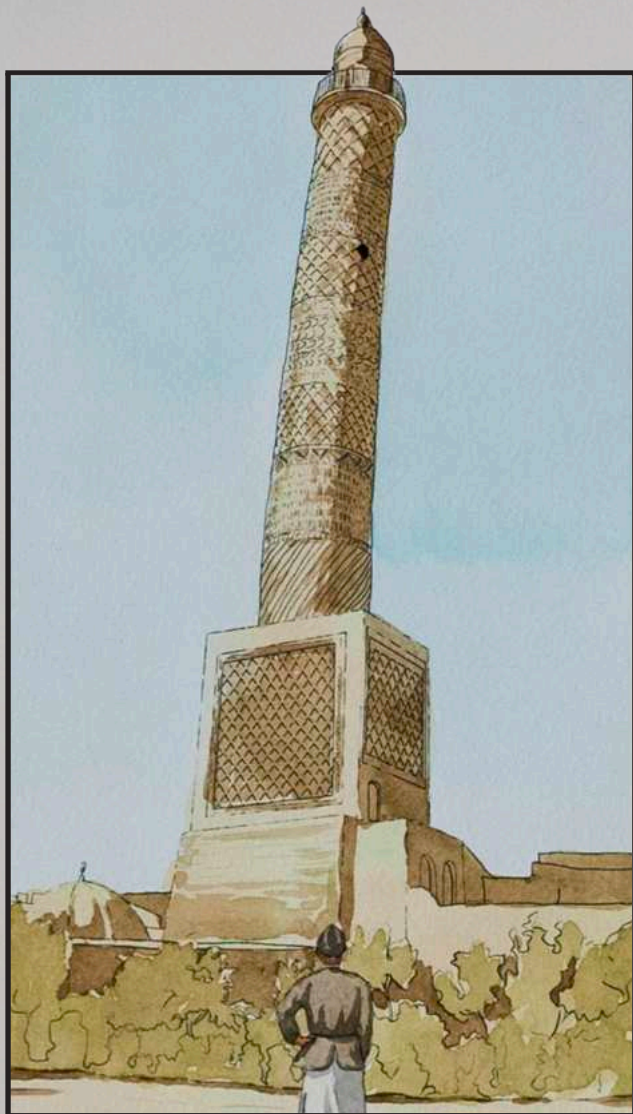




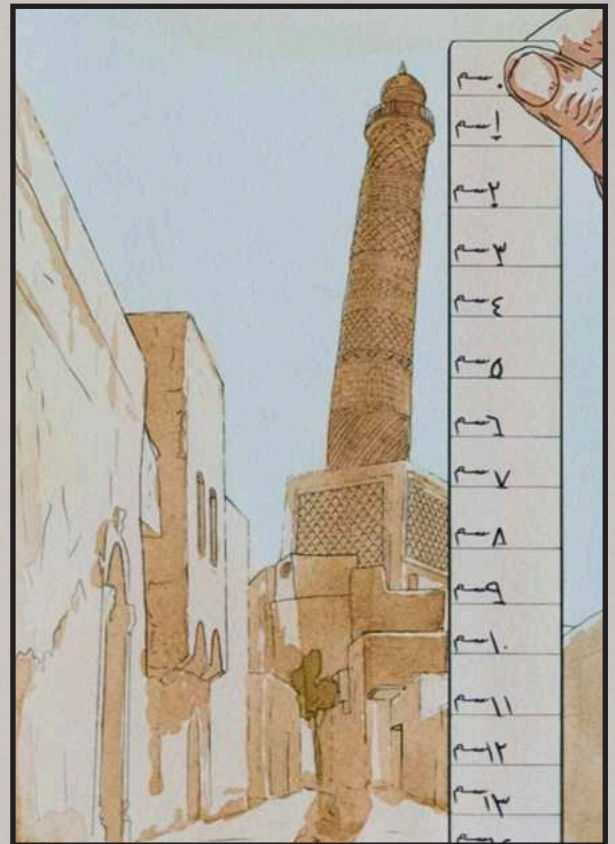
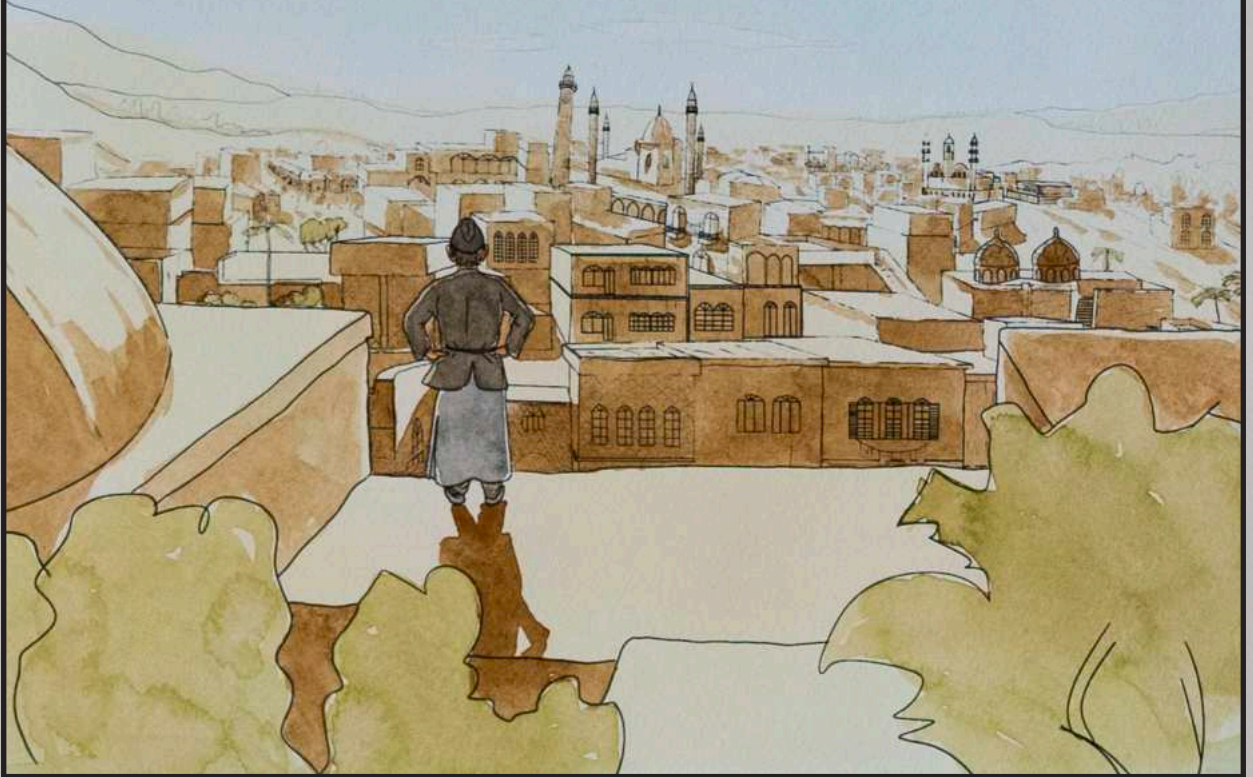




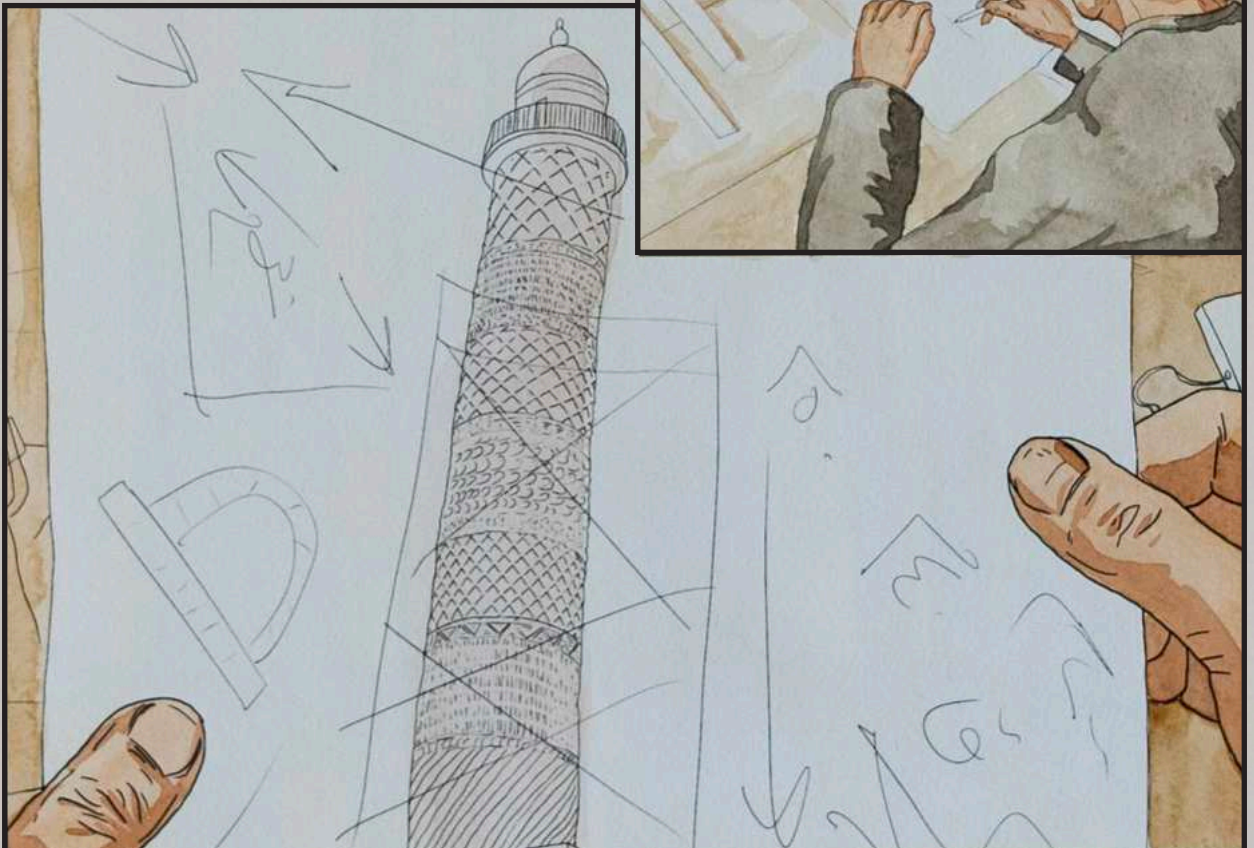


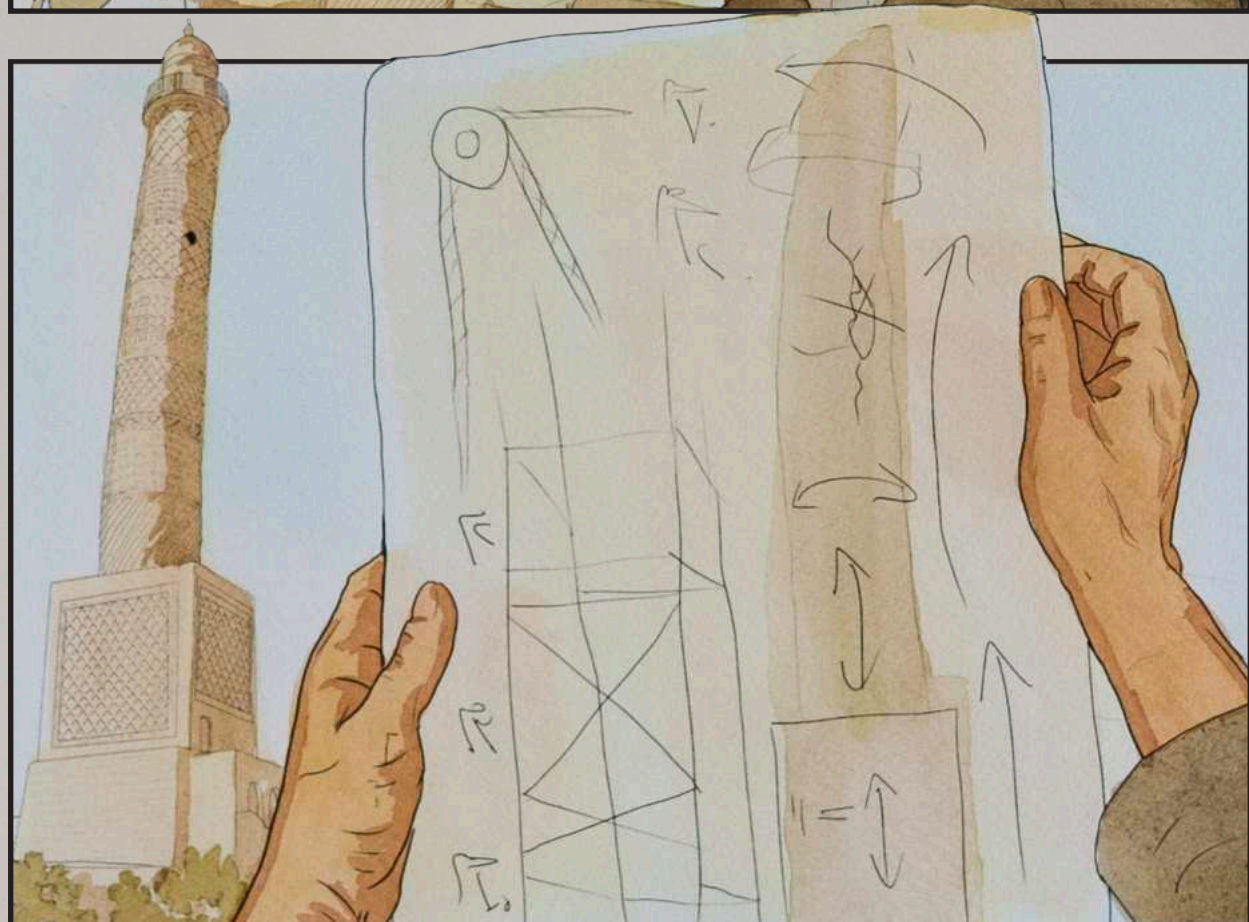


عه‌بودی چه‌ندین رۆژ بیر ده‌کاته‌وه له‌وه‌ی چۆن کار له‌و به‌رزیه‌دا بکات، چونکه کاریکی ئاسان نییه



عہودی دہستہ کات بہ دارشتنی نہ خشی چاکر دندوہی منارہ کہ





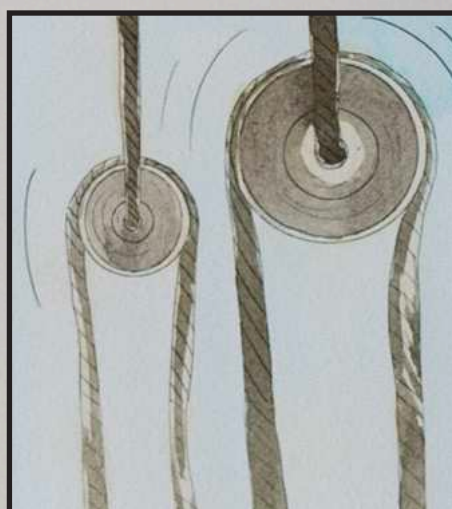
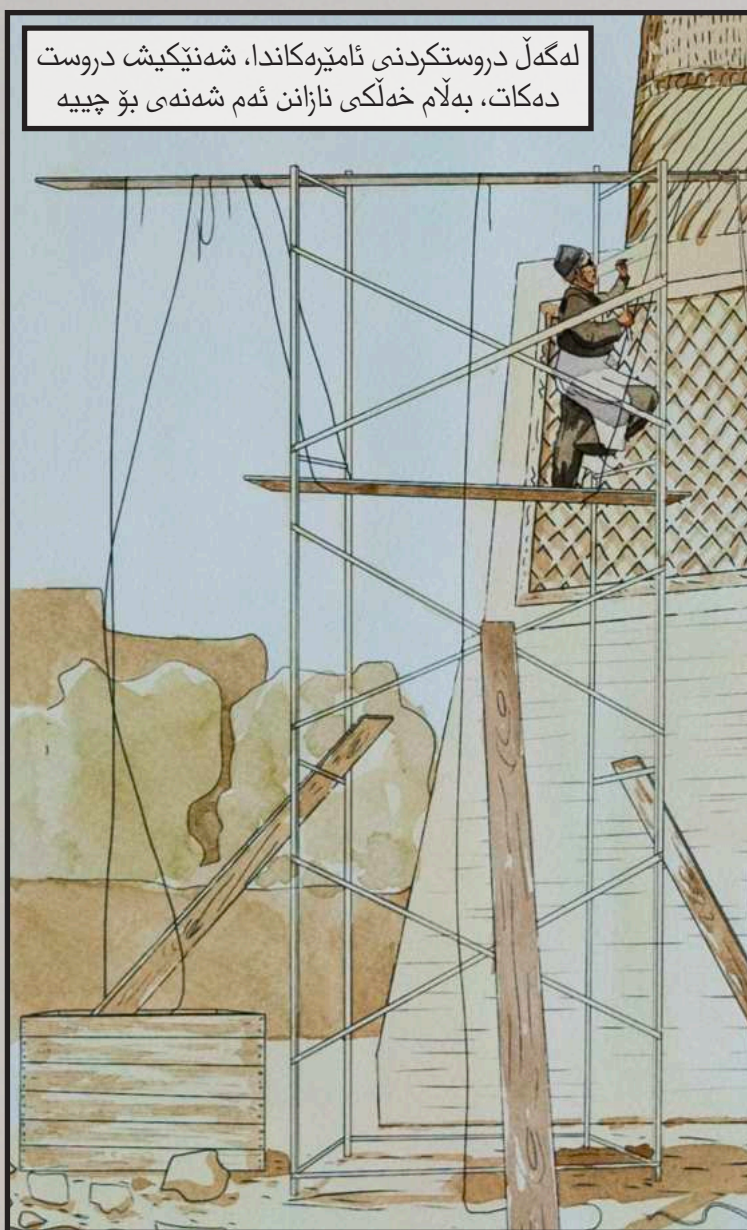


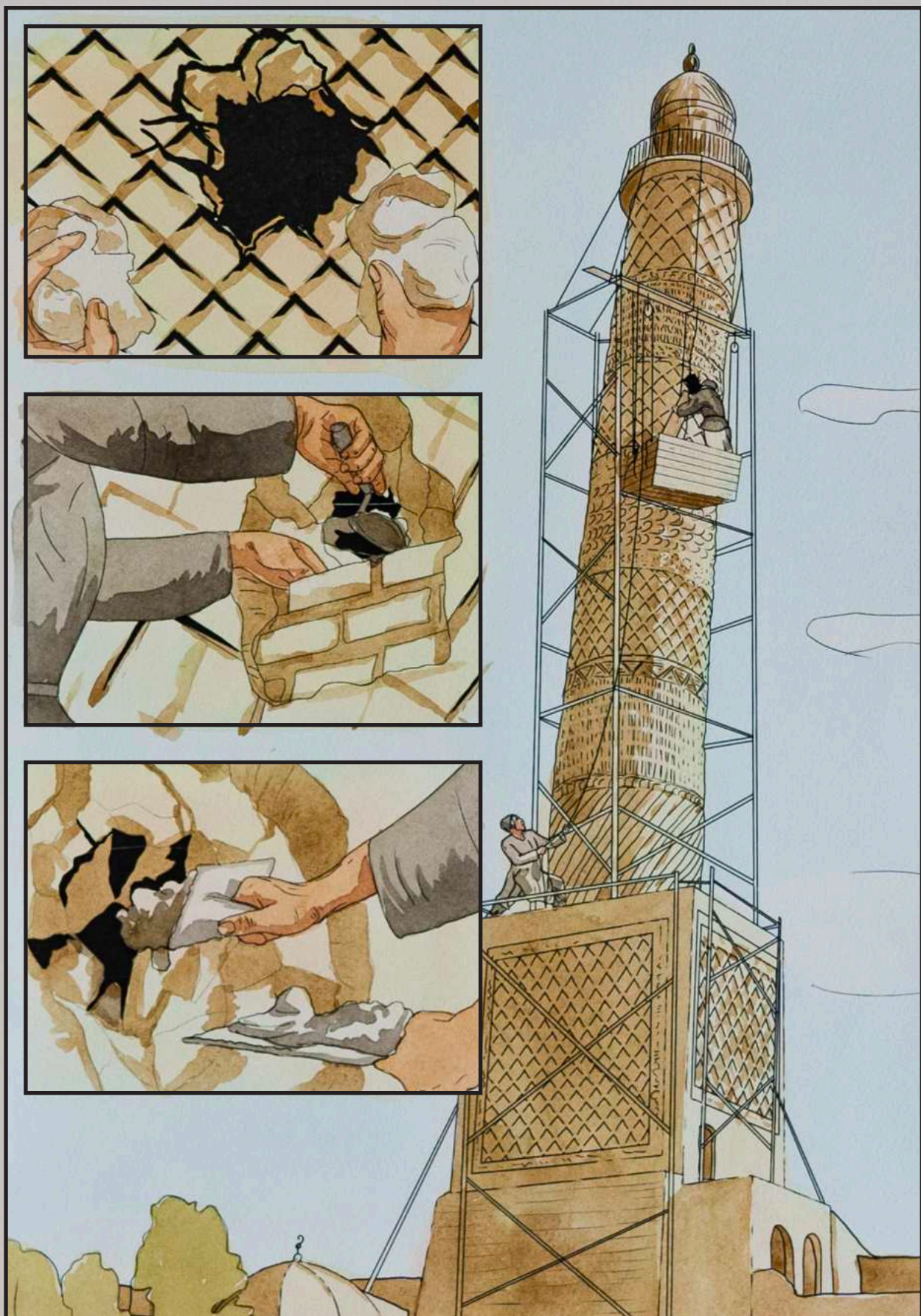
عهبودی دهست دهکات به دروستکردنی صندوقیکی تهخته، بۆ
ئهوهی بچیته ناوی و به پەت دابه‌زێتهوه بۆ ئاستی کونه‌که

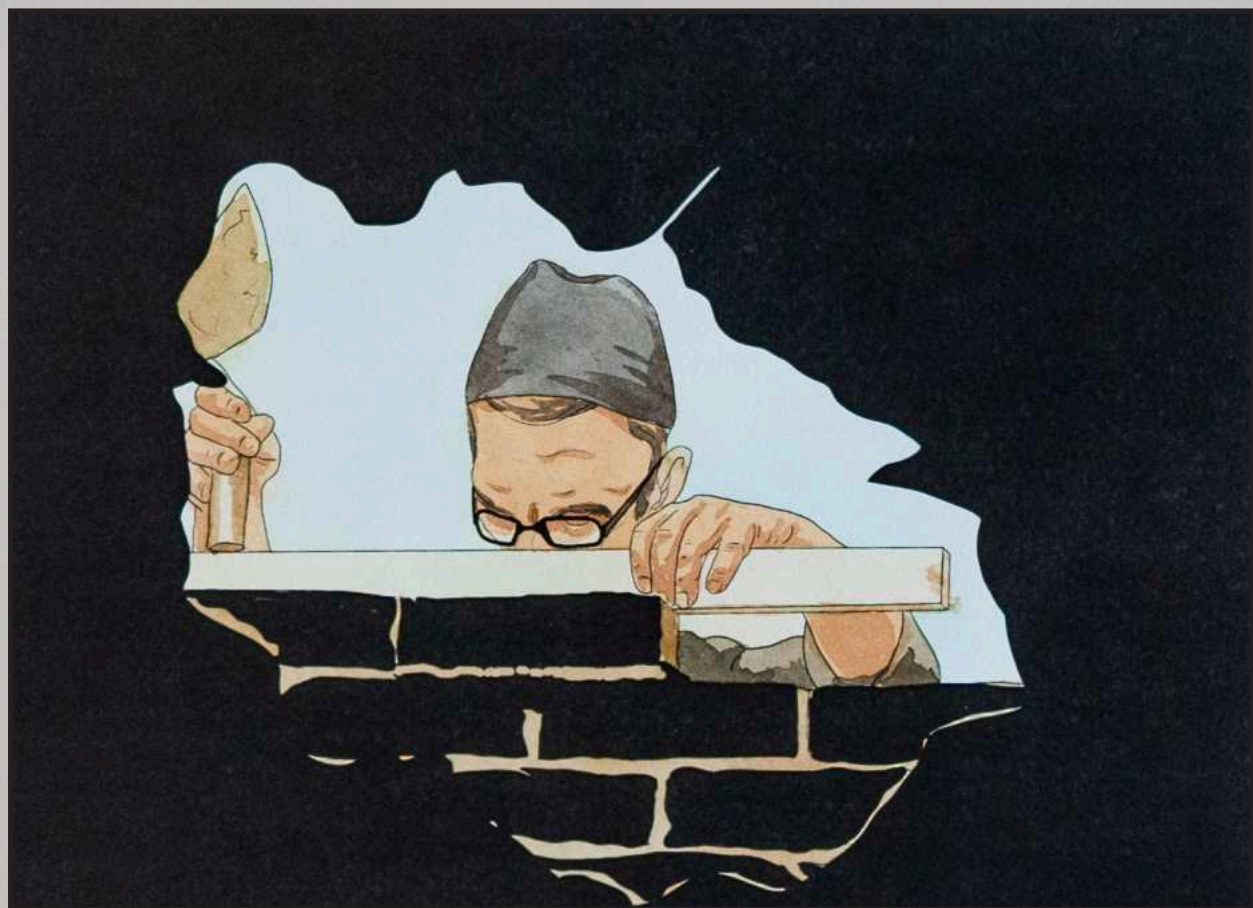




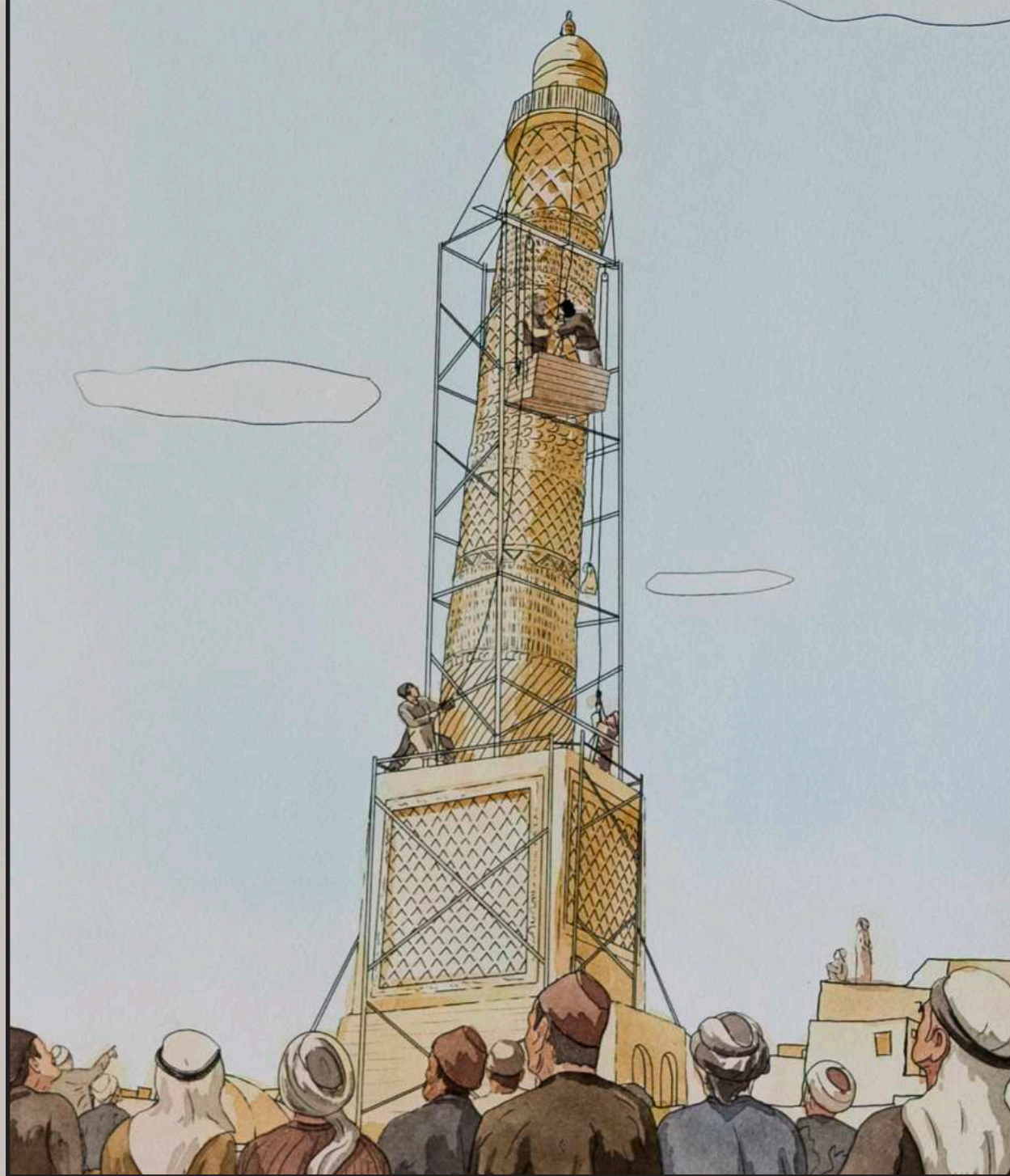
له گهڻ ډروستکردنې ئامپړه کاند، شه نیکیش ډروست دهکات، به لام خه لکی نازانن ئه م شه نه ی بؤ چیه







خه لکی له دهوړی مناره که کو ده بنه وه و سر سام ده بن
به وهی چون عه بودی له و بهر زییه دا سه رقالی کار کړدنه





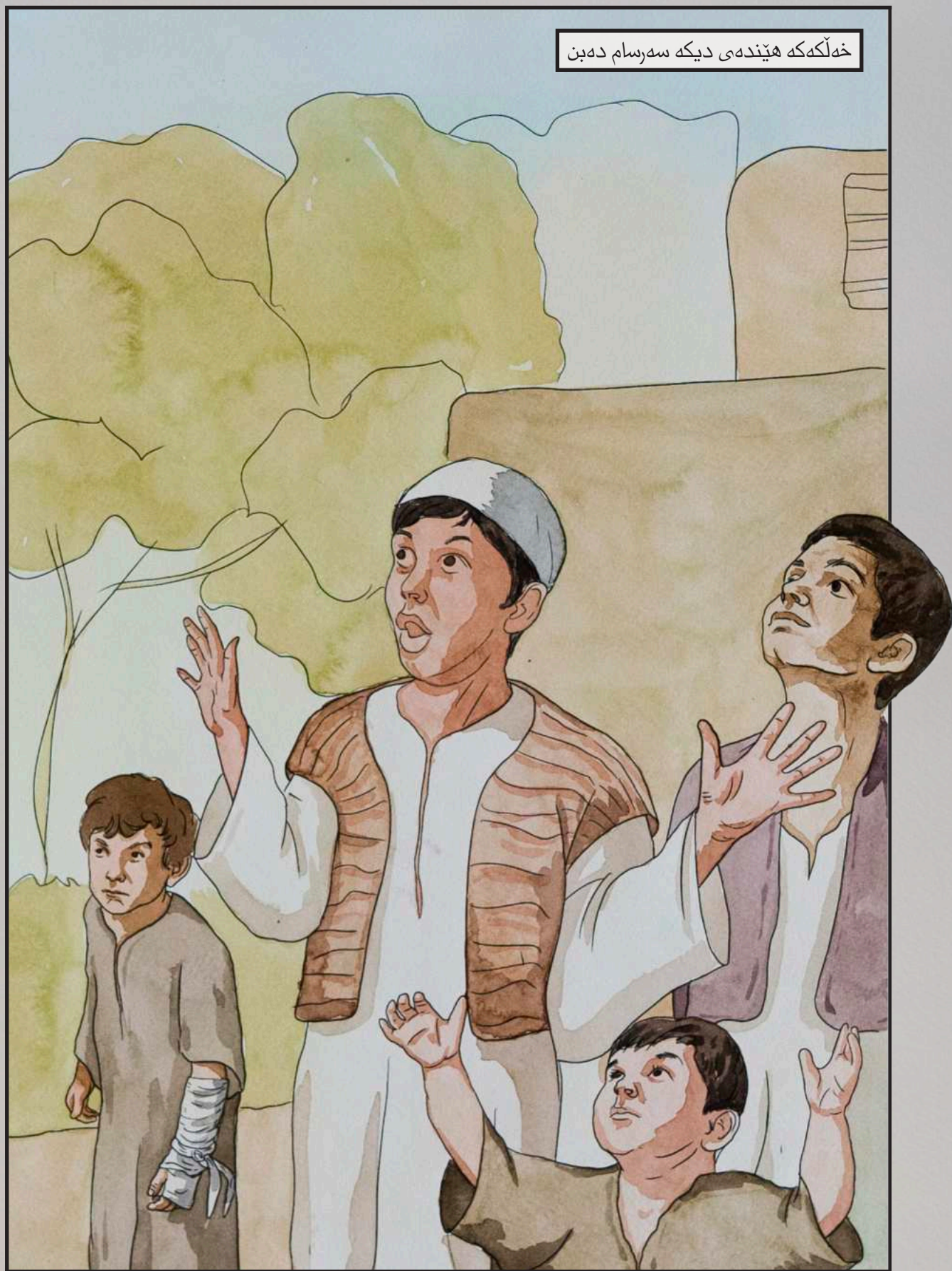




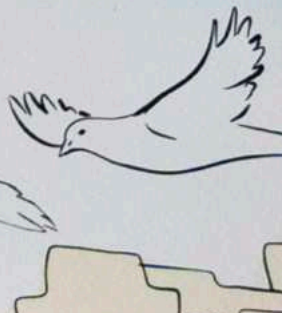


وهستا زۆر به کارامهیی به شههکه مارهکه
ده کوژیت و فرپی ده داته خوارهوه

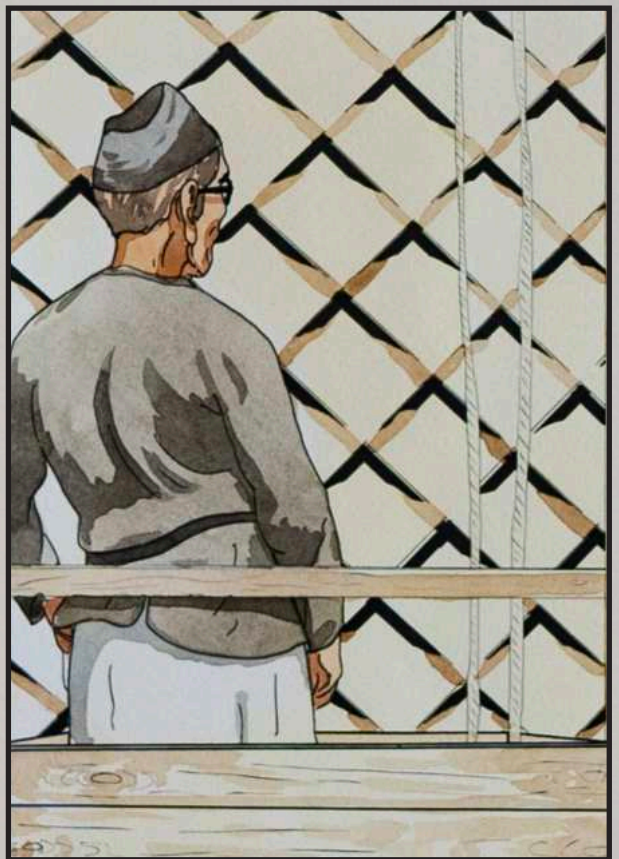
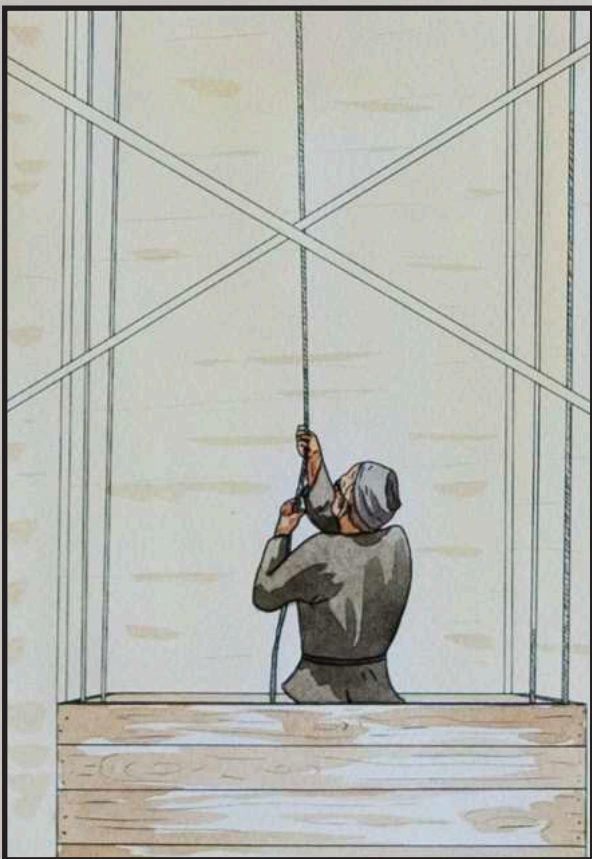
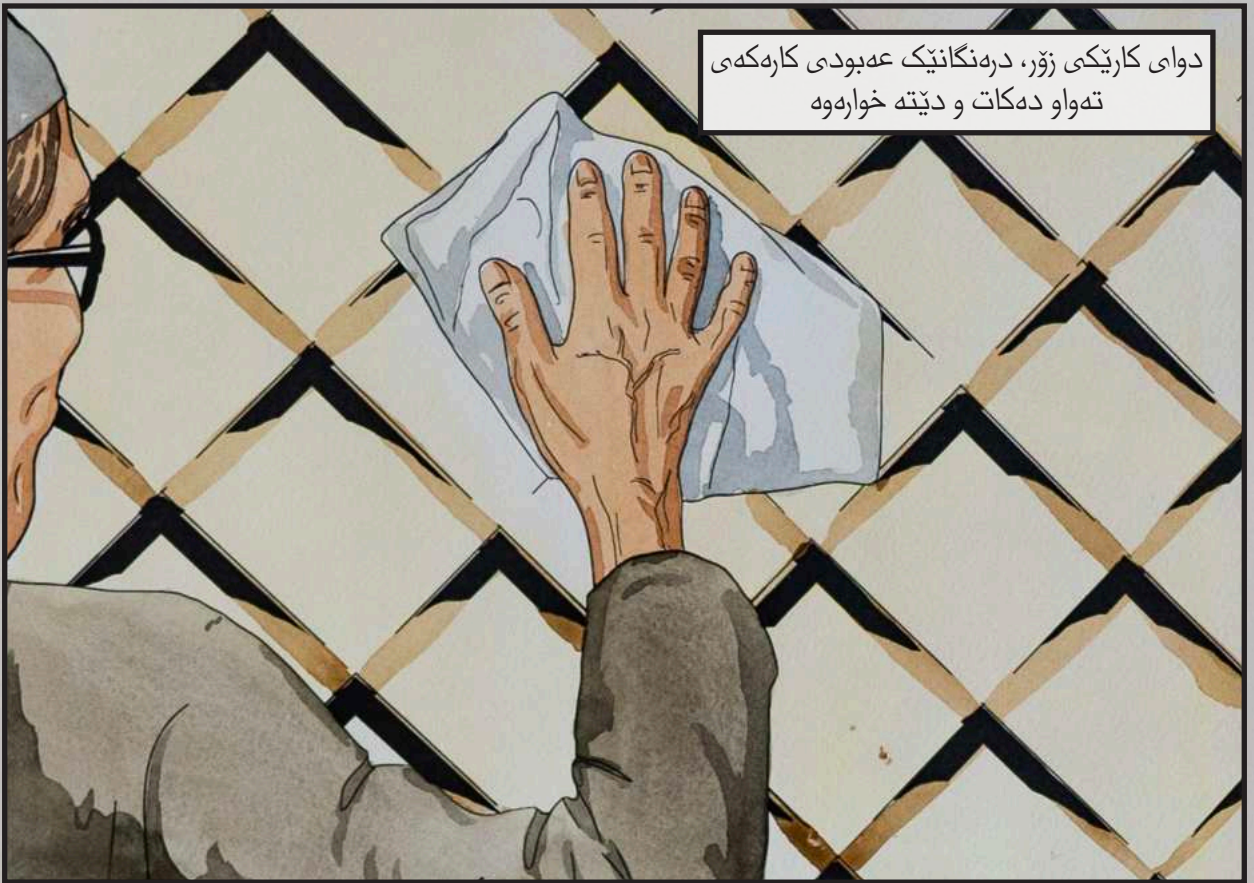








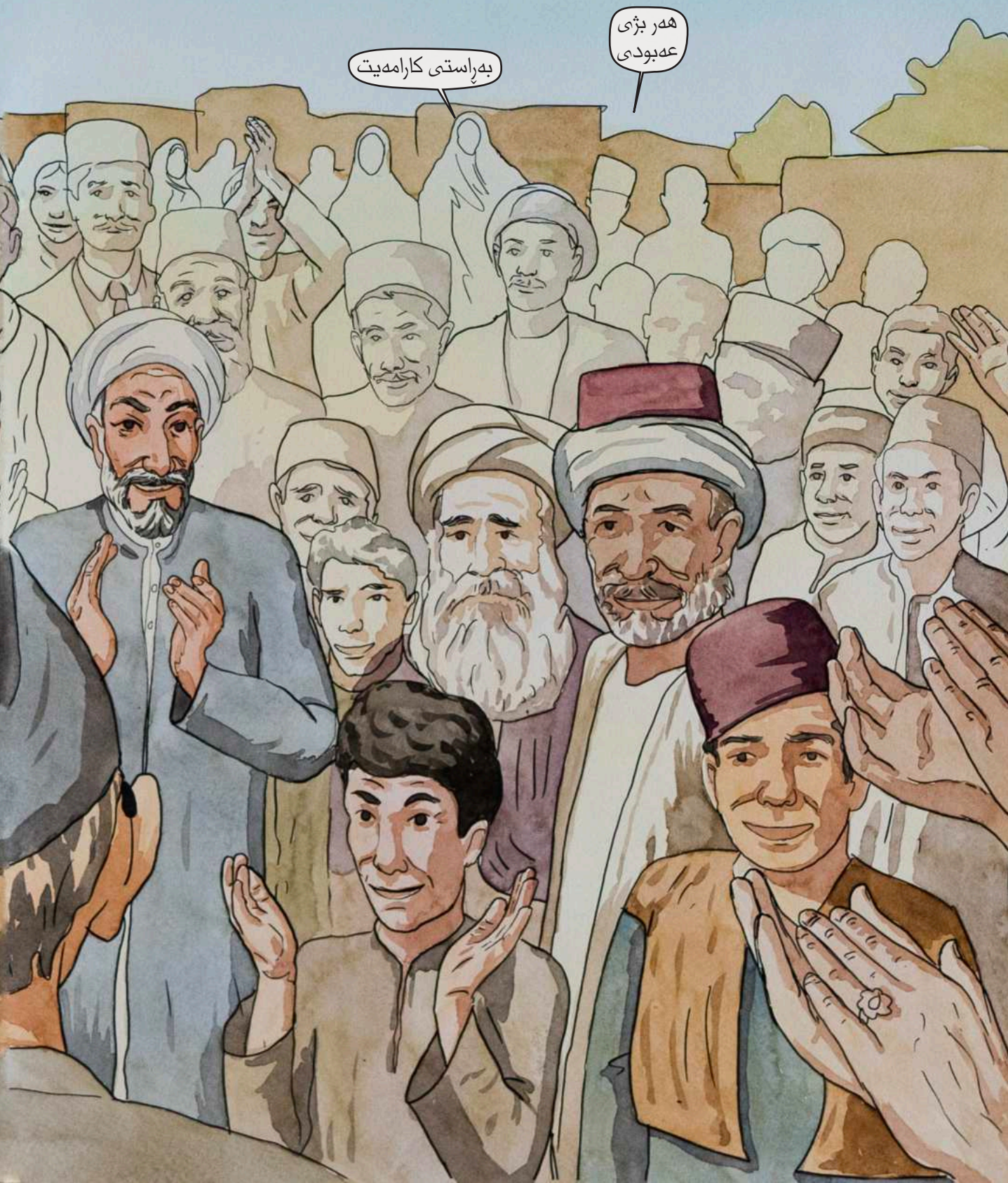
دوای کارپیکي زور، درهنگانیک عهبودی کارهکهی
تهواو دهکات و دیتته خوارهوه

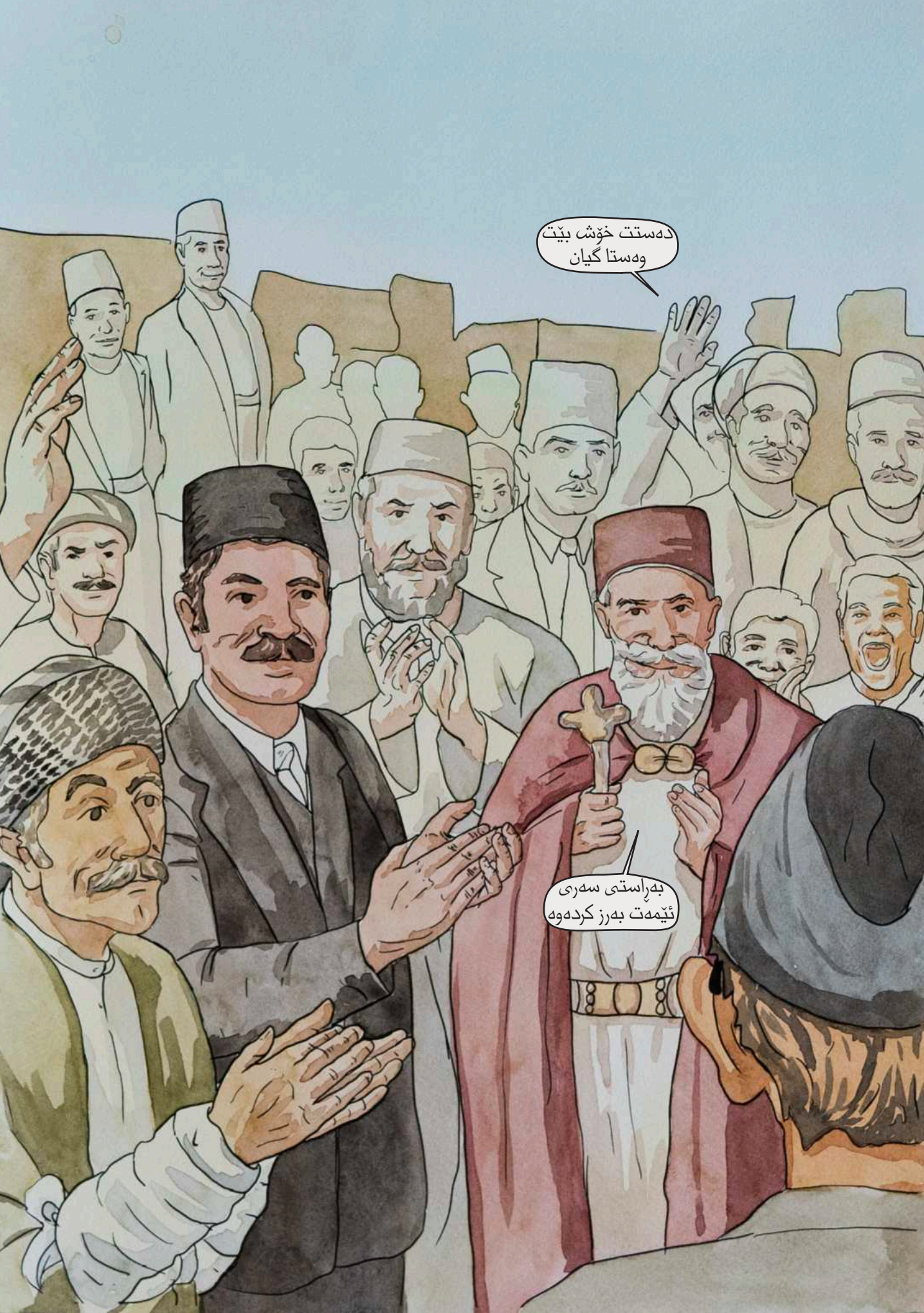


خەلکی بەخۆشییهوه چهپلە ی بۆ لێدەدەن

هەر بژی
عهبودی

بهراستی کارامهیت





دهستت خوش بیت
وهستا گیان

به راستی سهری
نیمهت بهرز کرده وه







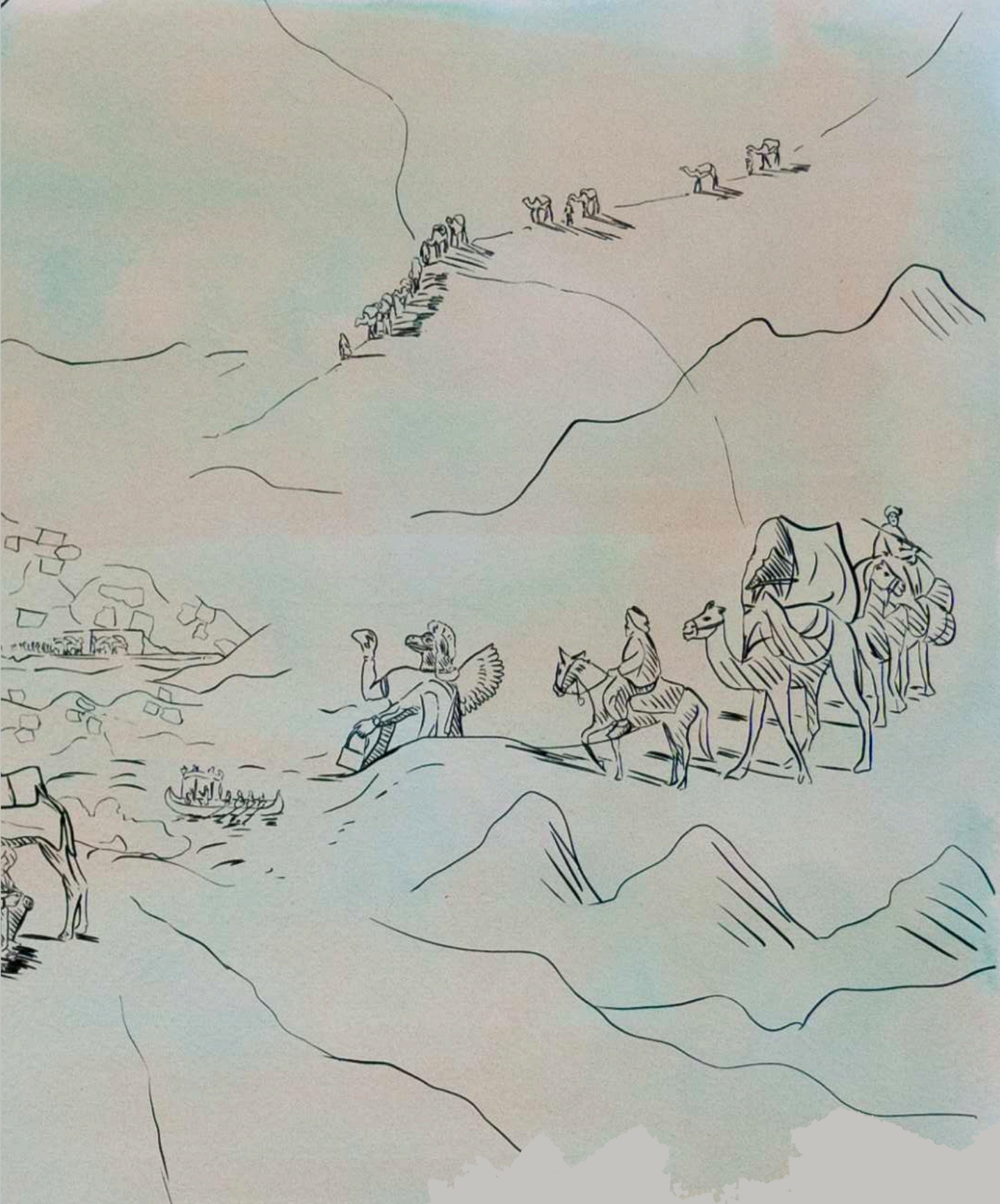
من ته نیا پاداشت له خاوه نمال
وه رده گرم، ئه مه مالای خودایه و ئه مه ش
له نیوان خۆم و خودادا ده می نیت ته وه



کلیسای گه‌وره‌ی ئه‌ل-تاهیره

کلیسای گه‌وره‌ی ئه‌ل-تاهیره یه‌کیکه له دیرینترین کلیساکانی عێراق، له سه‌ده‌ی یه‌کی زاینیه‌وه له ناوچه‌ی موسڵ دروست کراوه و ناوه‌ندی شارستانییه‌تی ئاشوورییه‌کان بووه. گرنگی ئهم کلیسایه له‌وه‌دا بووه، جگه له‌وه‌ی که دامه‌زراوه‌یه‌کی ئایینی و په‌روه‌رده‌یی و زانستی بووه، ناوه‌ندی‌یکیش بووه بۆ وه‌رگیرانی فه‌لسه‌فه و زانست، به‌مه‌ش نه‌ک ته‌نها بۆ کریستیانه‌کان، به‌لکو بۆ هه‌موو ناوچه‌که گ‌رنگ بووه. ئهم کلیسایه چه‌ند جارێک رووبه‌رووی وێرانکاری ده‌بیته‌وه، دوا‌همین جاریش ئه‌وه بوو که له سه‌رده‌می داعشدا سووتێنرا. دوا‌ی داعش به‌هۆی پێگه و بایه‌خی کلیساکه‌وه، جارێکی دیکه نۆژن کرایه‌وه. خه‌لکی ناوچه‌که نه‌یان‌ه‌یشتووه له هه‌یچ کاتی‌کدا کلیساکه له خزمه‌ت بووه‌ستێت.





نایینی کریستیان له سدهی یهکی زایینیدا له ناوچهی
نهینهوا بلاو ده بیتهوه که پیشتر ناوچه یهکی گرنگی
شارستانیتهی ئاشورییهکان بووه و چەندین بیروباوهر و
نهتهوهی جیاوازی تیدا نیشتهجئ بووه



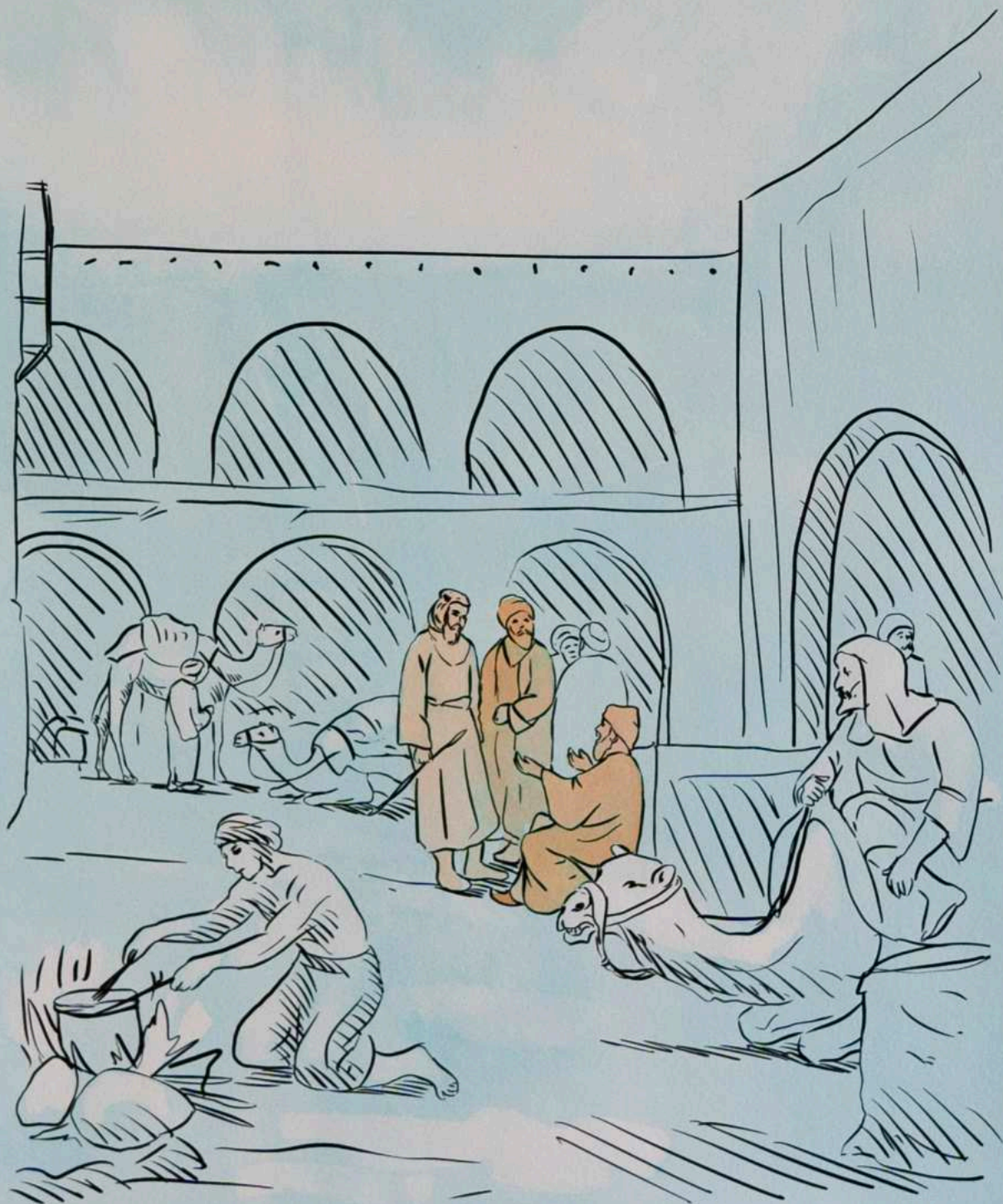
له گهڙ ٻلا وڻونه وهی بیرو باوه ری
کریستیان، هر له سهره تاوه کلیسای
گهوهی نل-تاهیره دروست ده کریت





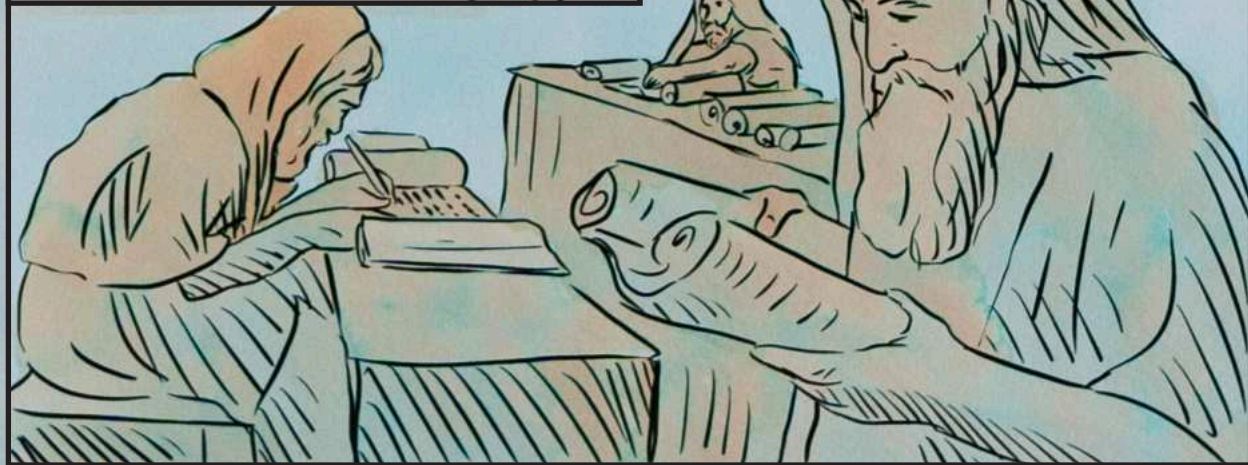
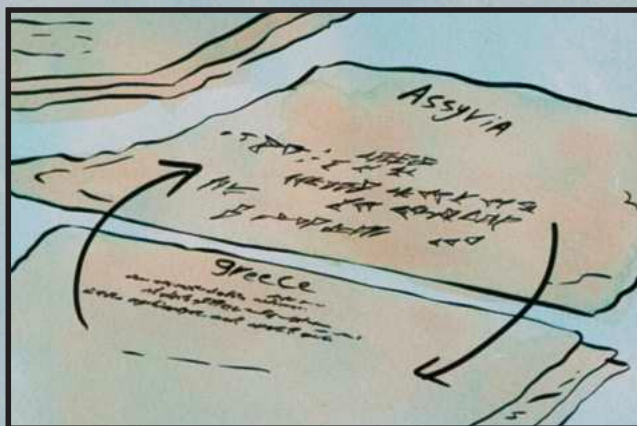
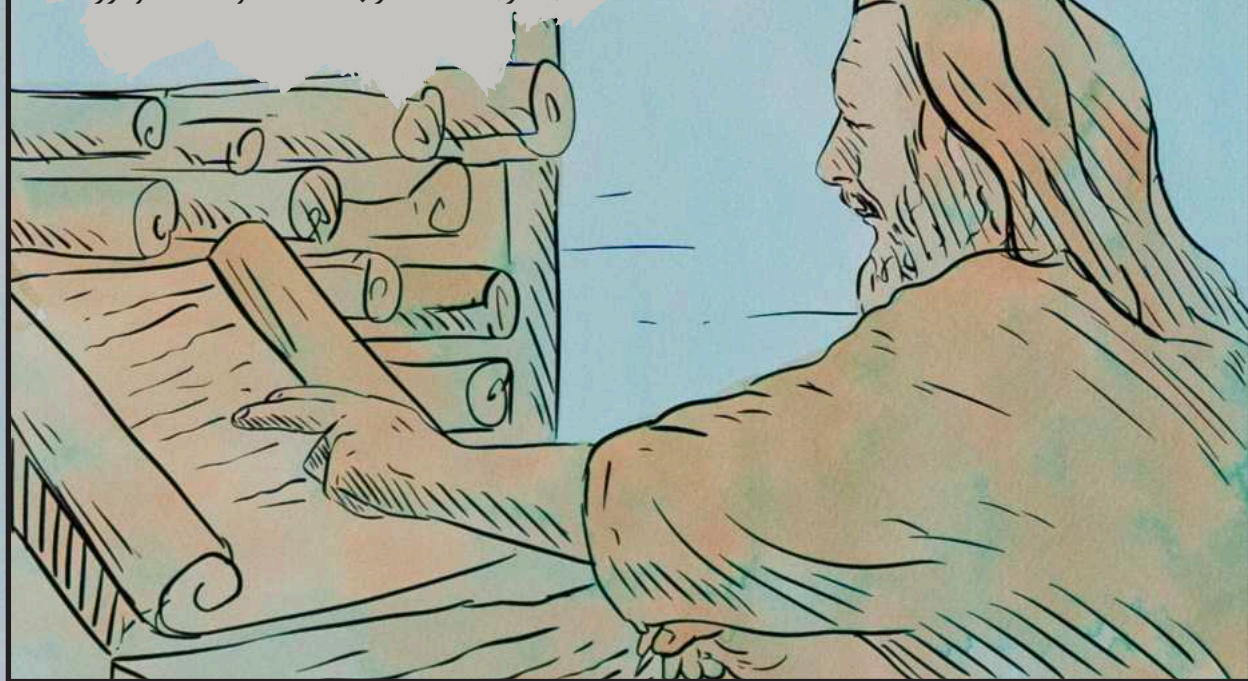


ئەم کلّیسایه، هەر لەسه‌ره‌تای دروستبوونییه‌وه کاریگه‌ری لەسه‌ر
بلاو بوونه‌وه‌ی بیروباوه‌ری کریستیای له‌ناوچه‌که‌دا هه‌بووه، هه‌روه‌ها
بووه‌ته‌ ناوه‌ندیکی بازرگانیی له‌نیوان به‌شه‌کانی دیکه‌ی عێراق و موسڵ
و بووه‌ته‌ شوینی هه‌وانه‌وه‌ی گه‌شتیار و کاروانچییه‌کان

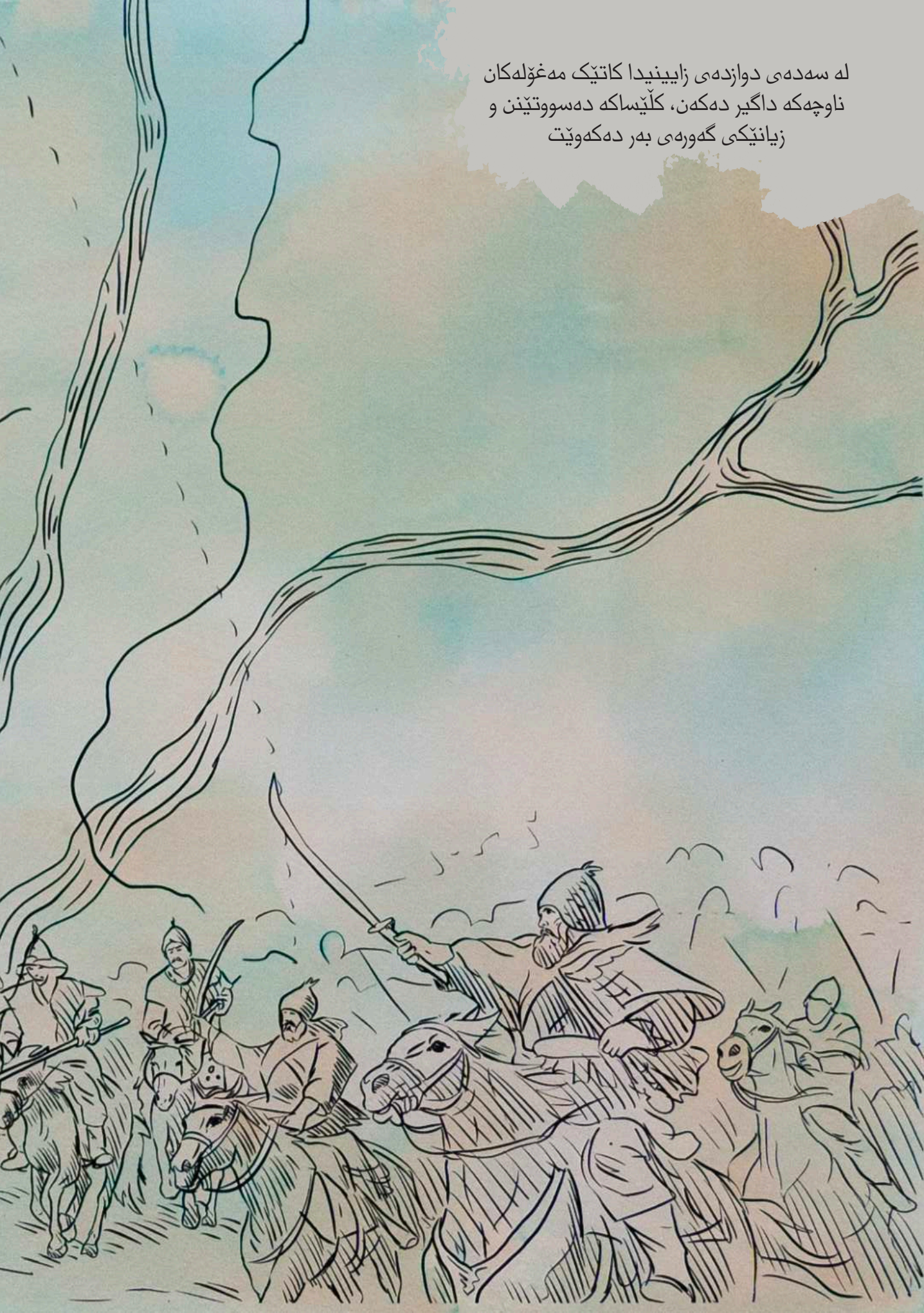


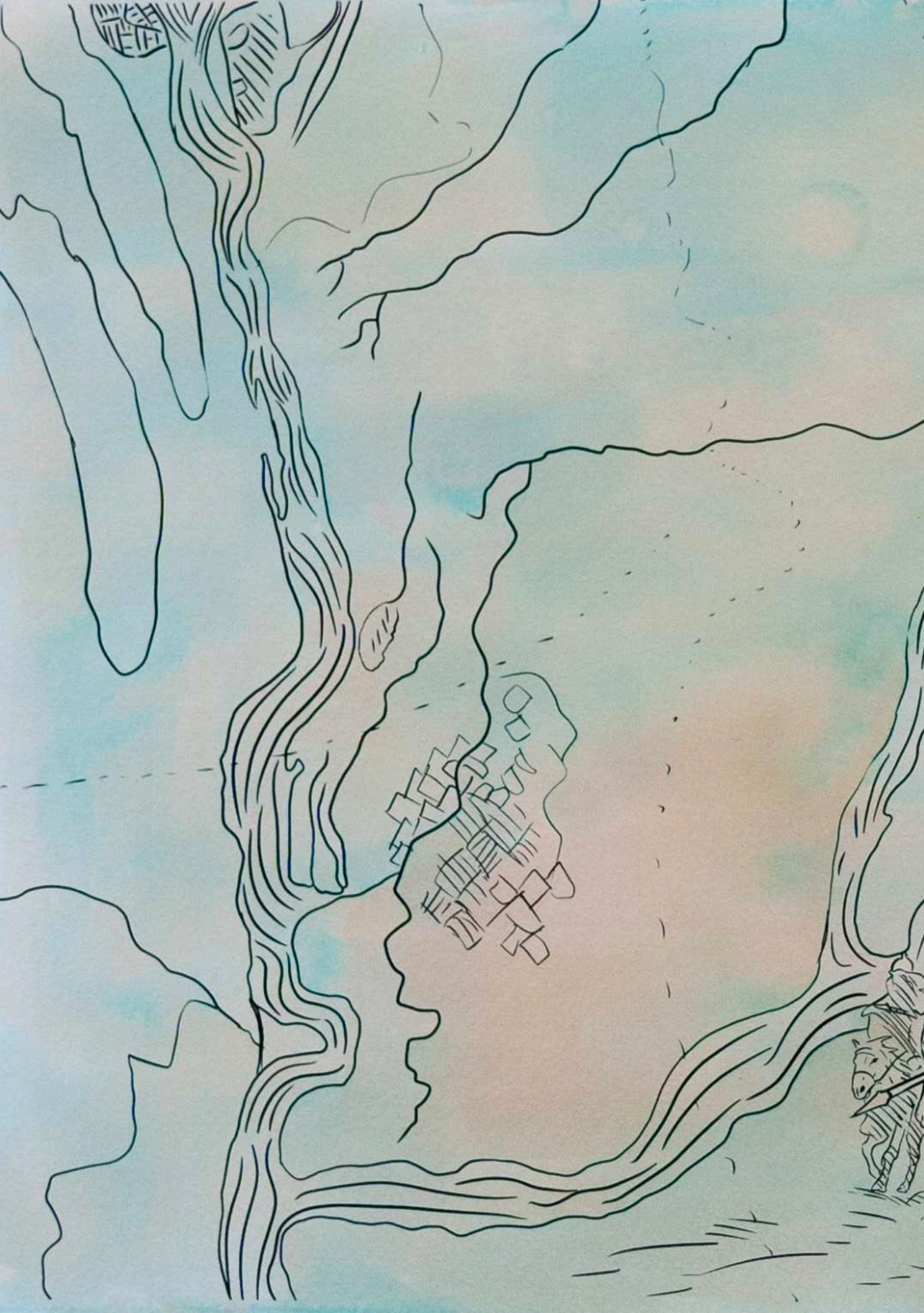


ههروه‌ها ئهم کڵێسایه‌ بوو ته‌ ناوه‌ندی‌ک‌ بۆ‌ زانست
و وه‌رگێ‌رانی ده‌قه‌ یۆنانییه‌کان بۆ‌ سه‌ر زمانى
ئاشوورى و عه‌ره‌بى و وه‌ک‌ دامه‌زراوه‌یه‌کى زانستى
به‌ناوبانگ له‌ ناوچه‌که‌دا، خزمه‌تى کردوه‌

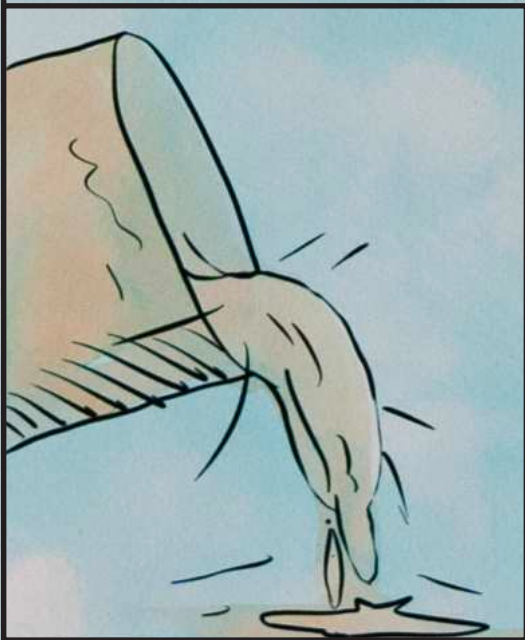
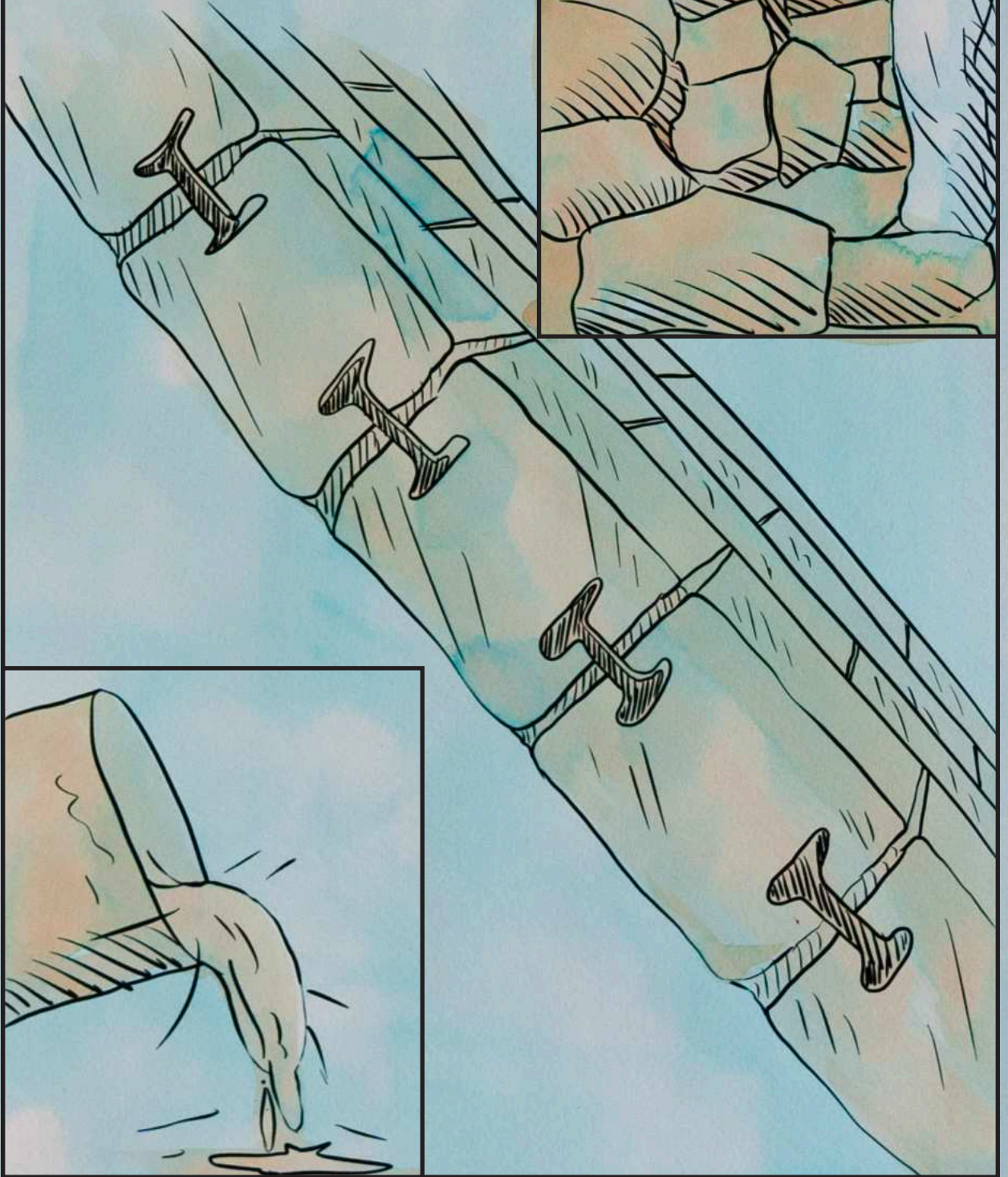


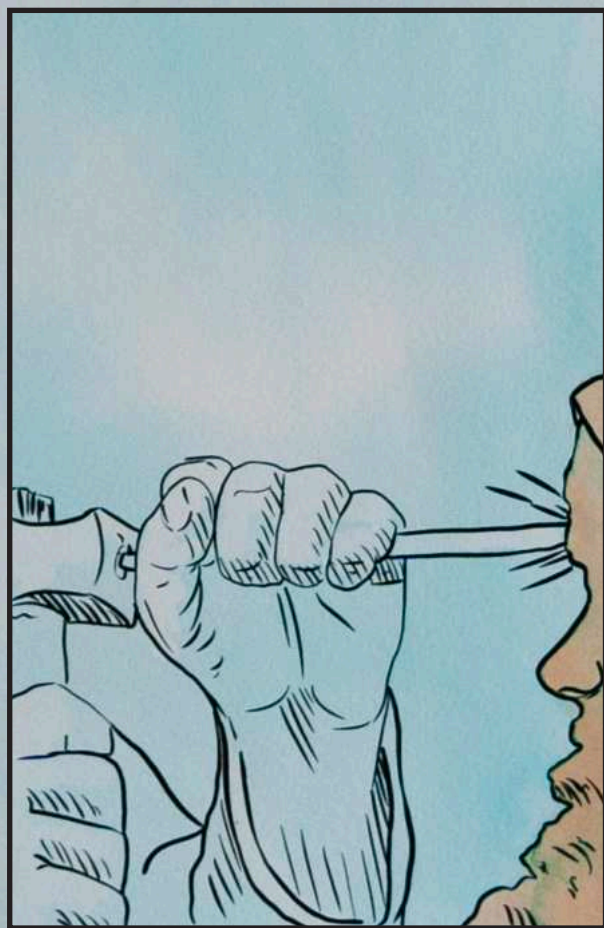
له سدهی دوازدهی زایینیدا کاتیک مه‌غوله‌کان
ناوچه‌که داگیر ده‌کهن، کلّیساکه ده‌سووتینن و
زیانیکی گه‌وره‌ی بهر ده‌که‌ویت

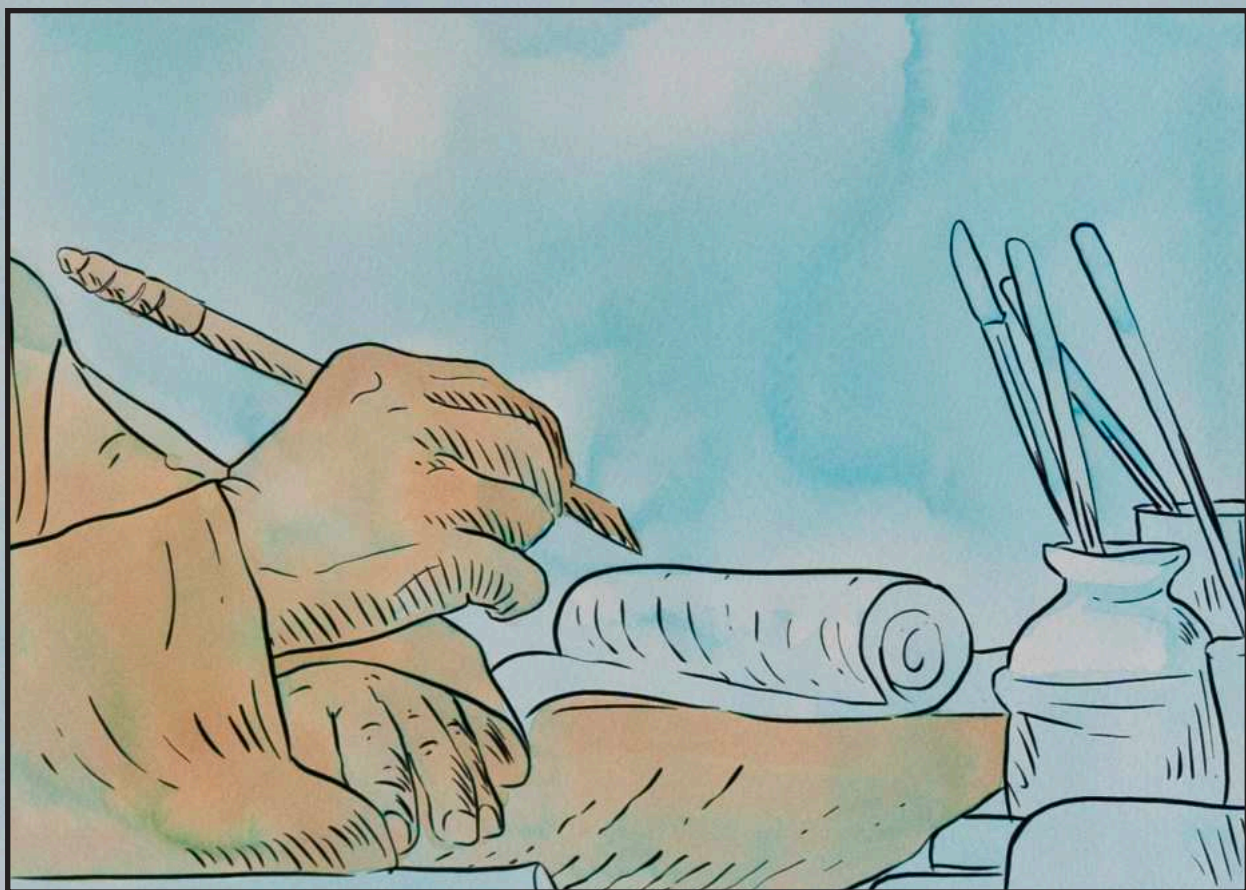


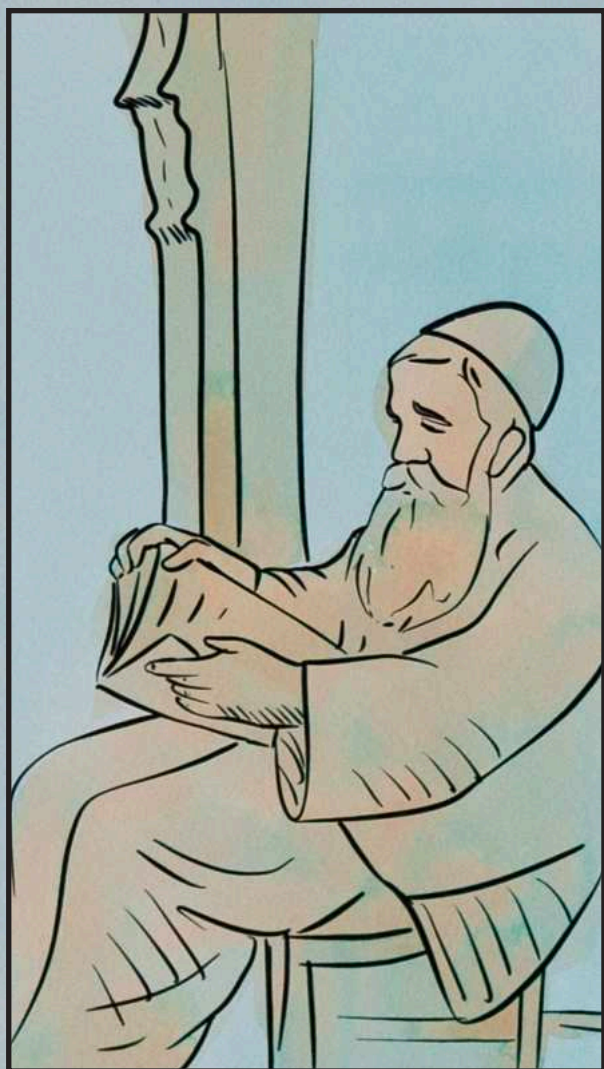


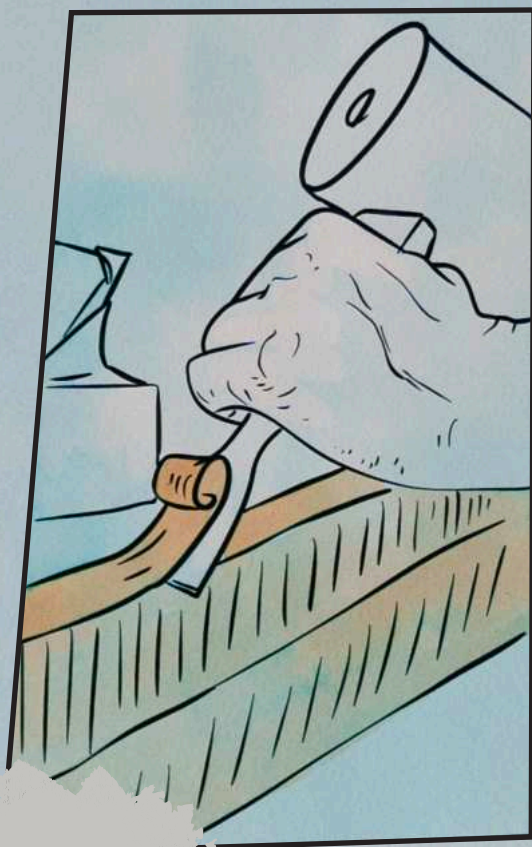
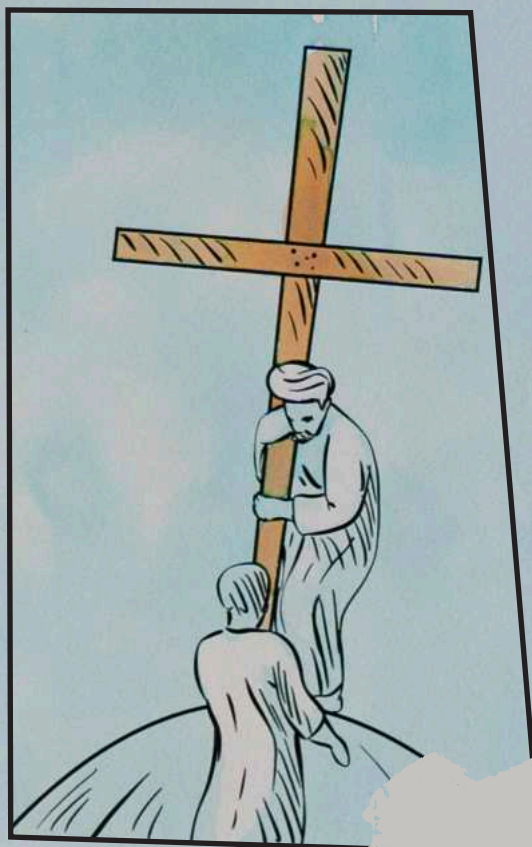
بەلام گىرنگىيى ئەم كلىسايە ھۆكارىكە بۆ
ئەوھى لە ماوھىيەكى كورتدا دووبارە نۆژەن
بكرىتەوھ و بېيتەوھ بە ناوھندىكى چالاكى
زانستى و بازىرگانى



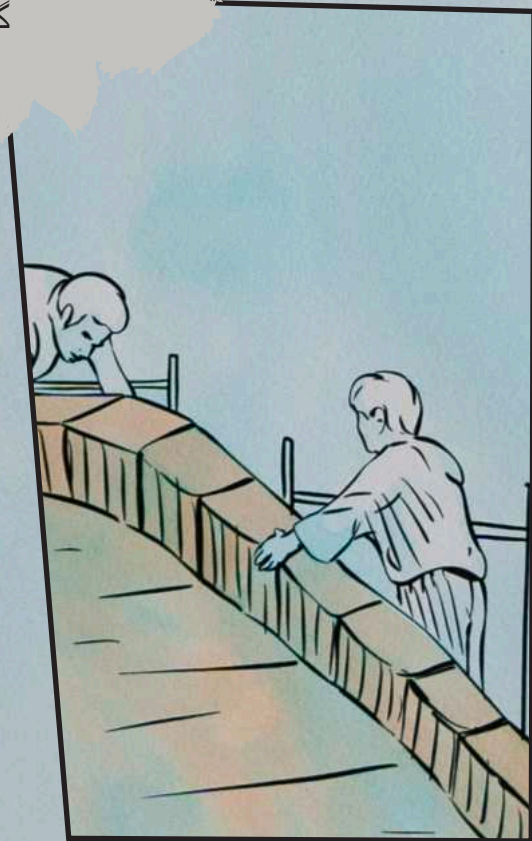








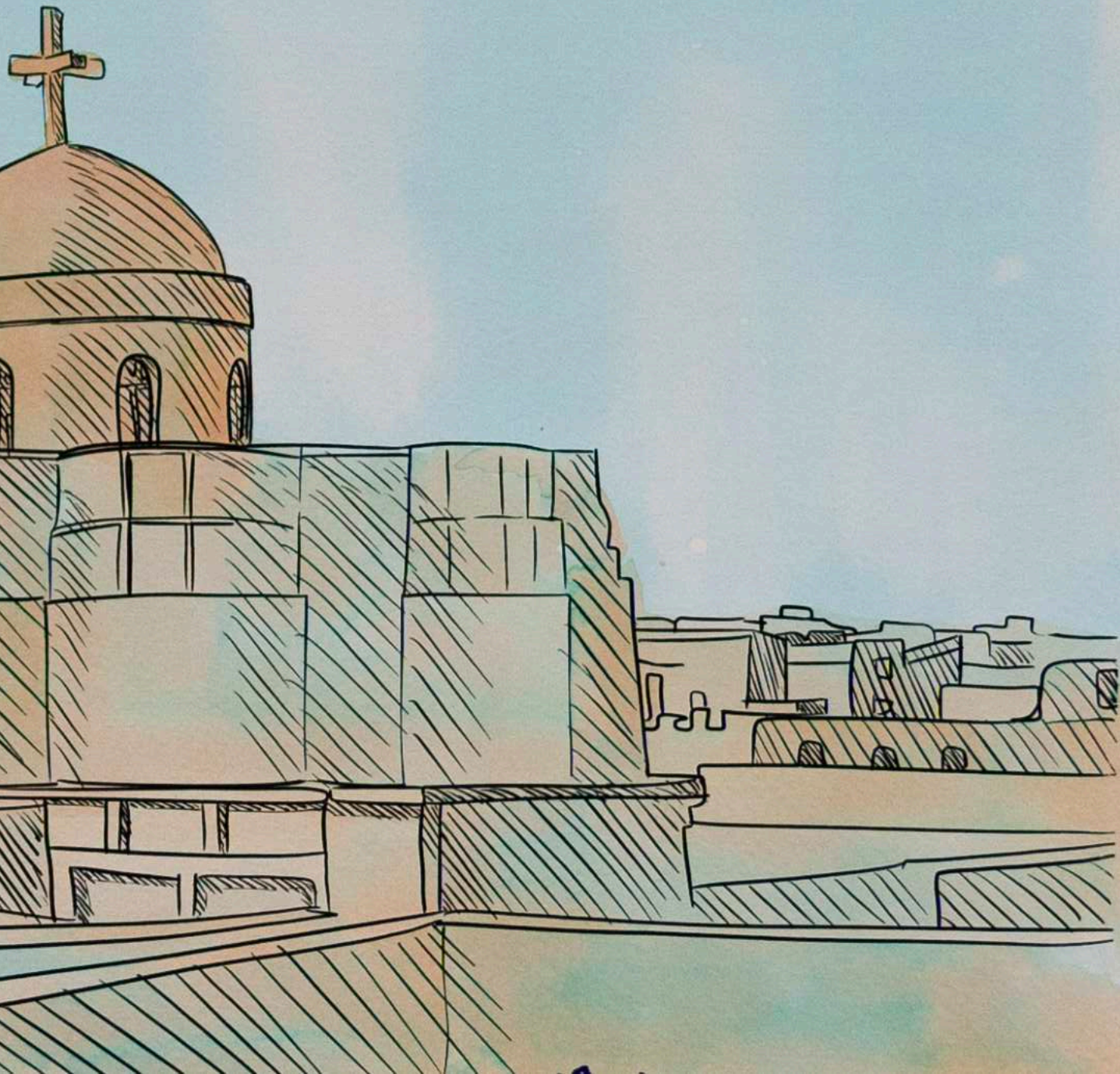
له سەردەمی عوسمانییەکاندا، لە ساڵی
 ١٧٤٤، کلیساکە دووبارە نوێژەن دەکریتهوه و
 گەورەتر دەکریت



له گه‌ل گه‌ره‌بوونی کلّیسا که‌دا، ناوچه‌که‌ش
ده‌بووژیته‌وه. گرنگی کلّیسا که، یه‌کی که له
هۆکاره‌کانی ئه‌م بووژانه‌وه‌یه



له سالی ۱۹۳۲ برپاری نوژنه نکرده وه و فراوانترکردنی
کلّیسا که درا و ئه مه ش ۱۵ سالی خایاند. له دواي ئه م
نوژنه نکرده وه یه، کلّیسا ی گه وره ی ئه ل-تاهیره، ده بیته
یه کیک له کلّیسا گه وره کانی عیراق و ناوچه که









سالی ۲۰۱۴، داعش شاری موسلی
داگیر کرد و چەندین شوینی ئایینی و
شوینەواری دیریانی ناوچهکە ی خاپوور کرد





چه کدارانی داعش نهم کلّیسایه یان سووتاند
و کتّیبه کانیان دراند و هموو په یکه ره کانی
ناوه وه و دهره وه یان شکاند، هه یوانی پشت
کلّیساکه شیان کرد به گوره پانی جهنگ و
ویرانکاریه کی زوریان به جی هیشت





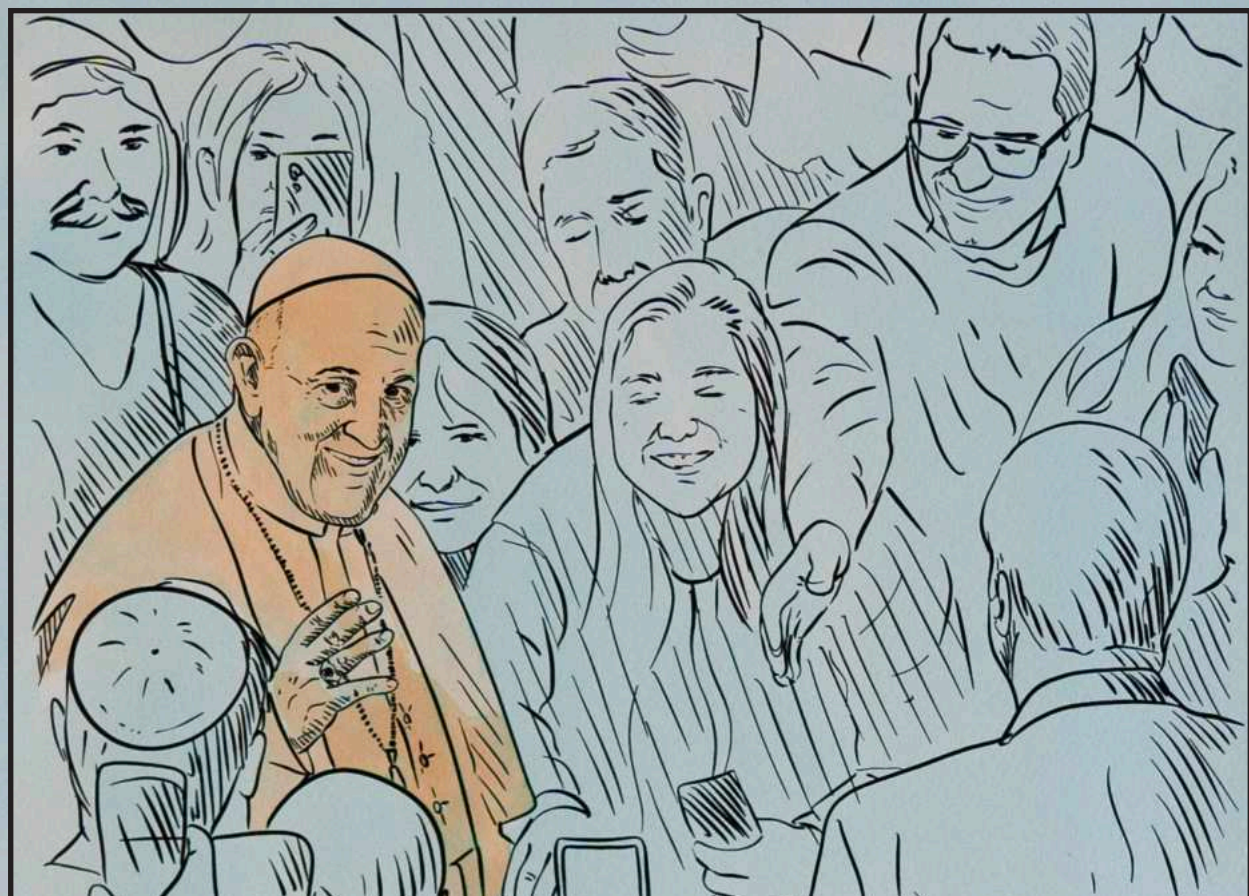
سالی ۲۰۱۷، دوی رزگارکردنی شاری موسل،
کلیسای گه وره ی ئهل-تاهیره به ههولی خه لک و
کهسانی خیرخواز و ریکخواهکان، له ماوه ی چوار
سالدا، جاریکی دیکه نوژن کرایهوه



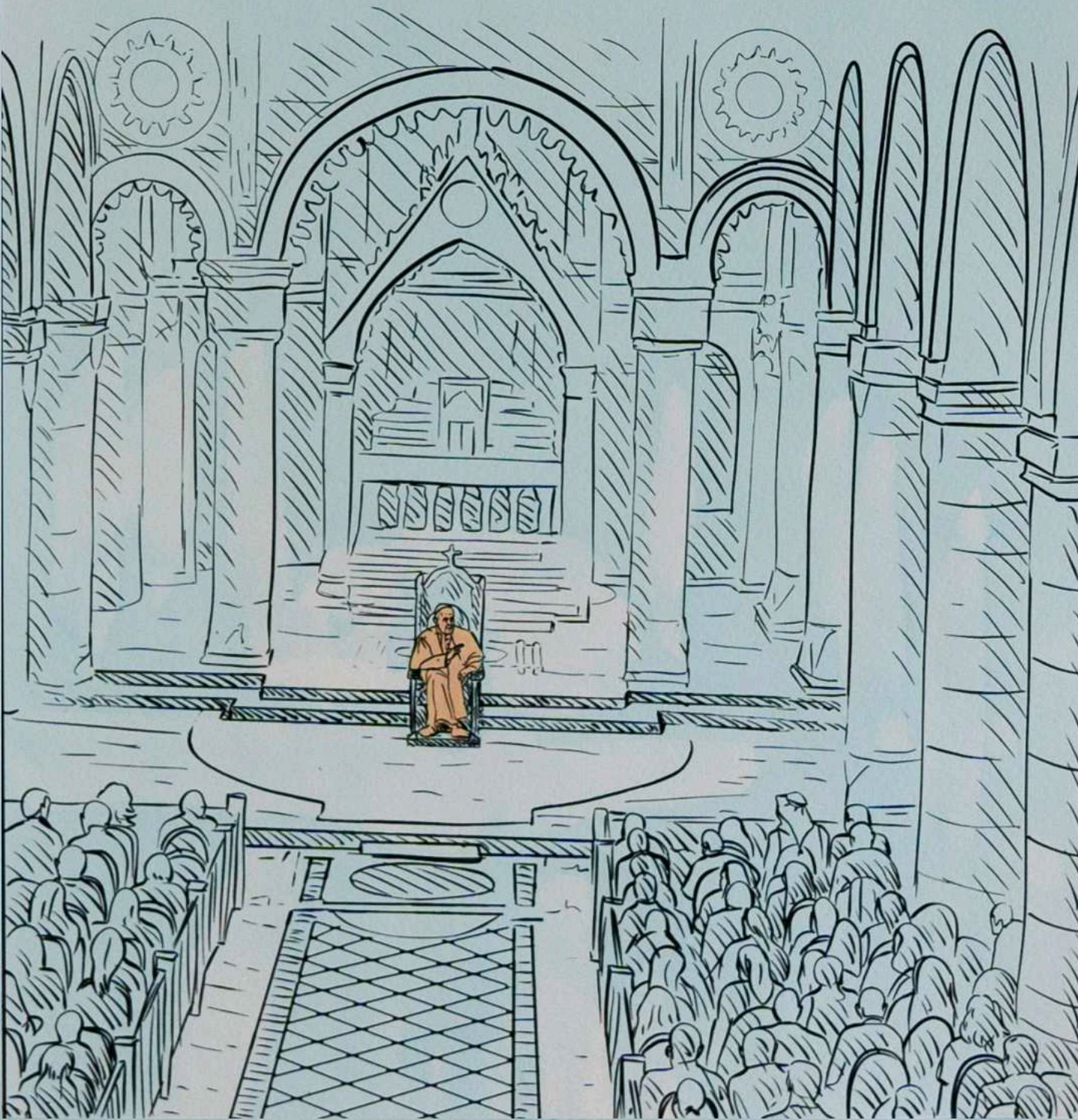








سالى ٢٠٢١، پاپا فرانسىسى قاتىكان، سەردانى
شارەكەى كرد و نوێژى بەكۆمه‌لى له‌گه‌ڵ
كرىستانه‌كانى ناوچه‌كه‌دا كرد و نزاى ئاشتى و
پێكه‌وه‌ژيانى بێجياوازى بو‌و خه‌لكى ناوچه‌كه‌ كرد

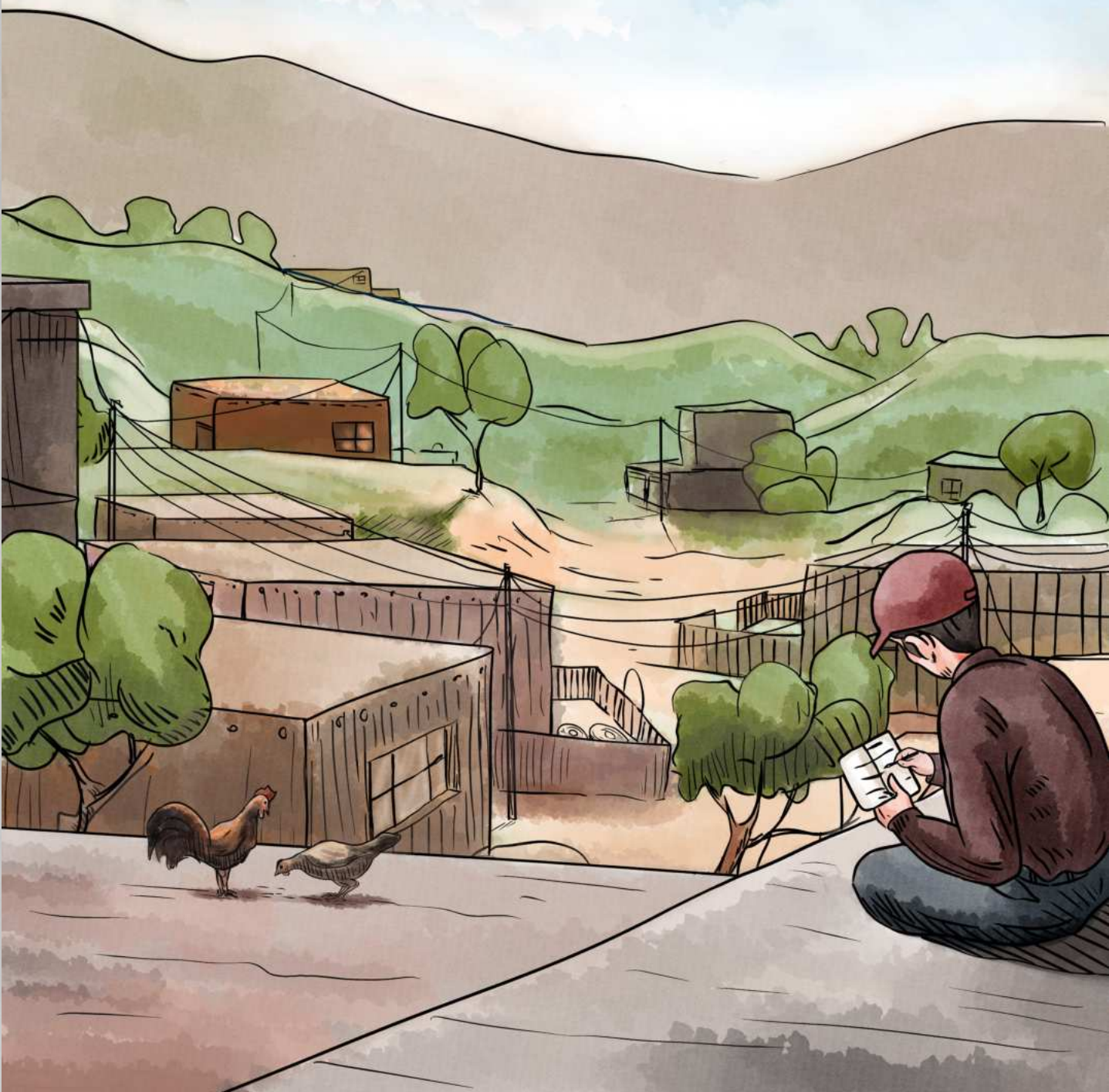


دابه زینى قهده غه

هه ندىك شوپىنى شارى موسل بوونه ته چيرۆك له لای خه لك و چيرۆكه كان به شيوه ی جياواز ده ماودهم ده كه ن و ده گيردرينه وه. دانيشتوانى گوندى كرمليس كريستيانن، خه لكى ناوچه كه باس له بوونى جنۆكه و رۆحى مردووه كان له گونده كه ده كه ن. ئهم چيرۆكانه چهند سه ده يه كه له ناو خه لكى ناوچه كه دا ده ماودهم ده كه ن و بوونه ته به شىك له ياده وه رى گشتى خه لكى.



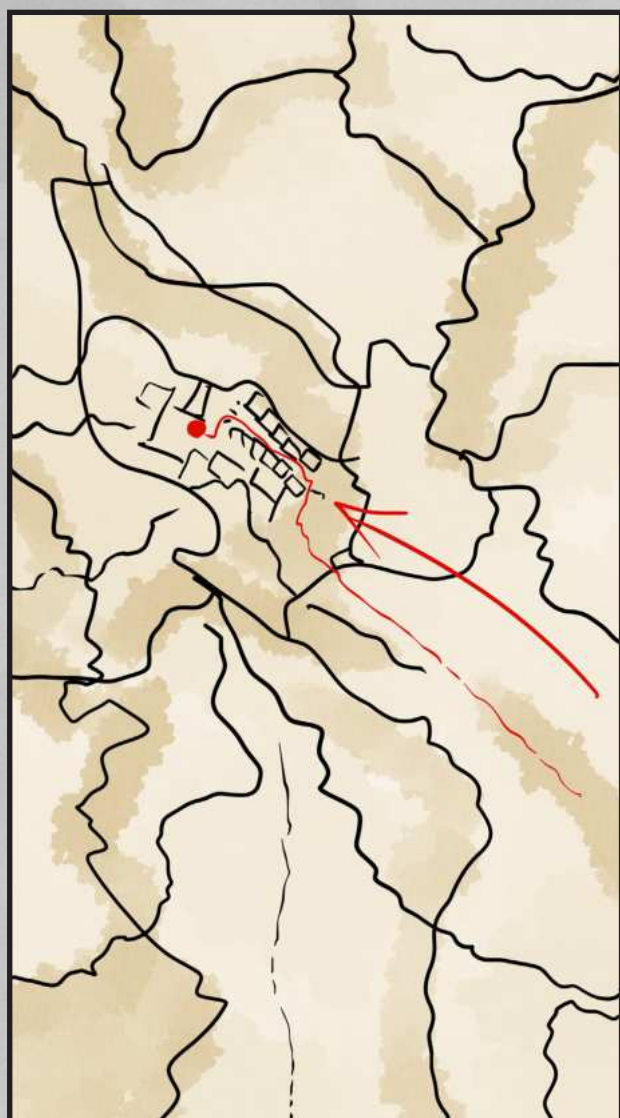
نَيَوَارِهِك لَه شَارُوچكهی كه ره مِلش





















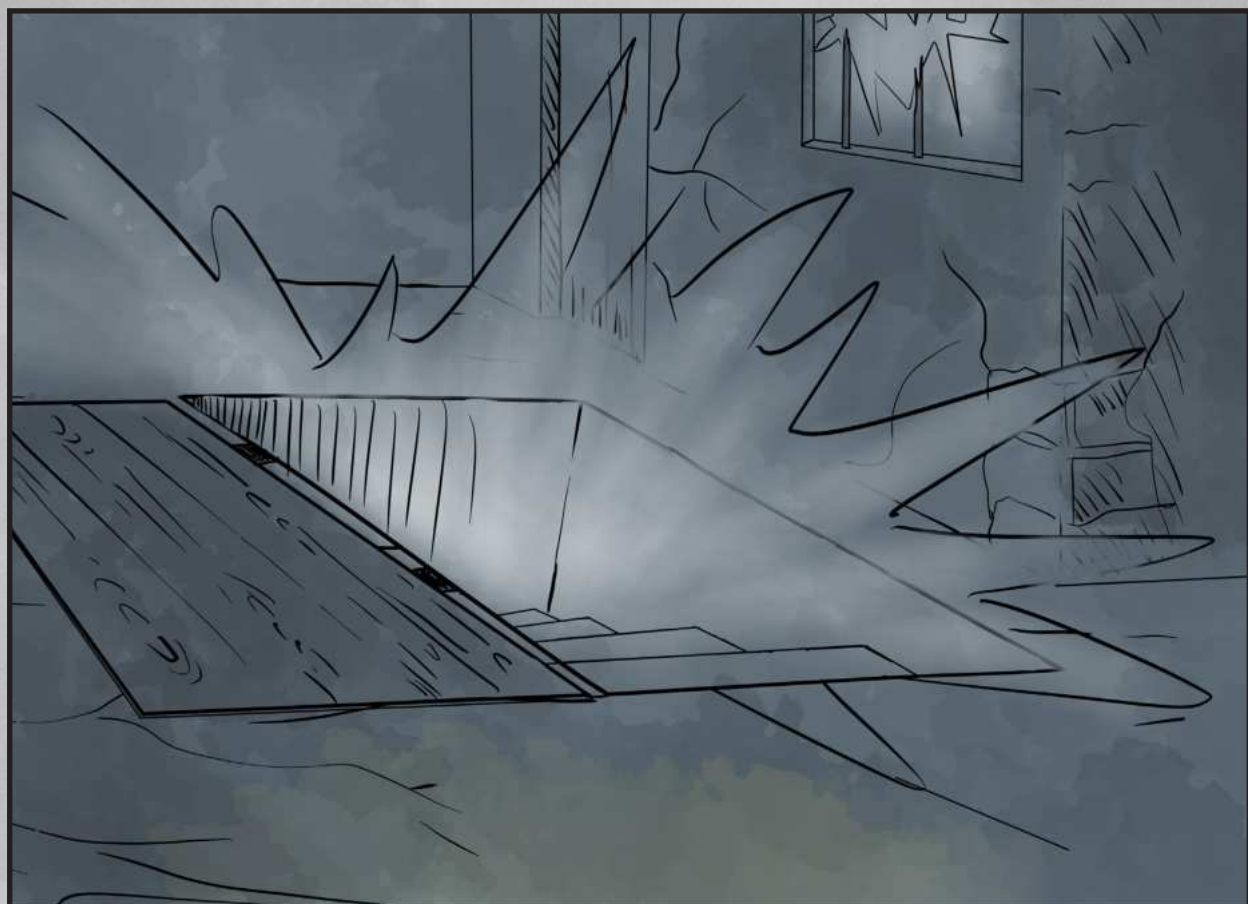
پیت وایه خوارهوه
چی لپییه؟

نازانم، من نامه ویت
بچینه خوارهوه، به لام
له ته نیاییش ده ترسم





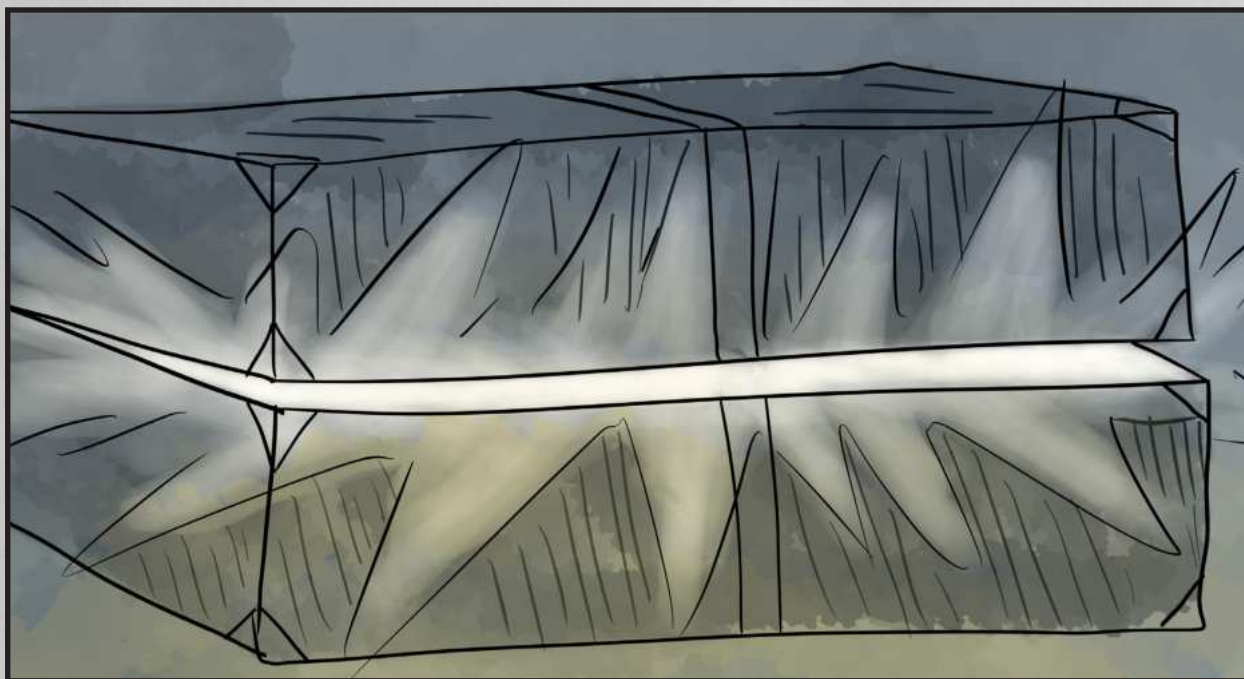




نازانم، به‌لام پښت نه‌وهی
شتی‌کی خراب روو بدات،
ده‌بیت لیره بچینه دهره‌وه

نه‌وه چی بوو
به‌راست؟

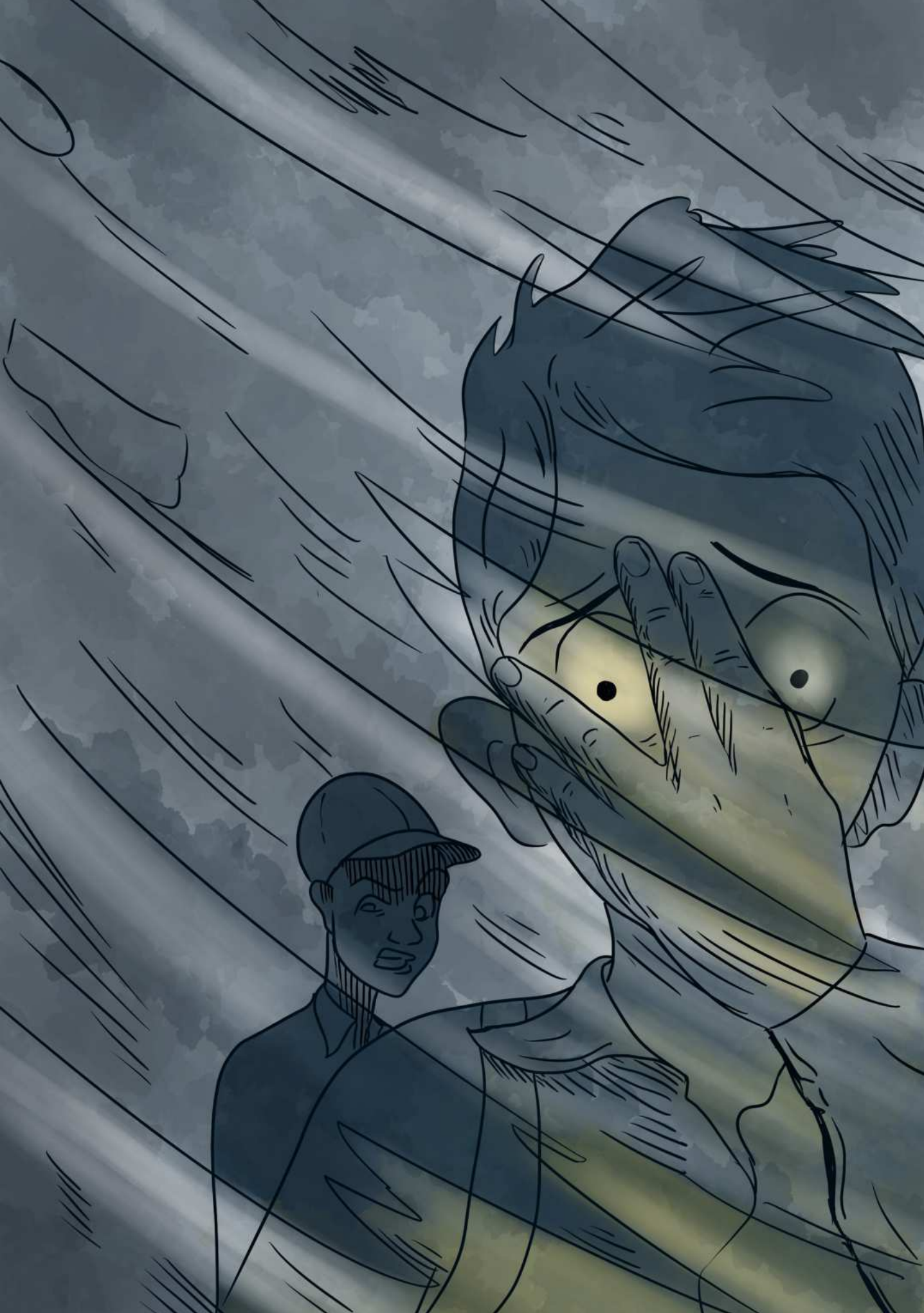




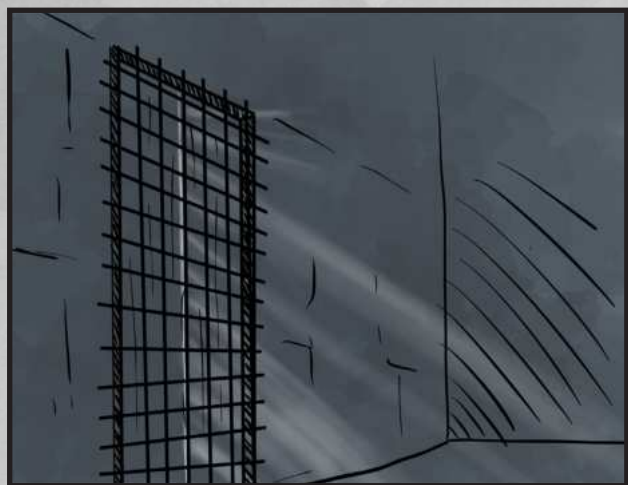


ٺه و ره شه بایه
له کو یوه هات

The illustration depicts a scene of intense emotional distress. Two men are shown from the chest up, their bodies angled slightly away from each other but both facing the viewer. They are both covering their faces with their hands, a gesture of despair, grief, or shame. The man on the left is wearing a dark, high-collared garment, while the man on the right is in a lighter-colored, possibly traditional, robe. The background is a tumultuous sky filled with dark, swirling clouds and numerous long, thin, black lines that streak across the frame, suggesting a violent storm or a metaphorical tempest. A speech bubble from the man on the right contains text in Pashto, which translates to 'He is a king, but he is in a hole' or 'He is a king, but he is in a predicament'. The overall color palette is dominated by greys, blues, and muted yellows, contributing to a somber and dramatic atmosphere.









ئىيۈەى مەۋف ھەرگىز لە
ھەلەكانتانهۈە فېر نابن. دەبىت
ھەندىك لە مەرەكانتان بىخۆم



ھەر بىرۆكەى تۆ بوو
ئىمەى گەياندە ئېرە

دانيەل، بىرۆكەيەكم ھەيە!



بنواره! کیلکه که مان
ده بینیت لهوئ؟



ده توانین
ریککه وتنیک له گهل
جنوکه که دا بکه پین



هپی له گهل ئیوه مه

من؟ هه رگیز!



لېرەيت؟



نەوہ تۆ شیت بوویت؟!



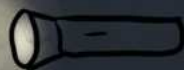


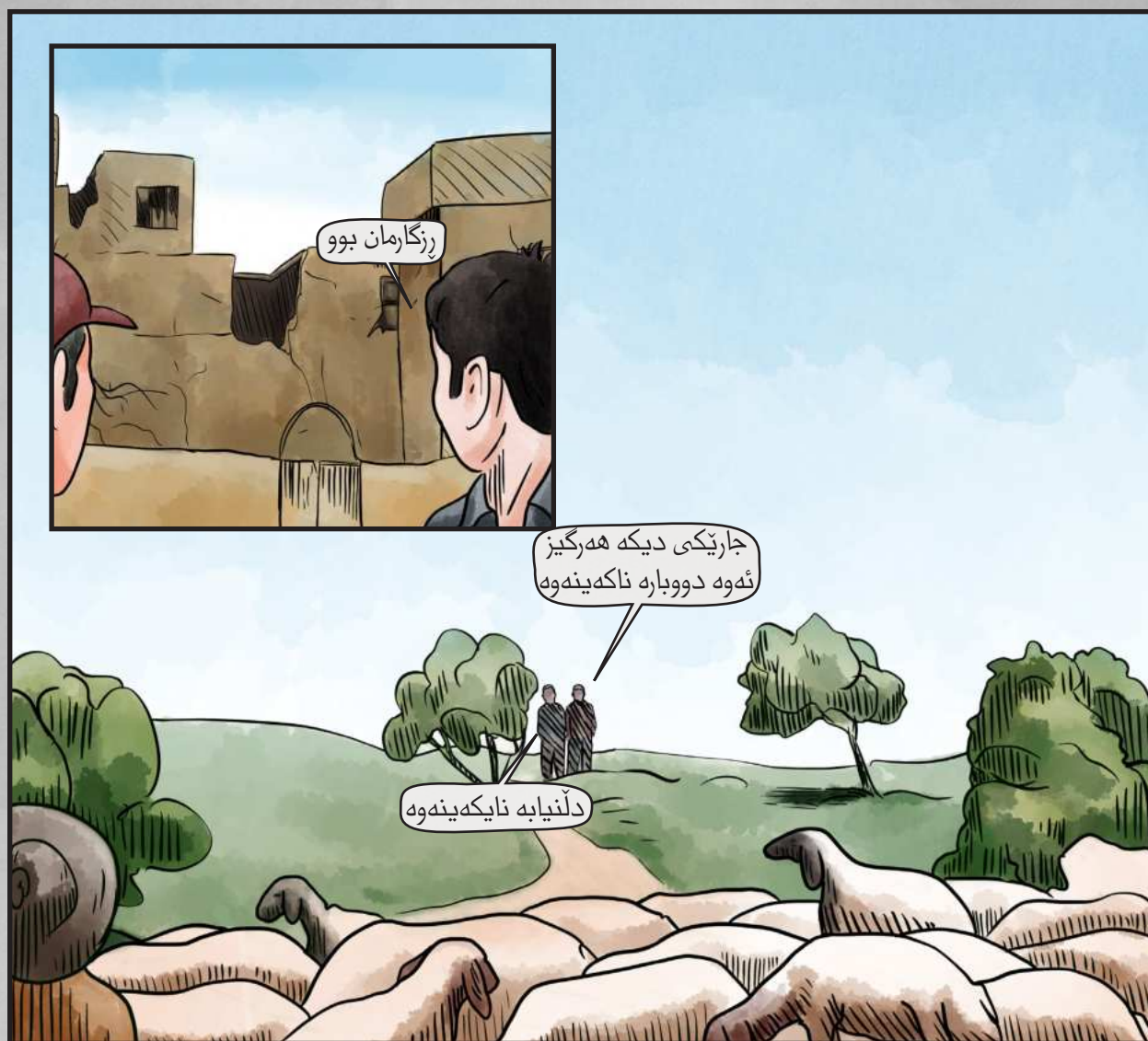


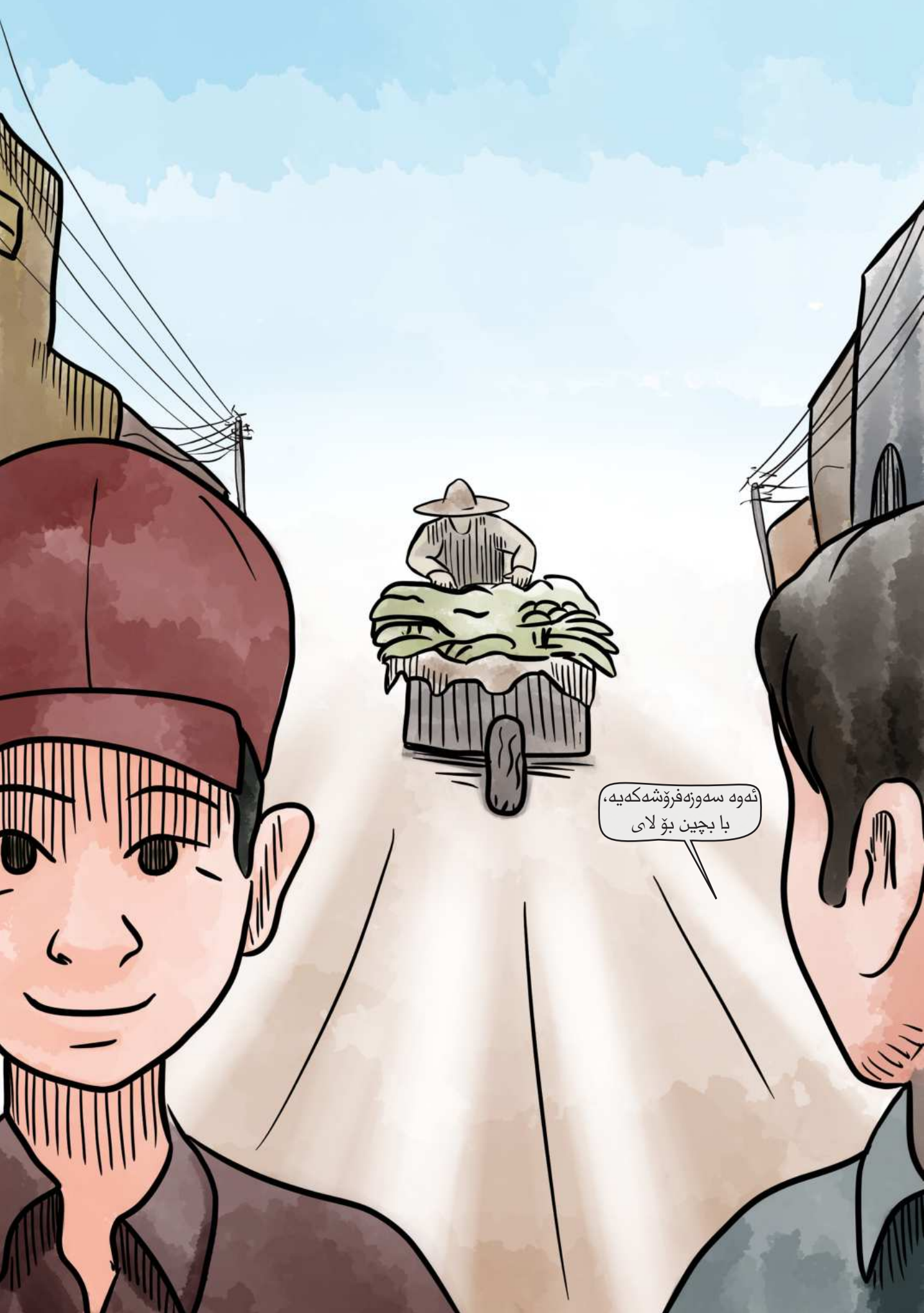


به زووترين کات له گهڼ
رانه که تدا د پيښه وه

خیرا! با پروین

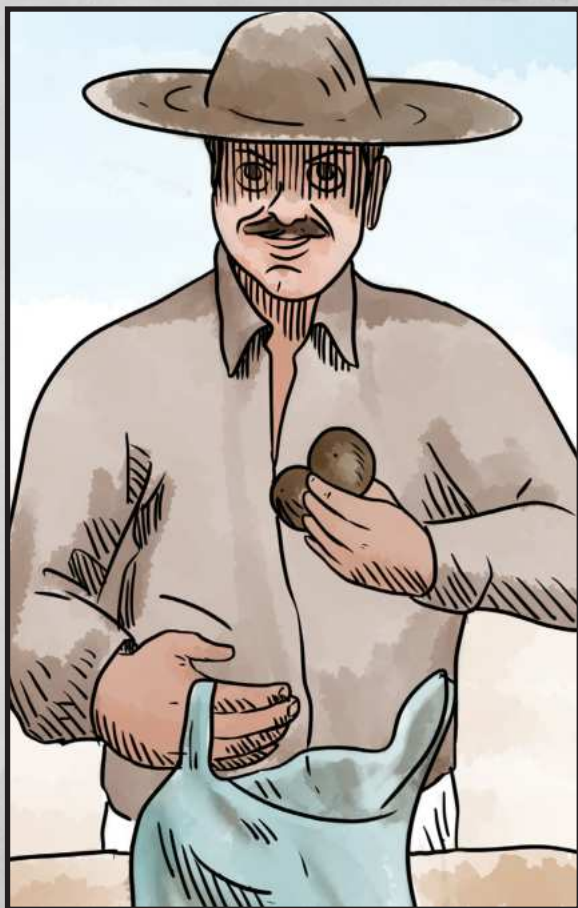






ئەو سەۋزە فەرشەكەيە،
با بچىن بۆلەي







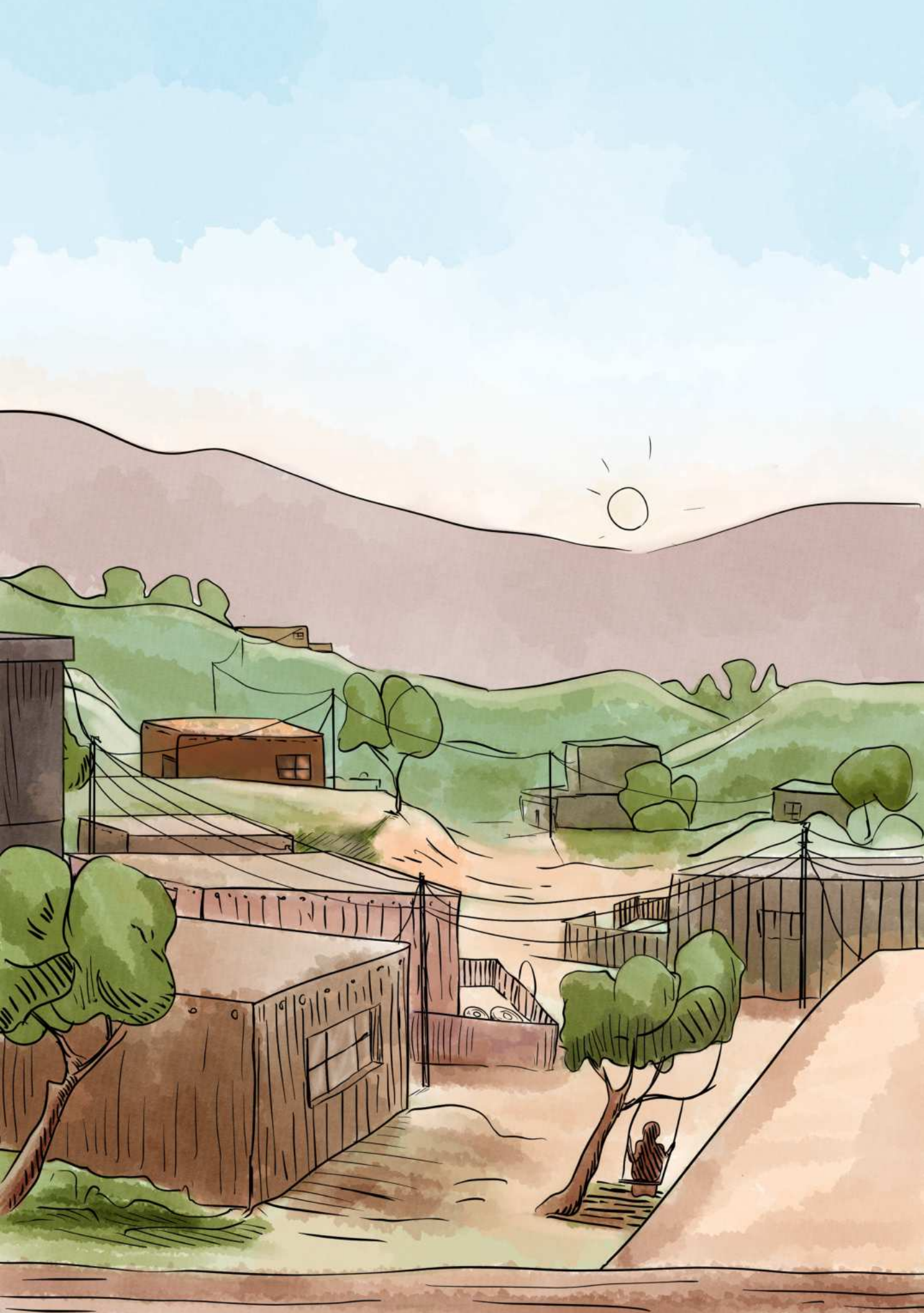
ئەم پارەيە زۆرە
باقىتان دەكەوۋىتەوۋە

بۇ خۆتى
ھەلگە









به ره که تی عه لا

له ناو کولتووری ئێزدییەکاندا له سنجار، زۆرجار خهته نه کردنی مندا لان بۆنه یه کی تایبه ته و به ئه لکریف ناو ده بریت، بۆنه که به شیوه یه که که که سیک له کولتووریکه دیکه وه ده هینن و له کاتی مه راسیمه که دا وه ک باوکی دووهم مندا له که له باوه ش ده گریت و ده بیته باوکی سیمبولی مندا له که. ئه م نه ریته هه ر له کۆنه وه که نه کهانی وا په روه ده کردووه که په یوه ندی کۆمه لایه تی یان له گه ل خیزان و نه ته وه کهانی دیکه دا هه بیت. ئه مه یه کی که له وه نه ریتانه ی که ئاشتی کۆمه لایه تی له ناوچه که دا په ره پێداوه.

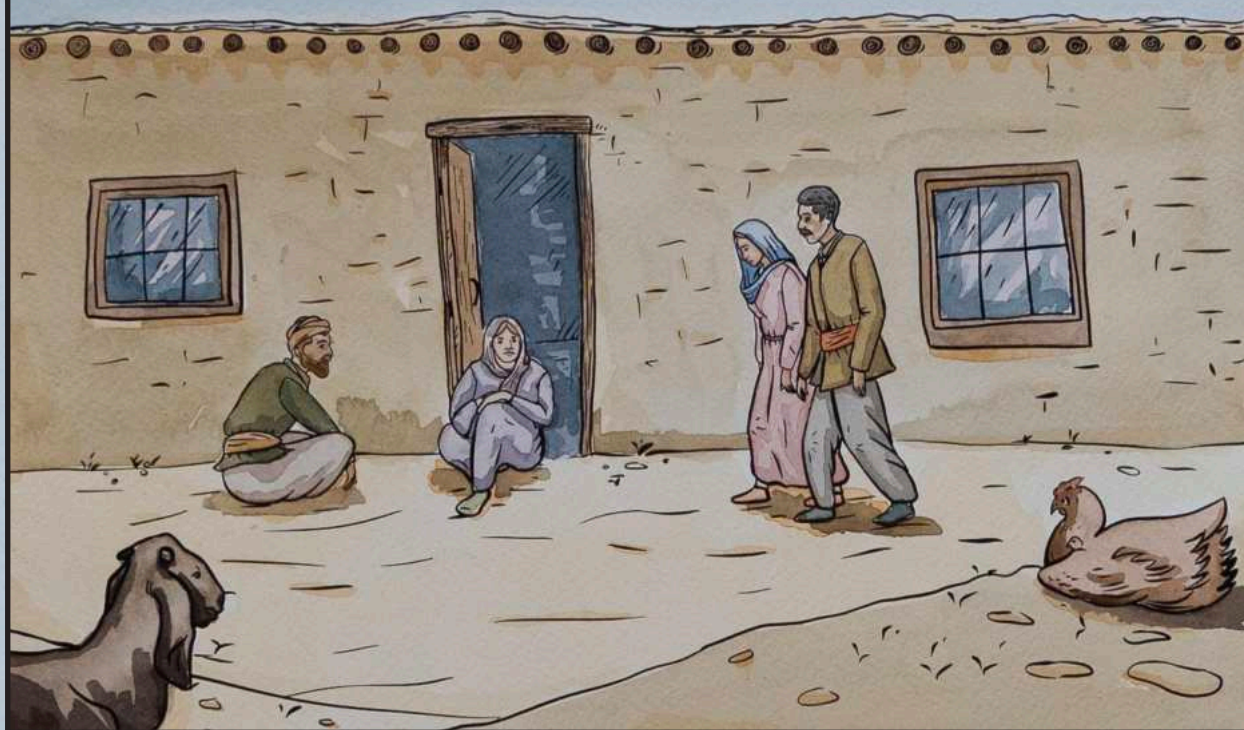


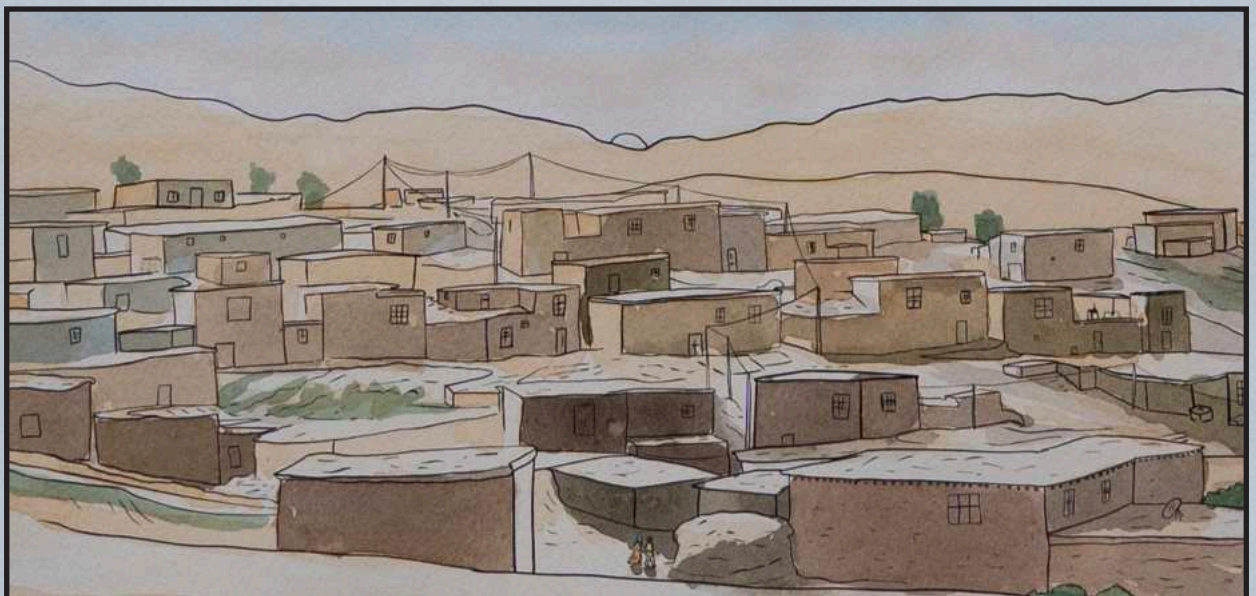
گوندیکی ئیزدییه‌کان له دامینی چیاى شنگال





بۆ دۆزینەوێ ناویکی گونجاو، سەمیر و لەیلا دەگەڕێن و سەردانی دراوسێکانی گوندەکەیان دەکەن





دواى گهړانيكى زور، سه مير و لهيلا ده گهړپنه وه مالى دايكى لهيلا



دايکه هيچ ناويکمان ده ست
نه که وت، نازانين چي بکهين



نه وه بيړوکه يه کي باشه



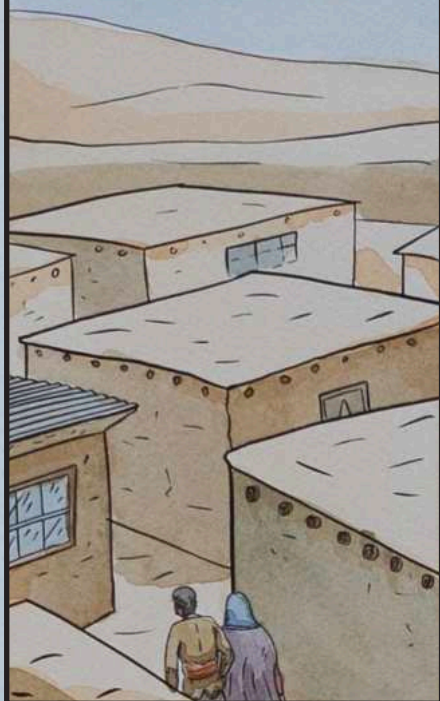
نه ي بۆ سه رداني ميکائيل ناکهن،
پياويکي کريستيانه و به ژيري ي و
ميهره بانديه که ي ناسراوه



دلنيام هاوکار تان ده بيت



سهمير و له پلا به پمله تھوئ
به جئ ده هیلن و رووهو مالی
میکائیل بهرئ ده کهون





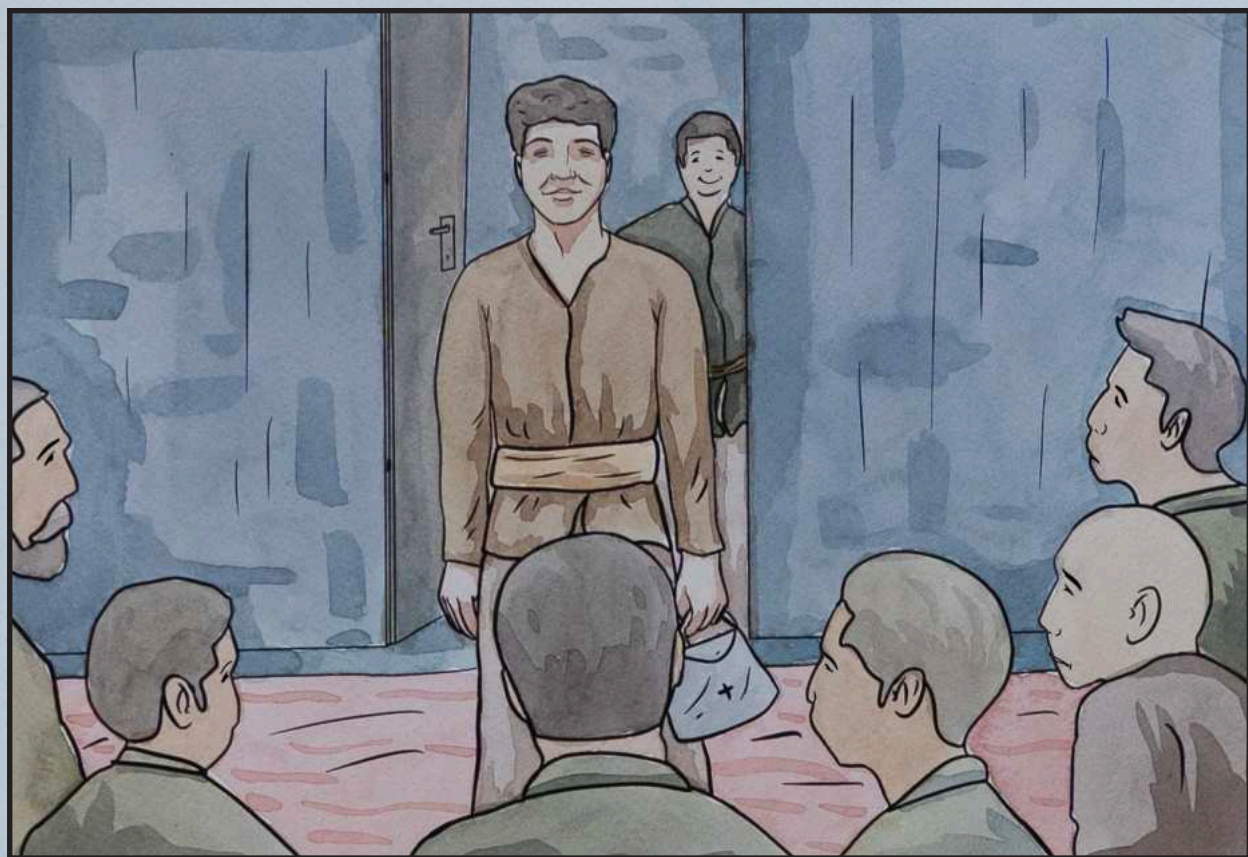


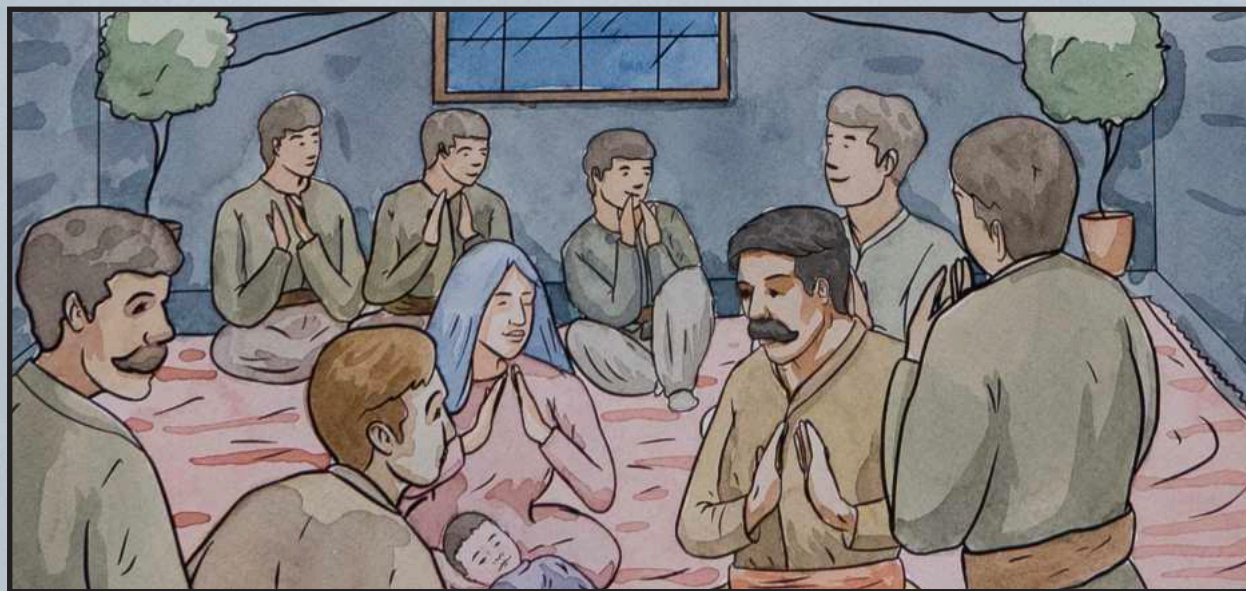


دوای چند رۆژێک له گونده که ئاماده کاری بۆ ناههنگی
سونهتکردنی عهلا دهکریت. ههموو گونده که بانگههشت کراون

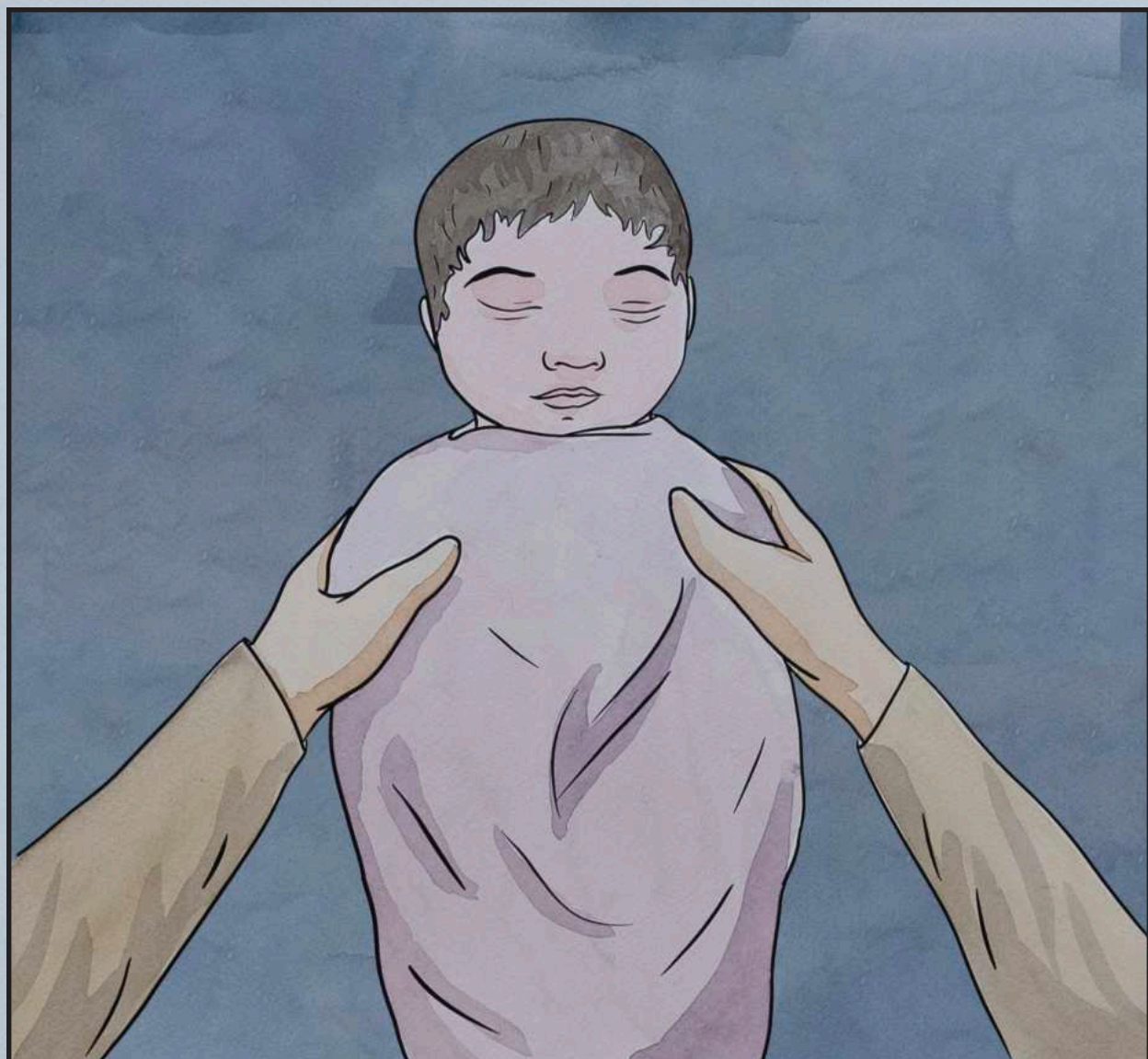


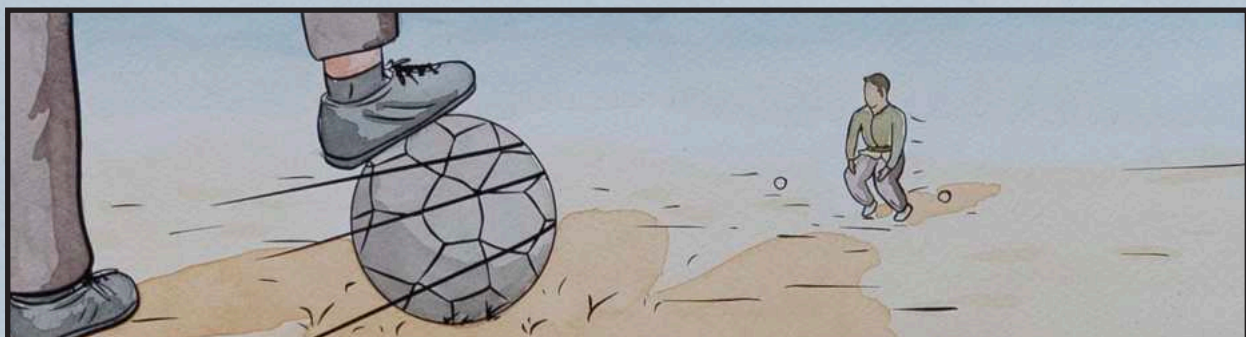




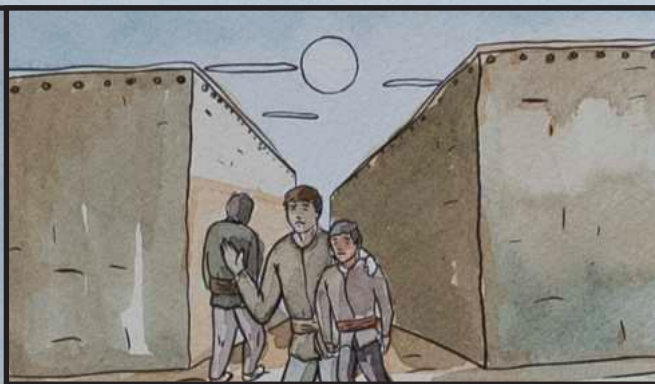








نزيكايه تىي عه لاو ميكائيل ده بىته هوى
ئاشنابوونى عه لا به كلتوورى كريستيانى



له بۆنه کریستیانیه کاندای سرووته کان ده لیتته وه



له ناو بازاردا هاوړپیه تی له گه ل
کلتوره گانی دیکه دا ده بیت



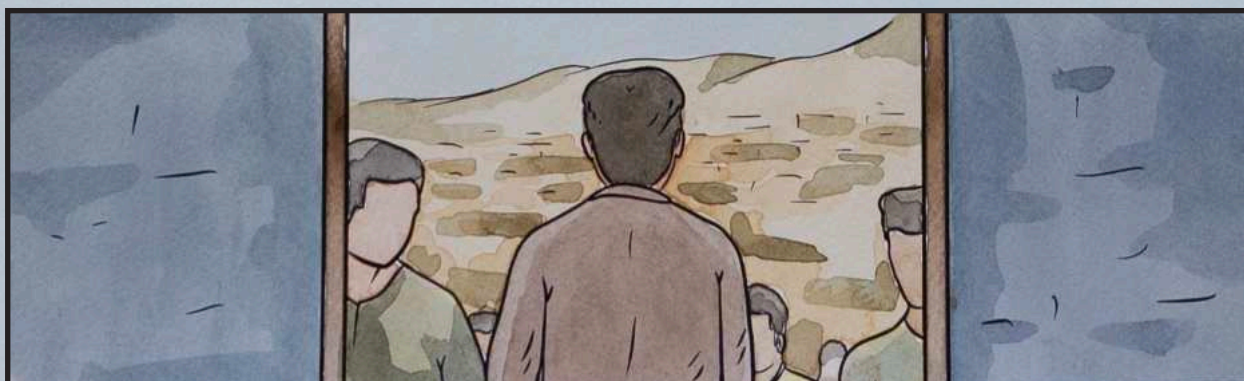


عهلا له قوتابخانه ئاشنایه تی له گه‌ل هه‌موو
کلتووړه‌کانی دیکه‌دا دروست ده‌کات



لیره‌وه عه‌لا بانگ‌یشتی پیکه‌وه‌ژیانینی هاو‌به‌شی
کلتووړه جیا‌وازه‌کان له ناوچه‌ی نه‌ینه‌وا ده‌کات



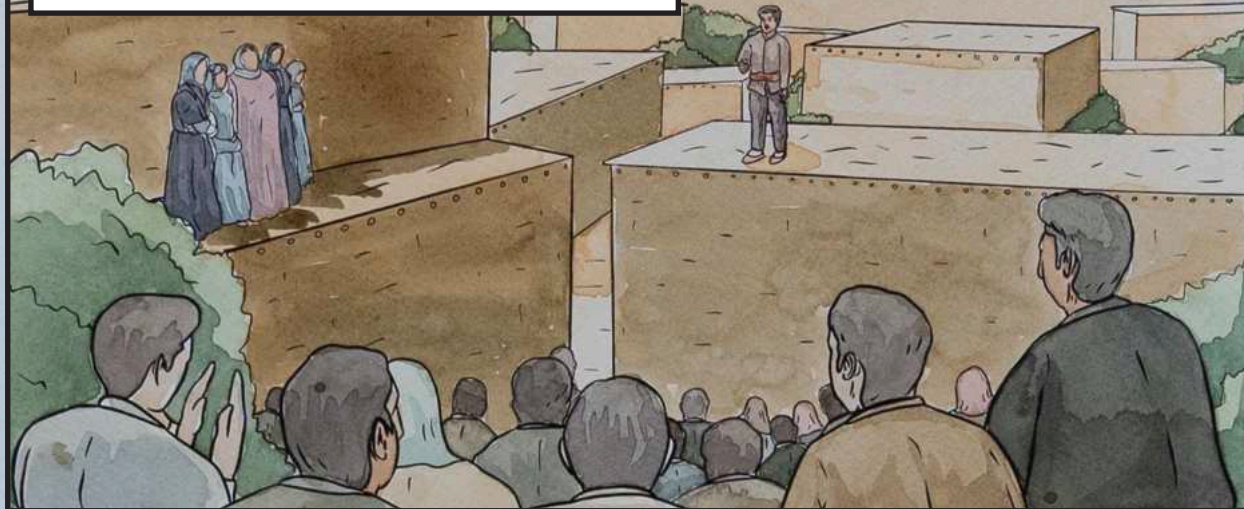


دایکوباوکی عهلا زۆر دلّیان بهوه خۆشه که کوره کهیان هۆشیاره و له گونده کهدا خۆشه ویسته

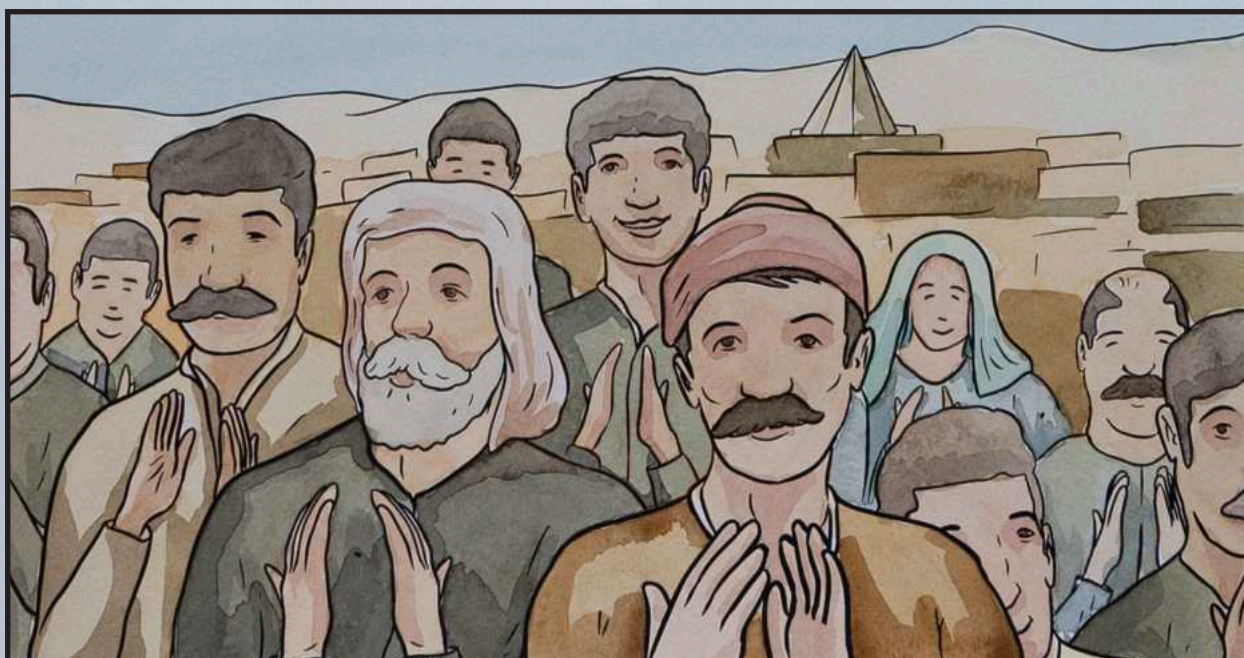


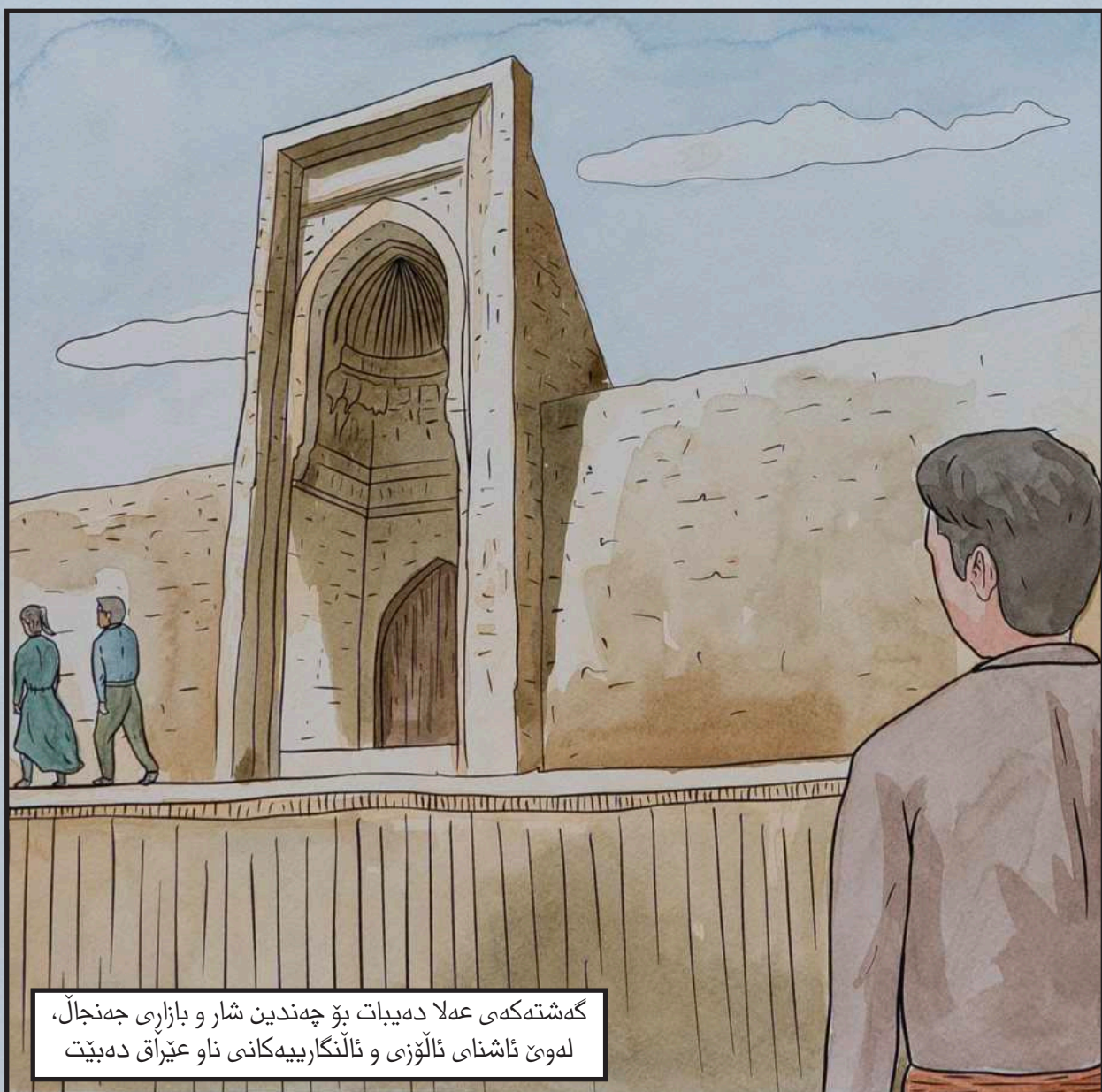
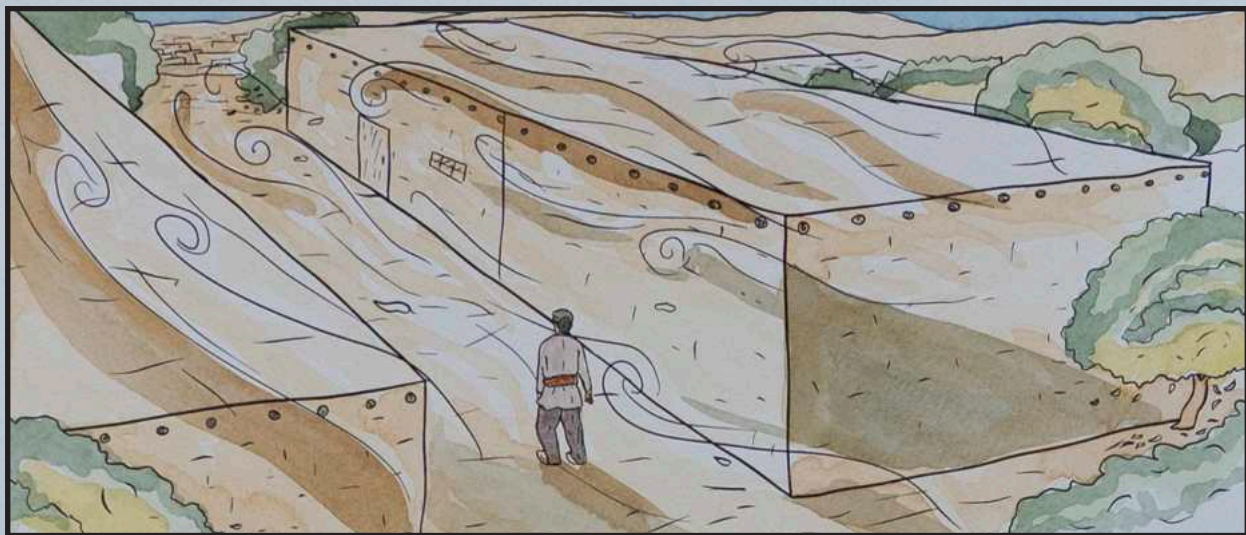


رۆژیک عەلا گوندەکە کۆدەکاتەو و سوپاسیان دەکات
لەسەر ئەوێ لەگەڵ ئەوان ژیاو و لەوانەو زۆر شت فێر بوو



مالتاواييشيان لى دەکات، چونکە
دەيهو پێت گەشتێک بکات و ناسنای
زیاتری کلتورەکانی دیکە پێت





گه‌شته‌که‌ی عه‌لا ده‌بیات بۆ چه‌ندین شار و بازاری جه‌نجال،
له‌وێ ئاشنای ئالۆزی و ئالنگارییه‌کانی ناو عێراق ده‌بیٔ

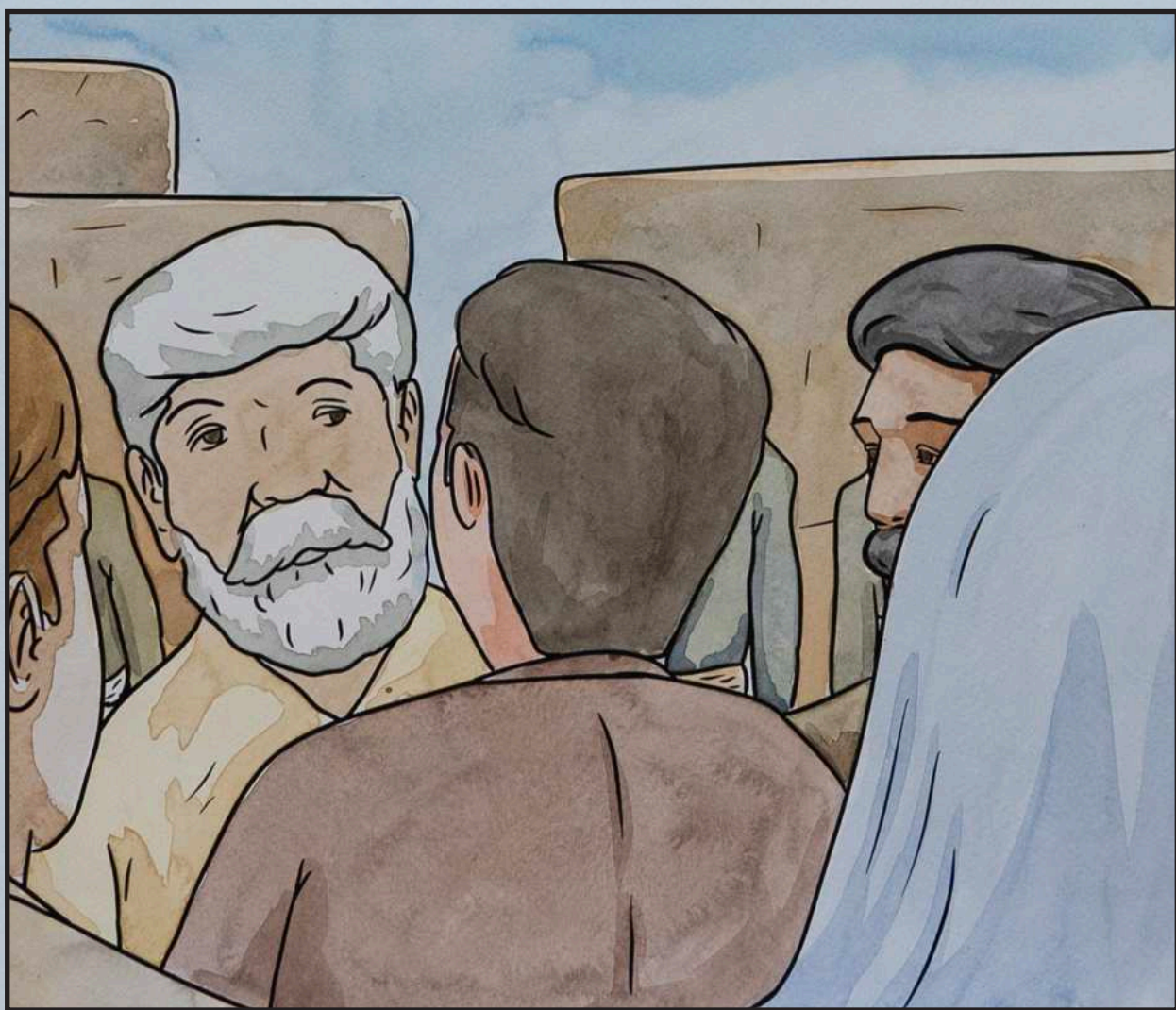




دواى چهند مانگيک، رۆژيک نامهيهکى
له گوندهکه يانه وه پي دهگات و داواى گه رانه وهى
بو ئاههنگى کريفى دراوسيان لى دهکهن



عەلا بە خێزان و ناسراوانی شاد دەبێتەوه



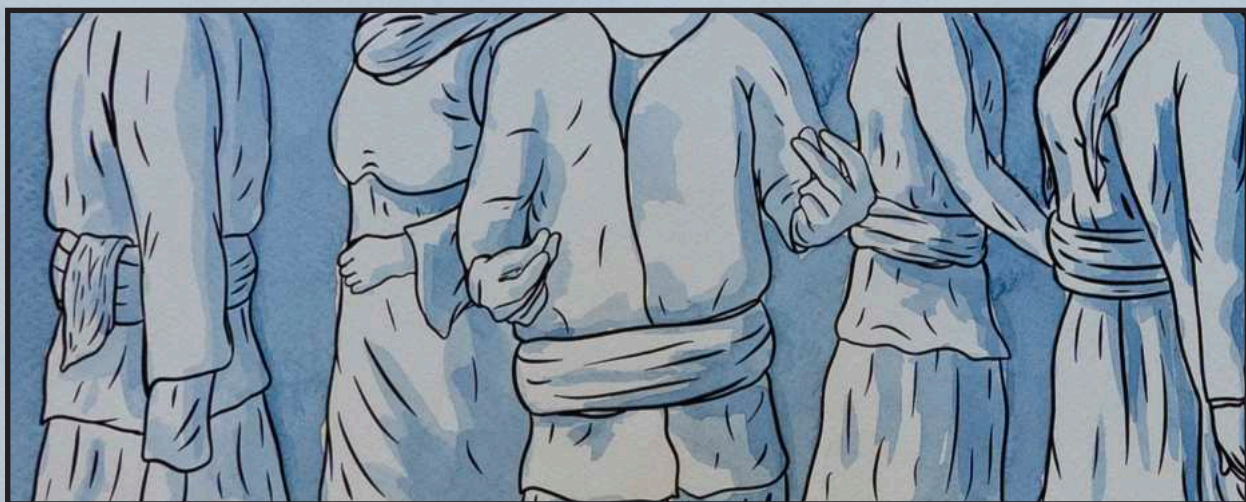
عەلا چىرۆكەكانى گەشتەكەى بۆ دانىشتووانى گوندەكە دەگىرېنتەو

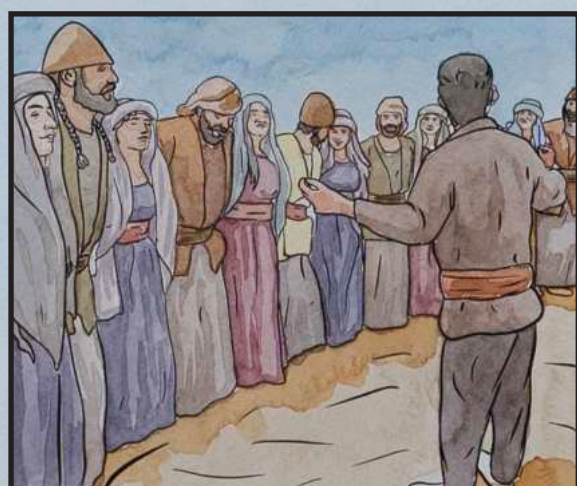






عهلا له گه‌ل خه‌لکی گونده‌که له ئاهه‌نگی کریفی دراوسێکه‌یان سه‌ما ده‌کات و دل‌خۆشه به‌ گه‌رانه‌وه‌ی، به‌لێنیشی داوه به‌رده‌وام بێت له‌ بۆڵکردنه‌وه‌ی په‌یامی پێکه‌وه‌ژیان له‌گه‌ل کلتوره‌کانی دیکه‌ی ناوچه‌که





گای بالدار

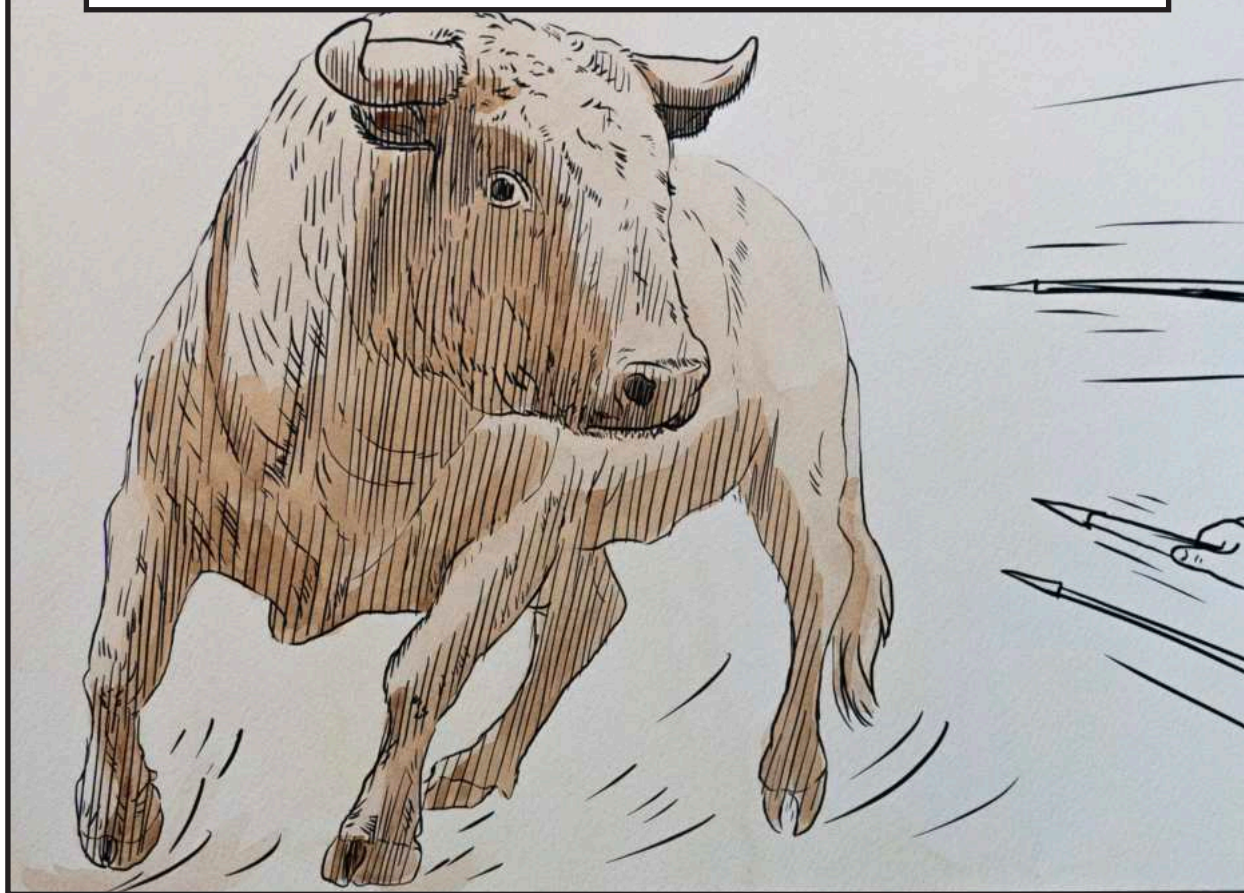
گای بالدار یه‌کێکه له سیما کلتووری و شوێنه‌واریه‌کانی شاری موسڵ. ئەم جوۆه په‌یکهره له شارس‌تانیه‌تی می‌زۆپۆتامیاوه سه‌ری هه‌لداوه. له‌دوای نه‌مانی شارس‌تانیه‌تی می‌زۆپۆتامیا ئەم په‌یکهرانه ده‌که‌ونه ژێر زه‌وی و له‌بیر ده‌چنه‌وه، به‌لام له سه‌ده‌ی بیستدا، له‌ریگه‌ی شوێنه‌وارناسه‌ روژئاوا یه‌که‌نه‌وه دووباره ده‌دۆزێنه‌وه و له‌ عێراقه‌وه ده‌برێنه‌ مۆزه‌خانه‌کانی روژئاوا و نه‌مایش ده‌کری‌ن. دوای داگیرکردنی شاری موسڵ له‌لایه‌ن داعشه‌وه، ئەم په‌یکهرانه رووبه‌رووی وێرانکاری ده‌بنه‌وه، به‌لام دوای رزگارکردنی شاری موسڵ، هه‌ولی ئەوه ده‌دری‌ت که دووباره نوۆهن بکری‌نه‌وه.



گای بالدار یه کیکه له تاییه تمه نندییه کانی شارستانییه تی ئاشوری به تاییه تی
له ناوچه ی نهینه وا وهک ږو حیک بو پارێزگار کردن له شاره و باله خانه کان دانراوه

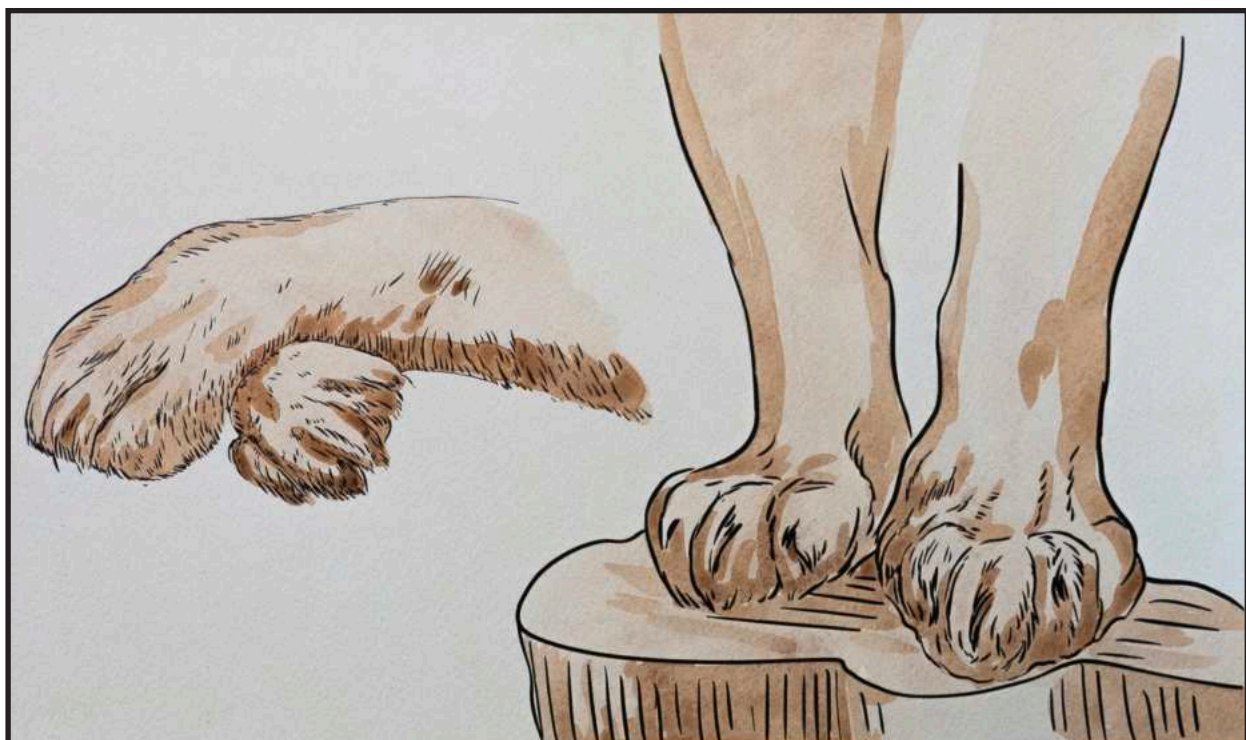


گای بالدار هیماى هیژ و دانایی و بوییری و زالبوون بووه، ئاشوربیهکان له دروستکردنی ئهم هیمایانهدا تایبهمهندی چهند ئاژهلیان تیکهل کردووه و له ههر ئاژهلیک تایبهمهندییهکیان وهگرتهوه



ئەم پەيكەرانه ھېمان بۆ چەند ھېزىك كە بەھەموويان كامبۇون
دروست دەكەن. گا بۆ ھېز، ھەلۆ بۆ شكۆمەندى و مړوڤ بۆ حېكمەت





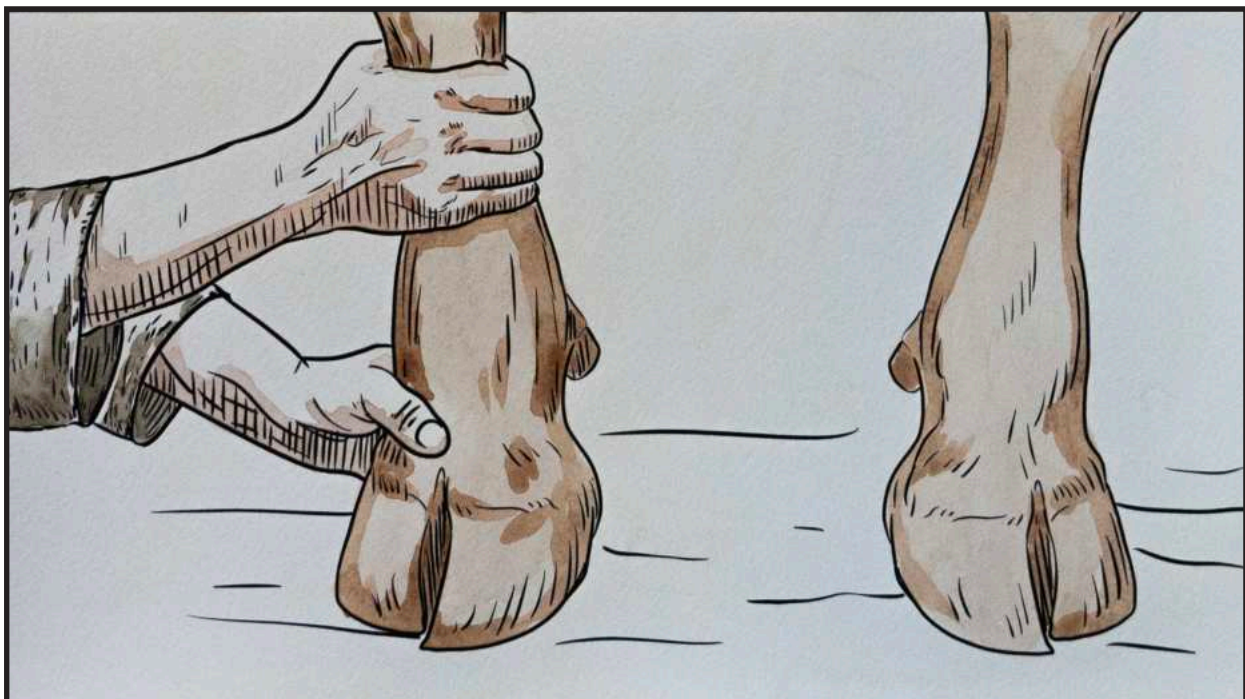
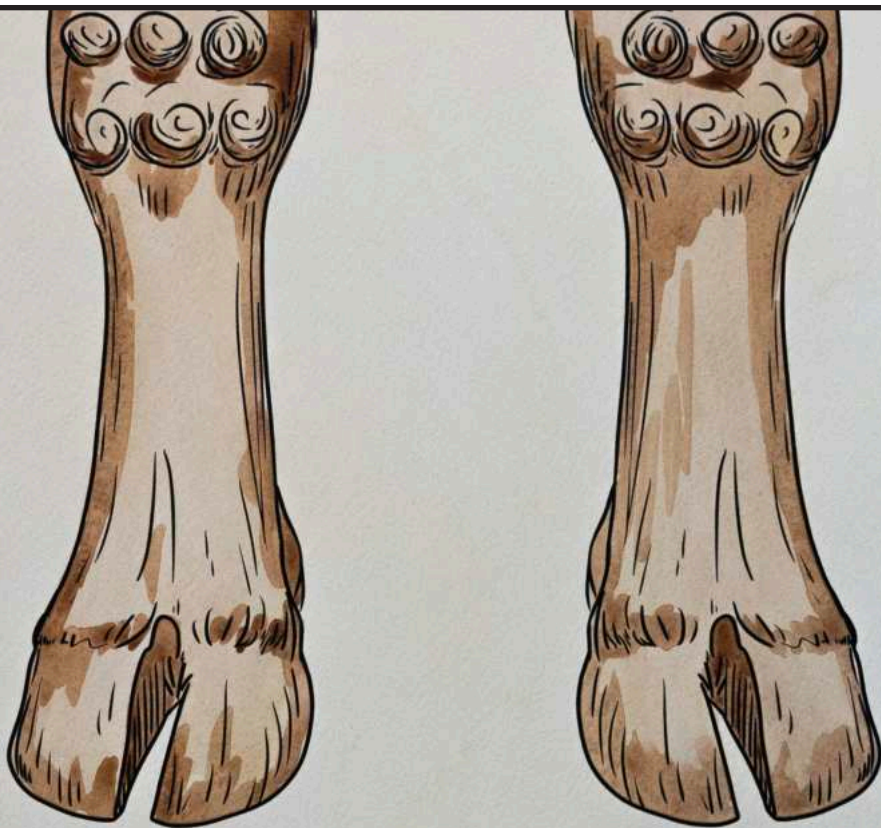
پهیکرهکان به شیوه یهك دروست کراون ئه گهر له پیشهوه سهیری بکهیت، تهنه دوو پئ له دۆخیکی وهستاودا دهبنیت، ئهمهش ئاماژهیه بۆ سهقامگیری و پتهوی، واته شارستانییهتی ئاشوورییهکان پتهو و سهقامگیره



یه‌کێک له نه‌هێنیه سه‌رنج را‌کێشه‌کانی ئهم په‌یکه‌رانه ئه‌وه‌یه که له‌بری چوار، پێنج قاچی هه‌یه. پێده‌چێت ئاما‌نج له‌مه‌ گه‌یاندنی په‌یامێک بێت، له‌و کاتانه‌ی له‌ گۆشه‌نی‌گای جیاوا‌زه‌وه ته‌ماشای په‌یکه‌ره‌که ده‌کری‌ت. کاتی‌ک له‌ پێشه‌وه ده‌روانی‌ت، گا‌که هه‌ستکردن به‌ شکۆمه‌ندی دروست ده‌کات، به‌لام له‌ لایه‌کی دی‌که‌وه وا ده‌رده‌که‌وی‌ت که گا‌که له‌ جوله‌دایه و به‌ئاسانی ده‌سته‌مۆ نا‌کری‌ت



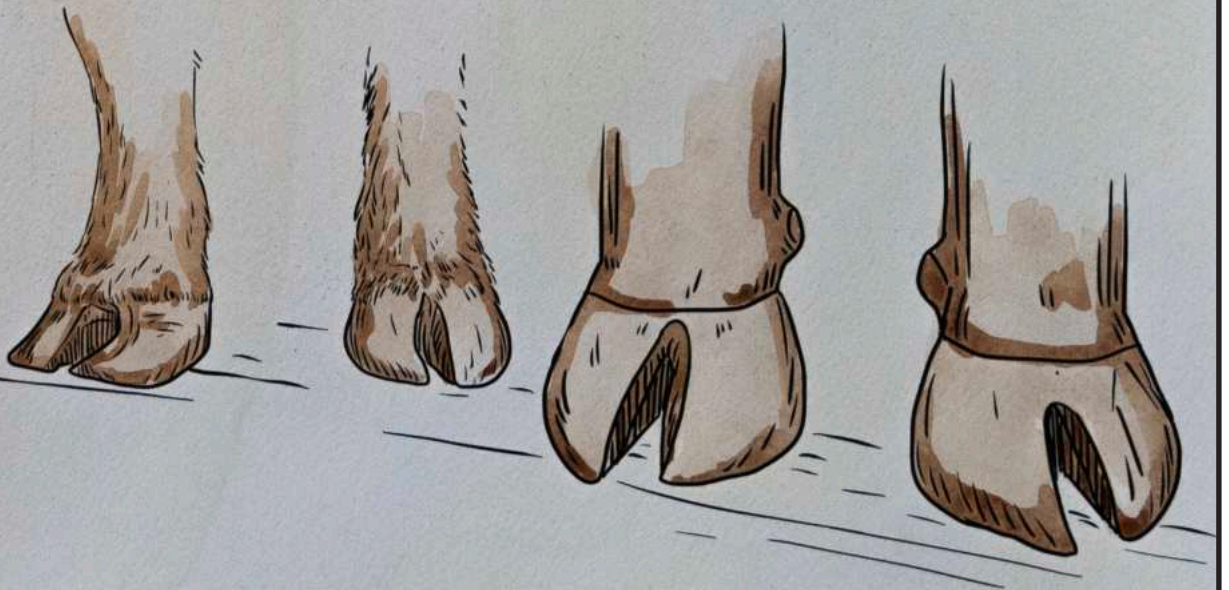
جۆری يه كه مى ئەم گايه به (له مهسو) ناسراوه كه نوينه رايه تى رووخسارى ئيمپراتۆر سارگۆنى دووهم
پاشاي ئيمپراتوريه تى ئاشوورى دهكات له عيراقى كۆن و تهنها له شارى خورساباد دروست كراوه



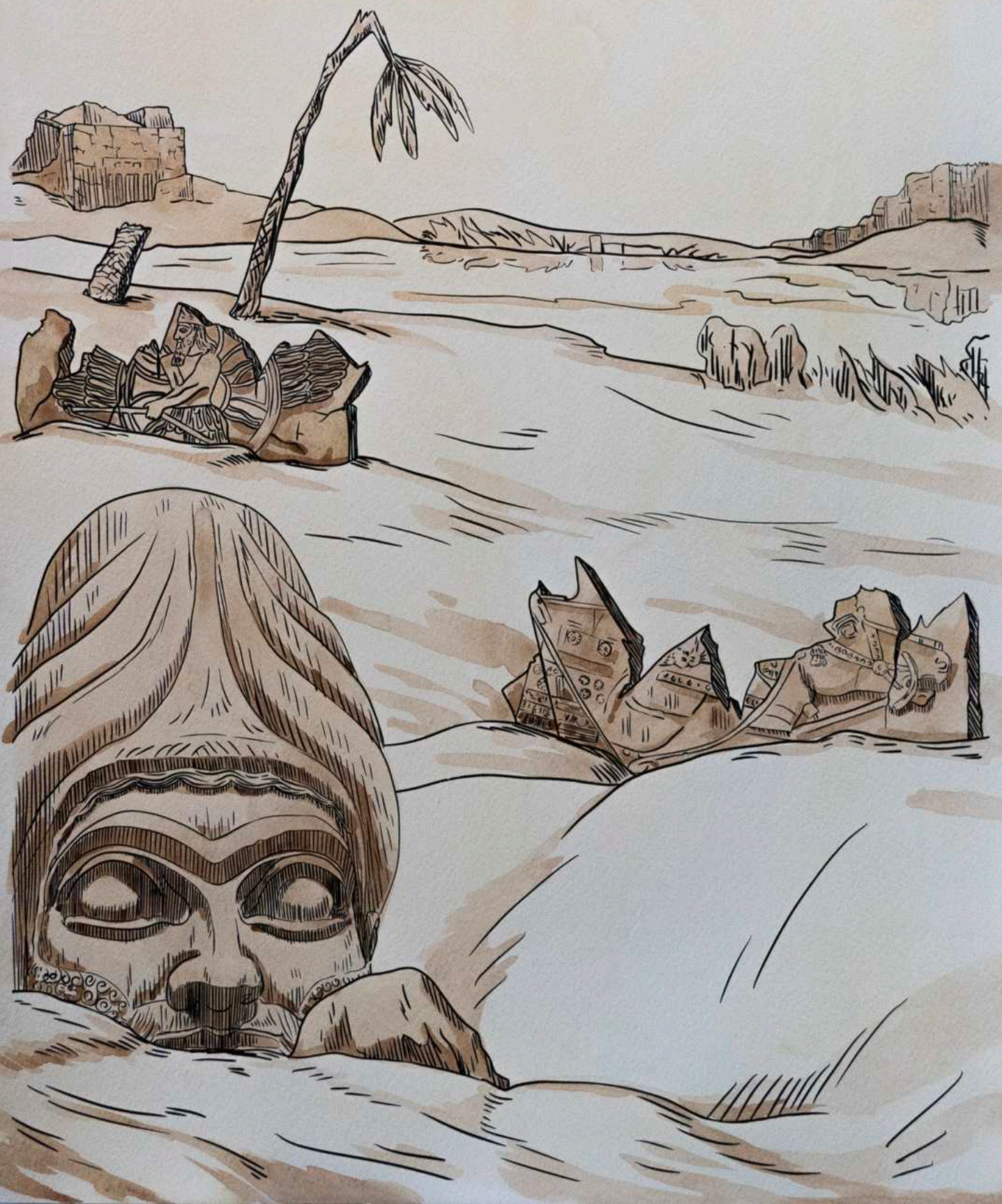
جۆری دووهمیش به لاسو ناسراوه که نوینه رایهتی رووی ئیمپراتۆر ئهشورنه سیرپاڵی دووهم دهکات که پاشای ئیمپراتۆریهتی ئاشووری بووه له عیراقتی کۆن و تهنها له شاری کهلخو "نمرود" دروستکراوه



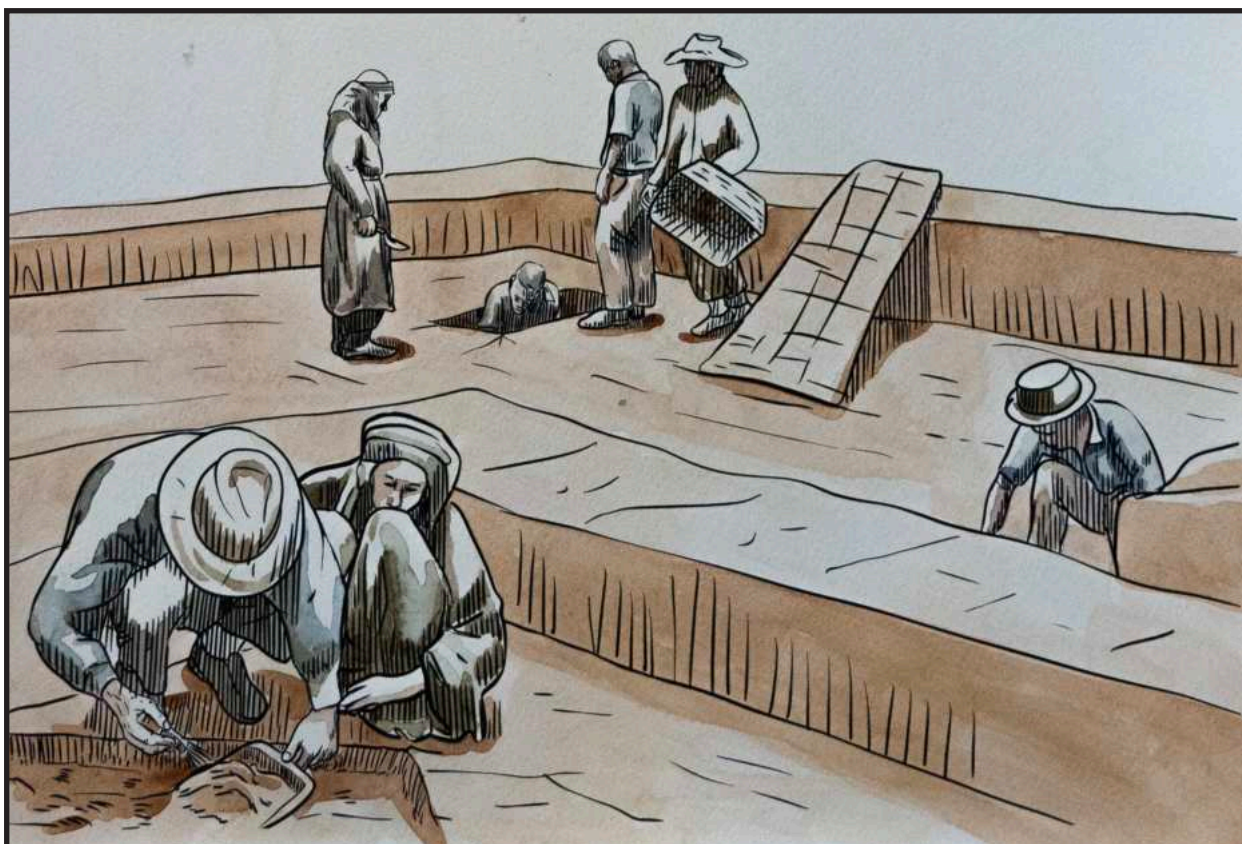
هەندىك جياوازي له نىوان قاچ، جەستە، تاج، سىماكانى
دەموچا، نىنۆك، تەرازوو و سمىلى گاكندا هەيه



له‌دوای نهمانی شارستانییه‌تی ئاشورییه‌کان، نه‌ینه‌وا تالان کرا و کۆشک و دیواره‌کانی
گای بالدار ورده‌ورده له ژێر زه‌ویدا نوقم بوون و دوا‌جار بوونه یاده‌وه‌رییه‌کی له‌بیرکراو



لەدواى كۆتايى سەدەى ھەژدە، كاتىك عىراق دەبىتە شوينى زۆرىك لە گەرىدە و
ئەو شوينەوارناسە ئەوروپىيانەى كە لەگەل پرۆسەى كۆلۇنيالىزمدا دىنە ناوچەكە



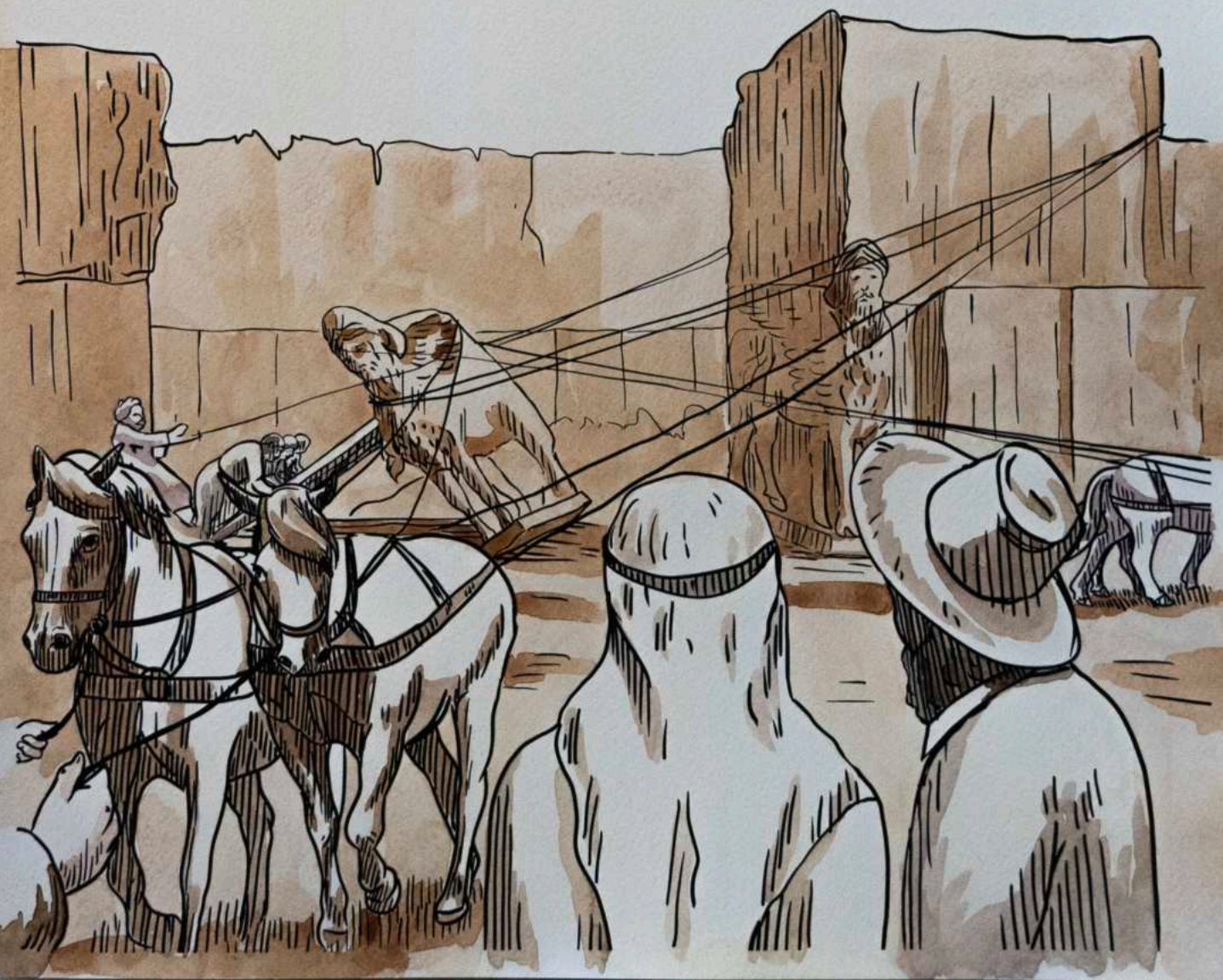
ئەو بازارگان، یان فەرمانبەرە حکومی و سەربازیانە ی که بەپاڵپشتی لەلایەن زانکۆ و پەیمانگا و مۆزەخانەکانەو پارهیان بۆ دەدرا و دەنێردران بۆ توێژینهوێ زانستی، ئەو پارچە شوینەوارانەیان دەکری یان دەبرد و دەیانگواستنەو بۆ مۆزەخانەکانی ئەوروپا



دوای ئهوهی له لایهن دهستهی ئه‌مینه‌داری مۆزه‌خانه‌ی به‌ریتانیاهه، یه‌کیک له دیارترین شوینه‌وارناسه‌کان؛ ئۆستن هینری لایارد (۱۸۱۷ - ۱۸۹۴)ی رۆژه‌لاتناس و مێخناسانی به‌ریتانی که له‌پێشدا له بالیۆزخانه‌ی به‌ریتانیا له ئه‌سته‌نبول کاری کردووه، ئه‌رکی سه‌رکردایه‌تی هه‌لکۆلینه‌ی شوینه‌واری له ناوچه‌ی موسڵ پێ ده‌سپێدری.

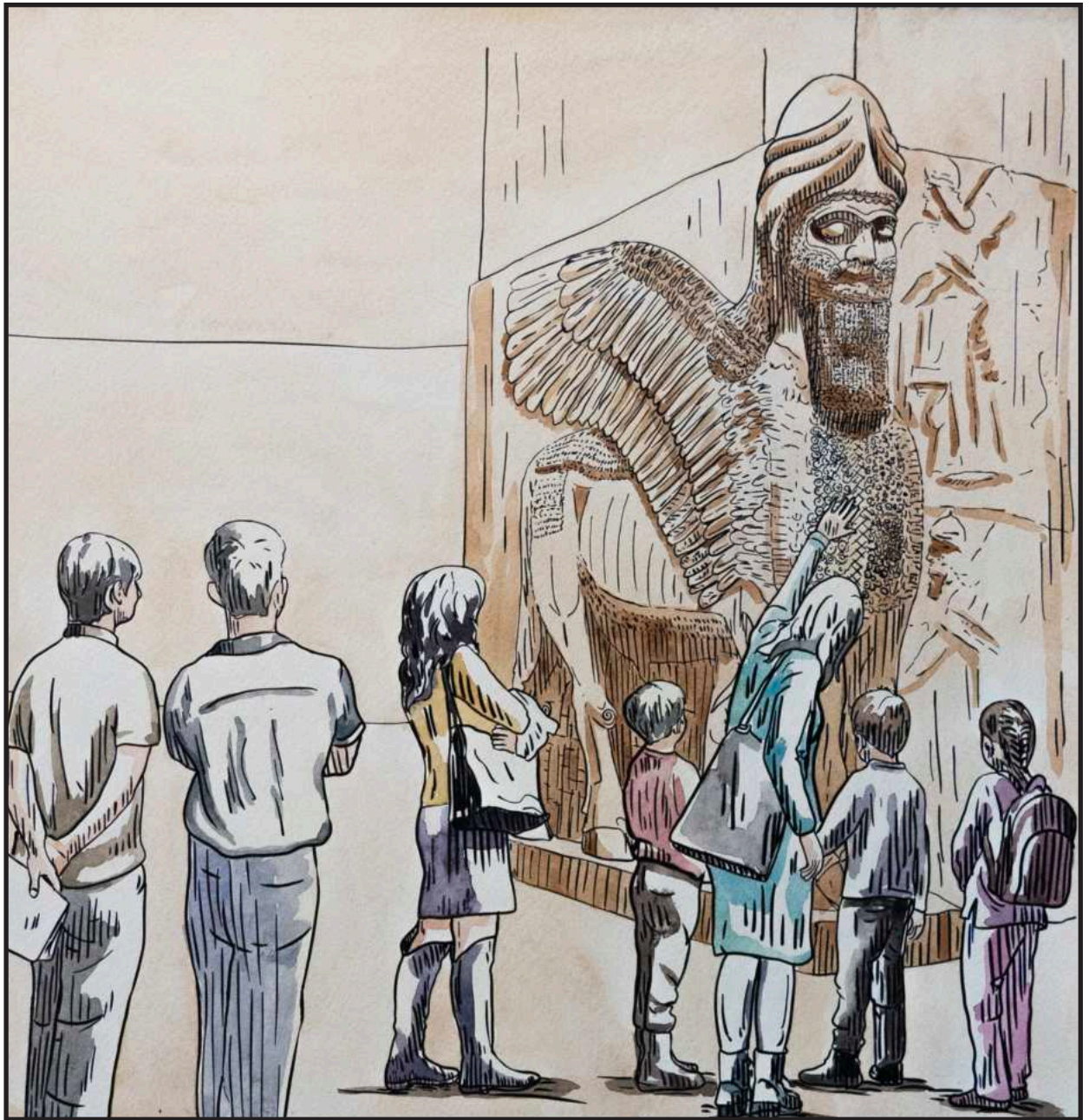


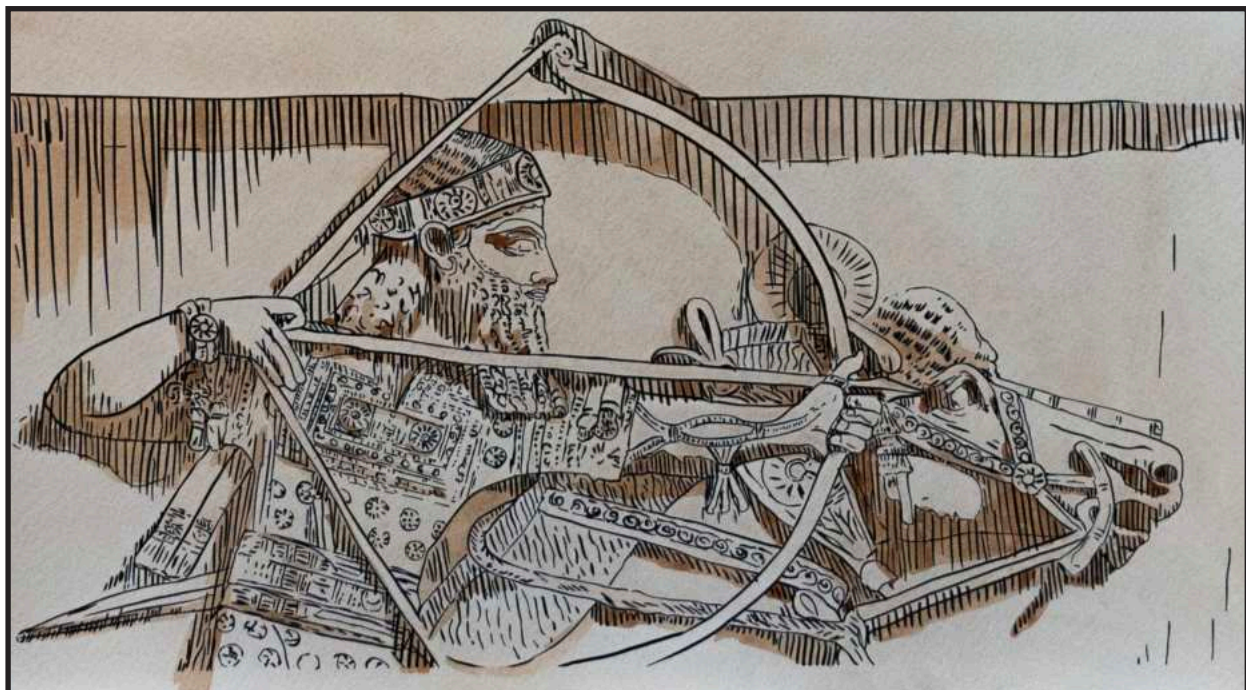
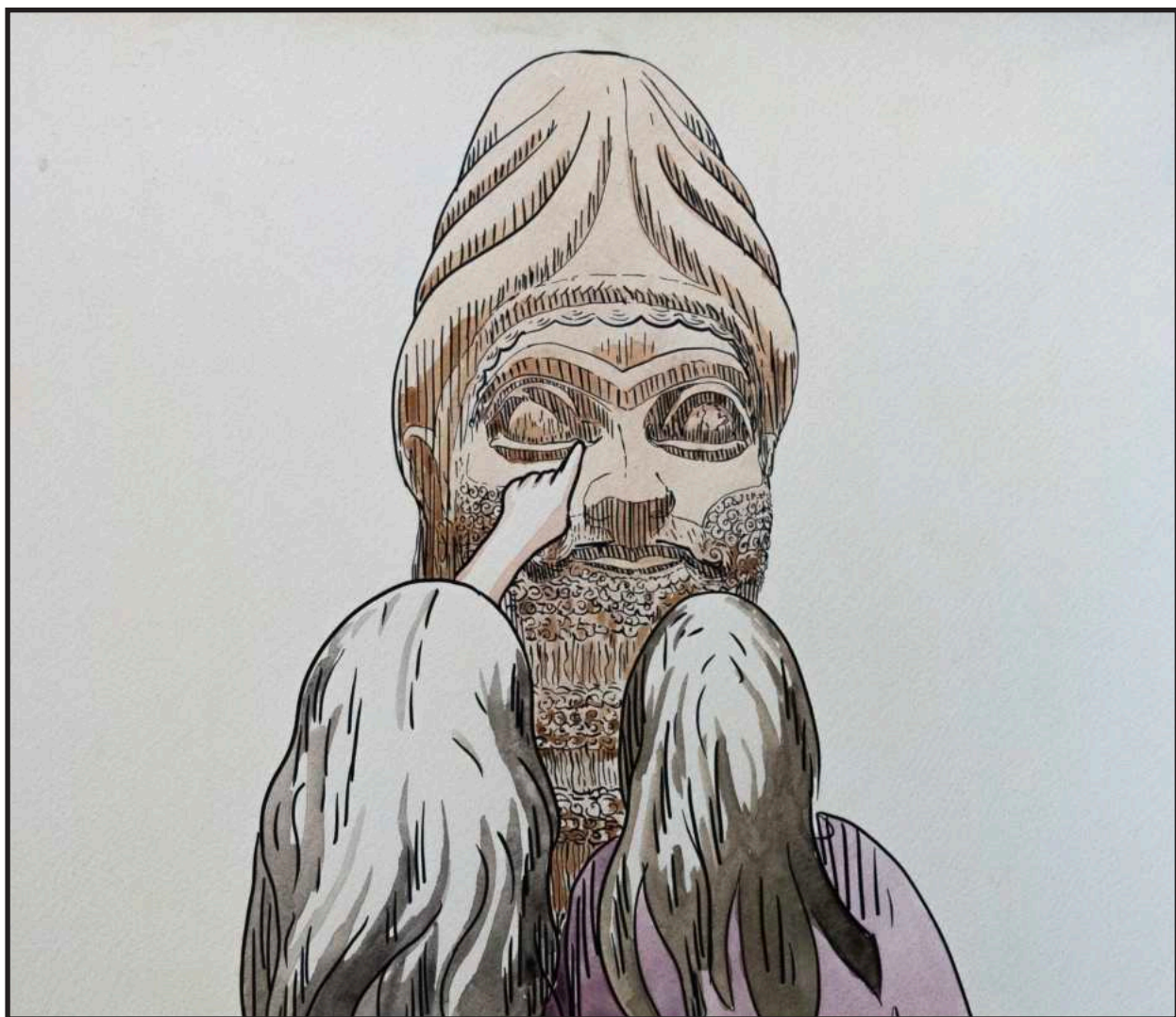
یەكەم پەیکەری گای بالدار لە ساڵی ١٨٨٦ی زاینی دۆزرایەوه، دواتر چەند پەیکەرێك
لە شارەکانی دیکە ی عێراق وەك نەینەوا و سەناحریب و ناوچەکانی دیکە دۆزرایەوه





لايارد، گا بالدارهكانى له نهينهوا و شارهكانى ترى ئاشوورى كه شوينهواره كۆنهكانى تيدا دۆزرايهوه، ناردە
لهندنەن. ئەمڕۆ هەندێكیان لە مۆزەخانەكانى بەریتانیادا دەبینین و بەشێكى دیکەشیان بە مۆزەخانە
جیهانییەكانى وەك پاريس و نیویۆرك و شيكاگودا بلأو بوونهتەوه، هەروەها لە مۆزەخانەى بەغدايش هەيه







له سالى ٢٠١٥، دواى داگيرکردنى موسل له لايهن داعشهوه، گه وره ترين زيان بهم گهنجینه شوينه وارييهى ناوچهى نهينه واهه پندرا. له ناو ئه و په يکه رانهى داعش تیکى شکاندن گای بالدار بوونى هه بوو



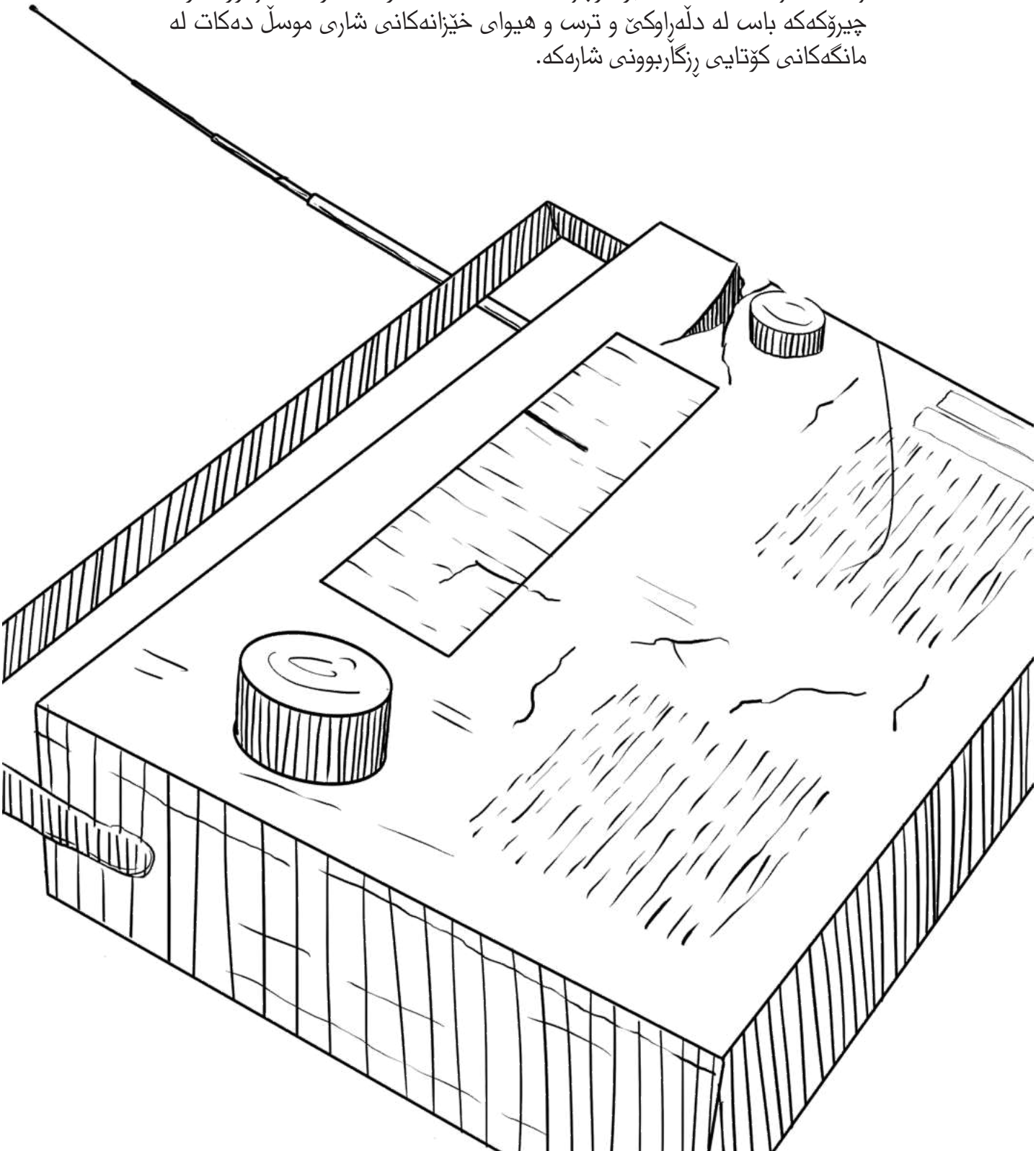
خۆشبهختانه دواى رزگارکردنى شارى موصل، پهيكهريكى راستهقينه
گاي بالدار، له موزهخانهى بهريتانياوه گهرينرايهوه بو عيراق





کۆتا رۆژ

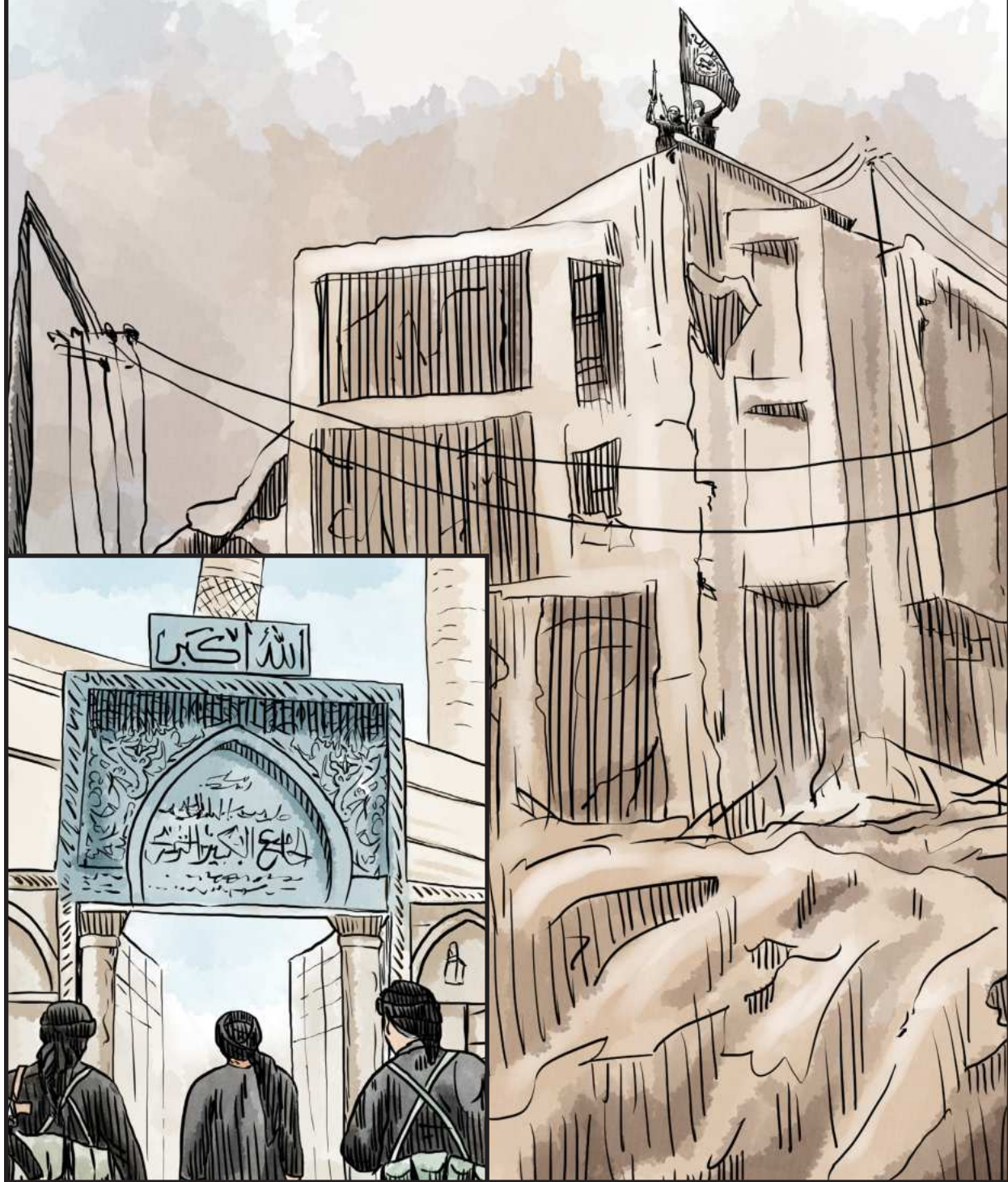
کاتیکی داعش شاری موسڵ داگیر دهکات و زۆریک له خیزانهکانی موسڵ شارهکه بهجێ دههێلن، خهڵکیکی زۆر له ژێرزهمینی خانوووهکانی شارهکهدا خۆیان دهشارنهوه و بۆ ماوهیهکی زۆر نایههه دهروهه. ئهم چیرۆکه باس له سهدان رۆژ له ژێرانی خیزانیکی دهکات که بۆ خۆپاراستنیان له جهنگی موسڵ، خۆیان شار دووهتهوه. چیرۆکهکه باس له دلهراوکی و ترس و هیوای خیزانهکانی شاری موسڵ دهکات له مانگهکانی کۆتایی رزگار بوونی شارهکه.

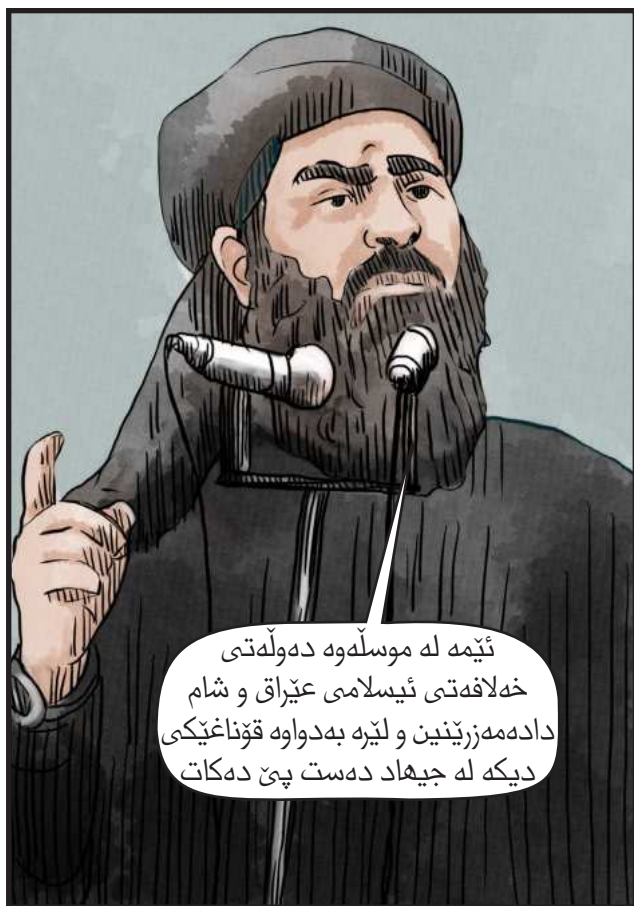


سالی ۲۰۱۴، داعش شاری موسل داگیر دهکات



ئەم داگیرکردنە وای کرد، پێهاتە ئایینییهکان و ئەو خێزانانەى که
کەسوکاریان لەناو سوپای عێراقیدا بوو، ناچاربن مالهکانیان بەجێ بهێڵن





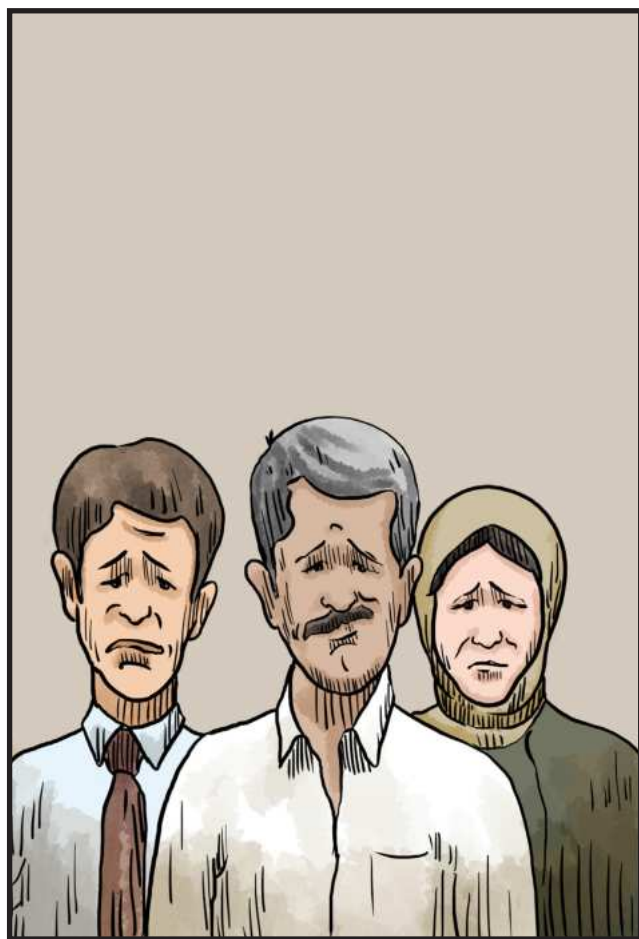
ژيان له شاري موسل دهگوريت و ههنديک له خيزانهکان
نايهنه دهرهوه، نهگهريش بښ، دهبيت ژنان پهچه بپوشن



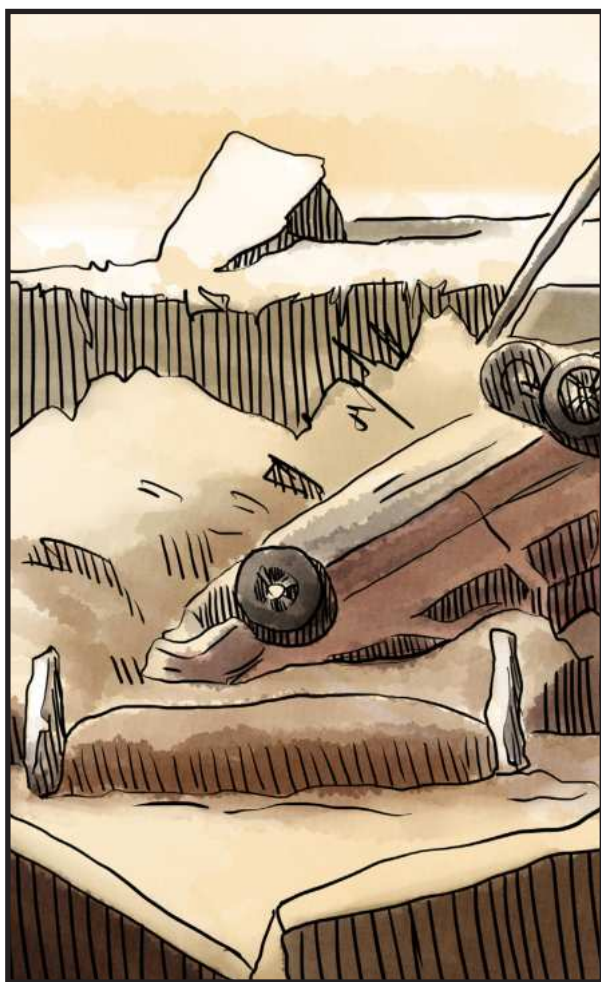


زۆرپك له په‌رستگا و شوینه میژووپییه‌كان ږووخی‌نران

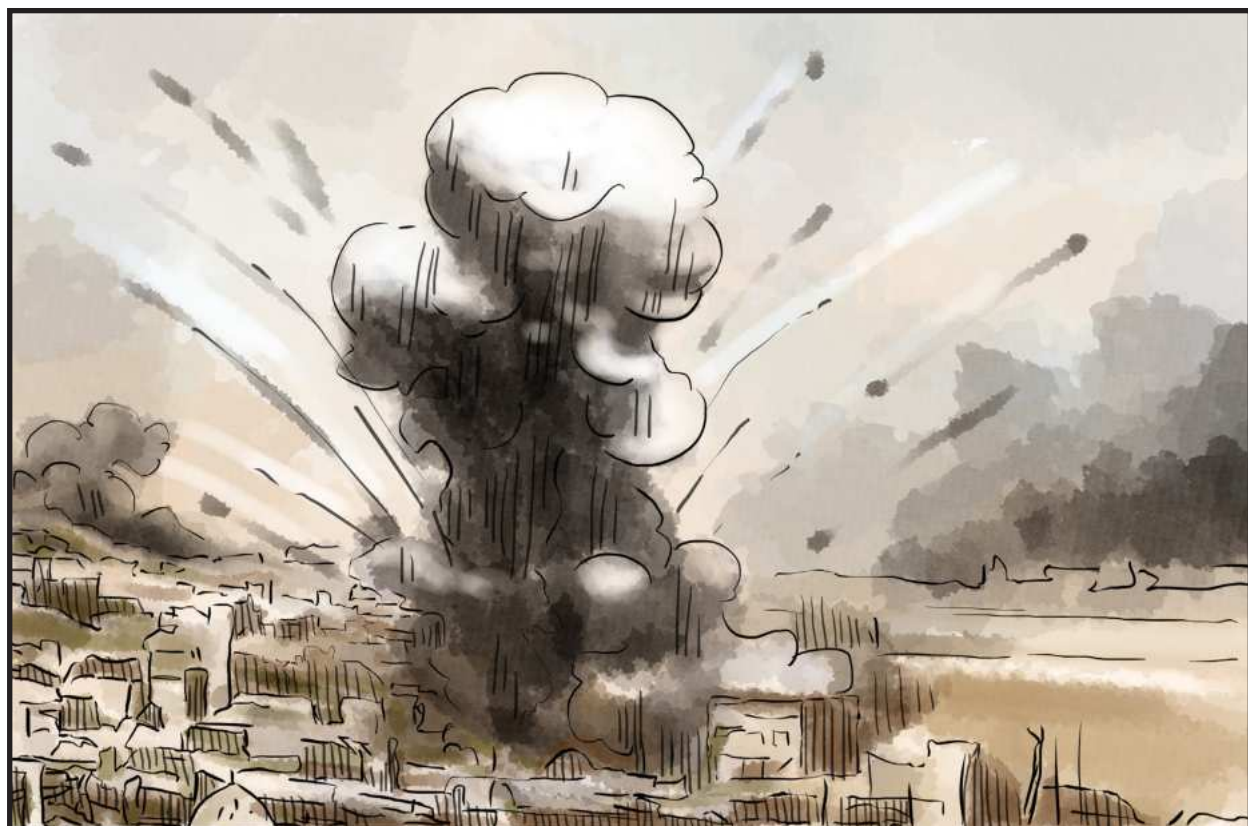












هه‌موو ئه‌وانه‌ی خۆیان له ژێرزه‌مینه‌کاندا شار دبووه‌وه؛ له‌لایه‌ک چاوه‌ڕێی رۆژی رزگاری بوون و له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه ده‌یانزانی داعش به‌ئاسانی شاره‌که به‌جێ ناهێڵێت













به لام برا بچو و که که که خولیای تاقیکرنه وهی زانستی بوو،
نیدی توانی رادیو که به پاترییه کی جیواز کارا بکاته وه



چاکردنهوهی رادیۆکه لهو رۆژهدا، له خۆشترین ساتهکانمان
بوو، چونکه ئاگامان له دهرهوه نه مابوو



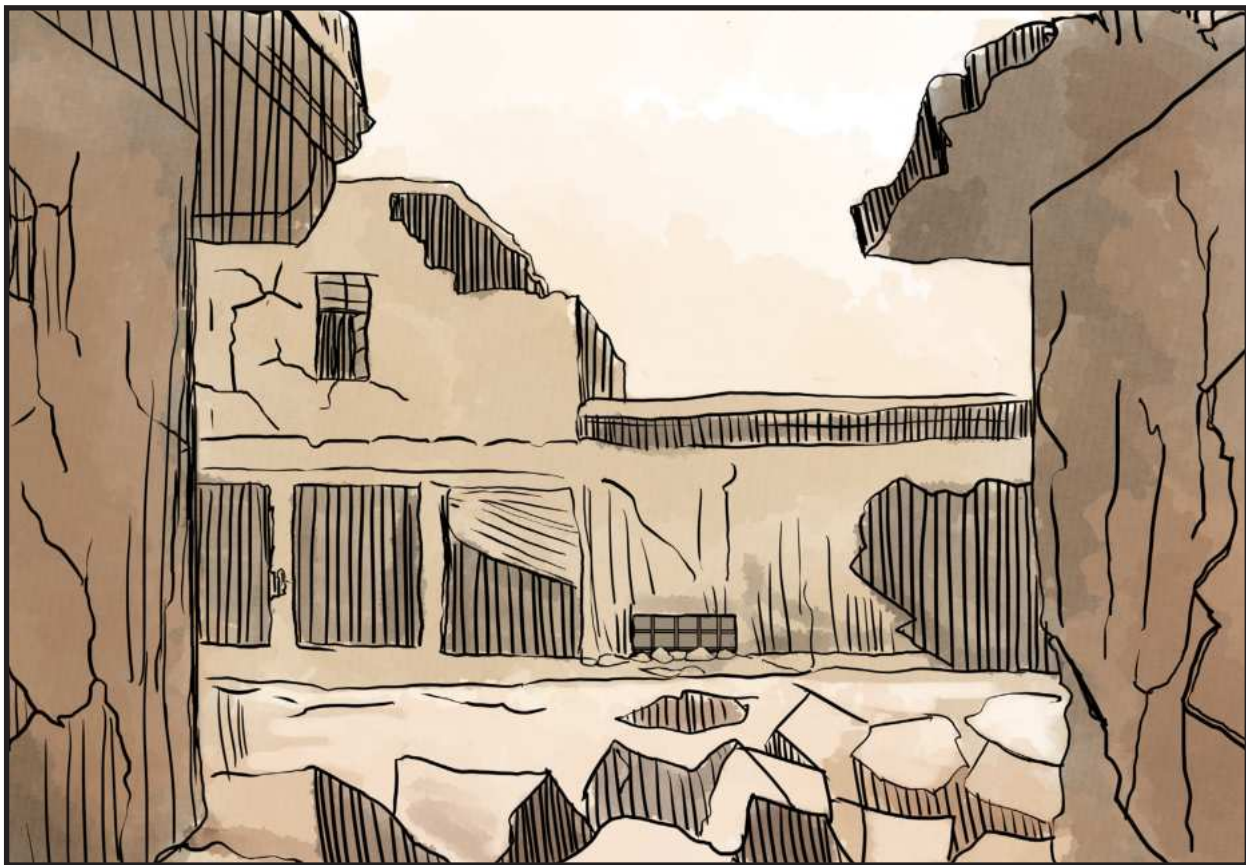


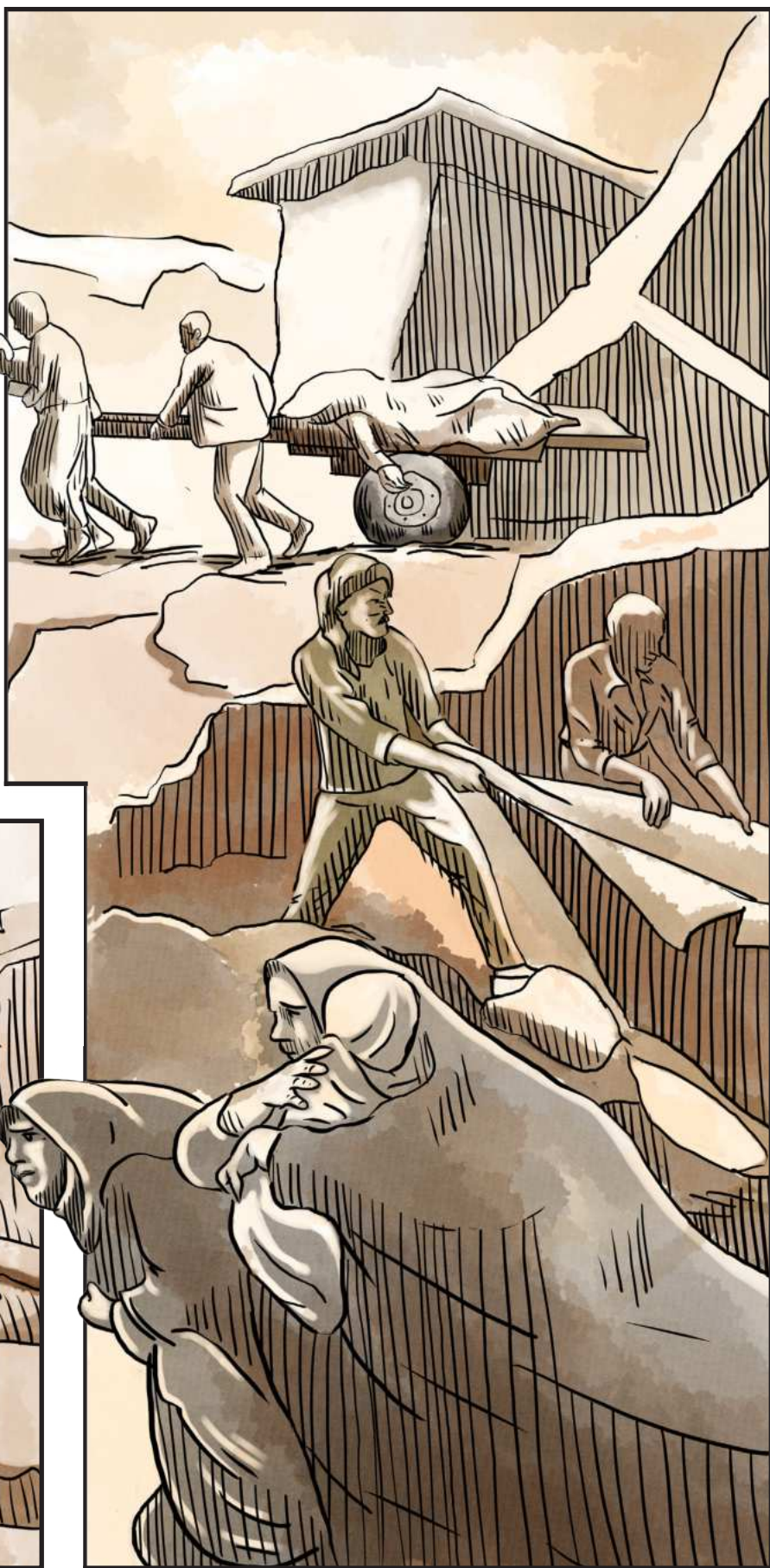
رڼگارېوونى شاره که نږيکه،
ته نيا دان به خوټاندا
بگړن و له ژير زمينه کانتان
مهينه دهره وه





ئەو شەوئە كە سەمان تا بەیانی خەومان لای نەكەوت، چاوەروانی
شەڕێكی سەختەمان دەكرد. تا دەهات دەنگی جەنگ نزیكتر دەبووئەو





به یانییه که هیشتا دهنگی تهقه هه مابوو، به ترسیکی
زۆرهوه له پهنجهرهکوه تهماشای دهرهوه مان دهکرد





خیزانه‌کان له پهنجه‌ره‌کانیان‌ه‌وه ده‌نوارن و به‌وریا‌یی‌ه‌کی زۆره‌وه دینه‌وه ده‌ره‌وه





خیزانه‌کان له ژیرزمینه‌کانه‌وه به‌ره‌به‌ره ده‌هاتنه دهره‌وه و خه‌لکی له‌و
وێرانه‌یه‌دا به‌هیوایه‌کی نوێ‌وه دهرده‌که‌وتن. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌ی شاره‌که‌ وێران
بوو، به‌لام هه‌ستی ڕزگار‌بوون هه‌مووی له‌بیر برد‌بوونه‌وه



خه‌لکینه به‌هه‌ولێ شه‌هید و
سه‌ربه‌زه ئازا‌کانه‌مان ڕزگار‌مان بوو.
شاری موس‌ل هه‌لده‌ستێته‌وه و
ده‌بیته‌ هه‌موومان کاری بۆ بکه‌ین







